

# نیشنل میڈیا پرنٹنگ سکالچان

۱۴۰۲ھ



۱۴۰۲ھ

محکمہ اطلاعات و راستہ خاصہ ائمہ کش



## شیعہ حسین خاں جوش مکمل آبادی

ہاں وہ حسین، جس کا ابد آشنا ثبات کہتا ہے گاہ گاہ حکیموں سے ہی یہ بات  
یعنی درون پرده صد رنگ کائنات اک کارساز ذہن ہے اک کارساز ذات  
مسجدوں سے کھینچتا ہے مسجدوں کی طرف  
تہا جوا ک اشارہ ہے معبدوں کی طرف  
جس کی جبیں پہنچ ہے خود اپنے لہو کا تاج جومگ وزندگی کا ہے اک طرف امترانج  
سر دے دیا مگر نہ دیا قلم کو خراج جس کے لہونے رکھ لی تمام انبیا کی لاج  
ستنانہ کوئی دہر میں صدق و صفائی بات  
جس مرد سر فروش نے رکھ لی خدا کی بات  
پھر حق ہے آفتاب لب بام اے حسین پھر بزم آب و گل میں ہے کہرام اے حسین  
پھر زندگی ہے سست و سبک گام اے حسین پھر حریت ہے مورد الزام اے حسین  
ذوق فناد و ولولہ شر لیے ہوئے  
پھر عصر نو کے شمر میں خنجر لیے ہوئے  
محروم پھر ہے اجر و مساوات کا شعار اس بیویں صدی میں پھر طرفہ انتشار  
پھر نائب بیزید میں دنیا کے شہر یار پھر کربلا سے نو سے ہے نوع بشر دو چار  
اے زندگی جلال شہ مشرقین دے  
اس تازہ کربلا کو بھی عزم حسین دے

## مضاف

۳	پروفیسر ناشر نقوی	مرزاد یہ رشائی اور نئے مرثیے کا اضافہ
۶	ڈاکٹر فاضل حسن ہاشمی	آن شیر پر کی عالم تہائی ہے
۹	پروفیسر عابد حبیب حیدری	بانو سید پوری: قہیم کر بلکی نسائی آواز
۱۳	شادکمال	رشائی صنعت ادب "نوجہ" کا تاریخی و تفہیدی تجزیہ
۲۲	ڈاکٹر رفاقت حسین کیفی	جدید ارادہ مرثیے کے اہم معمار: قیصر بارہوی
۲۶	ڈاکٹر گش مسٹر	میرانیش عہد ساز مرثیہ نگار

## منظومات

۸	ٹکلیل ہیادی	سلام
۲۱	پروفیسر نویں الیاس گنوری	سلام
۲۵	ہادی رضا ہادی بارہ بخوی	سلام
۲۹	یاوہ وارثی	سلام
۳۰	تجسس اعجازی	سلام
۳۰	سہیل کا کوروی	سلام
۳۱	جاوید برقی	سلام
۳۱	ایم ایچ تائپس روڈ لوی	سلام
۳۲	علیشا	اقیقتی طبقہ متعلق اتر پردیش کی ترقیاتی ایکیم

## ترقیات

ماہنامہ نیا دور، information.up.nic.in ویب سائٹ پر دستیاب ہے۔  
 قیمت فی شمارہ: پندرہ روپیے  
 سالانہ رکنیت فیس: ایک سو ایسی روپیے  
 دو سال کی رکنیت فیس: تین سو ساٹھ روپیے  
 تین سال کی رکنیت فیس: پانچ سو چالیس روپیے  
 نوٹ: اپنی کپوز شدہ تحقیقات، مندرج ای: میل آئی ڈی پر ہی ارسال کریں۔

E:mail:nayadaurmonthly@gmail.com

نیا دور میں شائع ہونے والے تمام تر مشمولات میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے، اس کی پوری ذمہ داری مصنف کی ہے۔ حکومت اتر پردیش کا متفق ہونا بہر حال ضروری نہیں ہے۔

For Latest Issues of Naya Daur visit at [www.information.up.nic.in](http://www.information.up.nic.in)

جلد: 77 شمارہ: 12

# نیا دور

ماہنامہ لکھنؤ

اپریل ۲۰۲۳ء

## سرپرست

## جناب سخے پر ساد

پنپل سکریٹری، مجلس اطلاعات و رابطہ عامہ، اتر پردیش

پبلشر: شستر (ڈاکٹر، انفارمیشن)

جناب اشمان ترپاٹھی (ایڈیشن ڈاکٹر، انفارمیشن)

## ادارتی میر

محترمہ گنگم شرمہ (ڈپٹی ڈاکٹر، انفارمیشن)

## ایڈیٹر

ریحان عباس

رالیٹ: 9838931772

Email: nayadaurmonthly@gmail.com

## معاون

## شاہد کمال

ناظرات: آسیہ خاتون، 97218561919

رابطہ برائے سرکوشن و زیسالانہ:

صبا عرفی: 7705800953

ترکین کار: ایم بی ایچ بی دنوی

مطبوعہ: پرکاش پکھرس، گولنگ بخ لکھنؤ  
شائع کردہ: مجلس اطلاعات و رابطہ عامہ، اتر پردیش  
زیسالانہ: ۱۸۰: ارروپے

تریلیل زرکاپٹہ

ڈاکٹر انفارمیشن ایڈیٹ پلک ریلیشنز پارٹنرٹ  
پنڈت دین دیال اپادھیائے سوچا پریس، پارک روڈ،  
اٹر پردیش، لکھنؤ 226001Pleas send Cheque/Bank Draft in favour  
of Director,Information & Public Relations  
Department,Pandit Deendayal Upadhyay  
Soochna Parishar,UP,Lucknow

## خط و کتابت کا پتہ

ایڈیٹر نیا دور، پوسٹ بکس نمبر ۱۴۲۰۰، لکھنؤ

بذریعہ کوریزی ریلیشنز پوسٹ

ایڈیٹر نیا دور، انفارمیشن ایڈیٹ پلک ریلیشنز پارٹنرٹ  
پارک روڈ، سوچا بھوون، اٹر پردیش، لکھنؤ 226001

# لپنی بات

حاضر خدمت ہے۔

اپریل ۲۰۲۳ء کا یہ تازہ شمارہ نیادور کی سابقہ روایت کے تسلسل کو برقرار رکھتے ہوئے، رثائی ادب سے مختص کیا جا رہا ہے، اس میں شائع ہونے والے تخلیقی معروضات رثائی اصناف سخن سے متعلق ہیں۔ میرا نیس اور مرزادبیر کے مرثیوں کی سماجی افادیت کی بنیاد پر انہیں خصوصی جگہ دی گئی ہے۔ ایک اور اہم مضمون ”نوح“ سے متعلق بھی شائع کیا جا رہا ہے، جو اپنے موضوع کے اعتبار سے اہم ہے۔ فی زماننا میرا نیس اور مرزادبیر کے مراثی میں لسانی مصطلحات پر جو غنچوں زیر بحث ہے اس پر یہ عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ ابھی کم و بیش اردو زبان کی عمر پانچ سو سال سے زیاد نہیں، ہر پچیں سے پچاس سال کے اندر زبان کی بہت سی اصطلاحات و لفظیات کا پیرایہ اظہار تبدیل ہونے لگتا ہے، اور بہت سی لفظیں متروک ہو جاتی ہیں، لہذا نیس و دبیر کے مراثی میں وہ اصطلاحات لفظی جو اس عہد میں روزمرہ کا ایک حصہ تھیں، ان کا تجزیہ موجودہ عہد کے سماجی تلازمات کے تناظر میں کیا جاناٹھیک نہیں اور اسے مددوہ کے عہد میں ریاستوں کے عہد میں جن شعرا نے کر بلا اور تعليقات کر بلا کے حوالے سے اشعار لکھے ہیں ان کی زبان آج کے دور میں کر بلا کی مقدس شخصیات کی شایان شان نہیں، لیکن اسے مسترد نہیں کیا جا سکتا، چونکہ وہ ان کے عہد کی مصطلحات ہیں، اسی طرح سے شماںی ہند اور خاص کر مشرقی یوپی وغیرہ میں کر بلا کے حوالے سے جو دو ہے لکھے گئے ہیں۔ ان کی زبان تو انتہائی خراب ہے، موجودہ عہد میں اگر ان رثائی اشاثوں میں ترمیم و تنسیخ کی جائے تو زبان کے اصل آثار ضائع ہونے کا امکان لا حق ہے۔ اسی طرح نیس و دبیر کے مراثی میں بہت سی اصطلاح اور لفظیات ہیں جو موجودہ عہد سے ہم آہنگ نہیں ہیں، لیکن اس کی تبدیلی اس عہد کے زبان کی طبعی پیرایہ اظہار کو ختم کر دے گی۔ لہذا اسی قاری کی سماعت پر کسی لفظ کی ثقلات و کرخفی سے مددوہ کے تقدیس کے مجروح ہونے کا ترادف قرار دینا درست نہیں، خاص کر ان شعرا کا جنہوں نے اپنی پوری زندگی ان مقدس شخصیت کی مدارجی اور شناخوانی میں گزار دی۔

امید ہے کہ ماہنامہ نیادور کے قارئین کو یہ شمارہ ضرور پسند آئے گا۔ آپ کی رائے کا انتظار رہے گا۔

ریحان عباس

یہ شمارہ اپریل ۲۰۲۳ء کا ہے جس کو جولائی ۲۰۲۳ء میں شائع کیا جا رہا ہے۔

## پروفیسر ناشر نقوی

محل، دربار کلال، امروہ، یونیورسٹی

9814960786



# مرزاد بیرشاہی اور نئے مرثیے کا اضافہ

اردو زبان و ادب کی تاریخ میں مرزا اسلامت علی دییر (1803-1875 عیموی) وہ تہبا شاعر ہیں جنہوں نے سب سے زیادہ اشعار کہے ہیں۔ ثابت لکھنؤی نے اپنی کتاب حیات دییر میں مرزاد بیر کے اشعار کی تعداد ایک لاکھ تین ہزار سے زیادہ بیان کی ہے۔ دییر نے شاعری کی ہر صفت، مثلاً غزل، قصیدہ، مشنوی، رباعی، تاریخ گوئی، سلام، نوش، تفسین، شہر آشوب، محض، مدرس اور مرثیہ نگاری وغیرہ میں اپنے کمال فن کا بیوٹ دیا ہے۔ مرثیے کی دنیا میں تو دییر کو خدا نے تن کا درج حاصل ہے۔ جگ نالہر ہے کہ مرزاد بیر اپنے عہد میں یکانہ روزگار شکھیت کے مالک تھے۔ اپنے زمانے کے مستند رسائل نظامیہ کے ختن جملہ علم معقولہ اور منقولہ پر دسترس رکھتے تھے عربی، فارسی اور اردو کی رائج لغتہ درسیان کے مطالعہ میں رہیں۔ بقول غالب مرثیہ گوئی مرزاد بیر کا حق ہے دوسرا اس راہ میں قدم نہیں الٹھا سکتا، اسی طرح ناخ نے کہا تھا۔ اسلامت علی سلطنت دار خلائق مضمایں نہ ہوا ہے نہ ہو گا۔ مستند شعراء کے ساقط ساقط آپ کا شماراً معتبر طبقہ علماء میں بھی ہوتا تھا۔ دینیات، فقیر و اصول، حدیث و فقہ کی تعلیم سے بھی بہرہ مند تھے۔ انہوں نے تیر میں ابوالمعاذ، عیسیٰ کتاب اس وقت لکھ دی تھی کہ جب اردو میں شتر نگاری باقاعدہ شروع ہی بھی نہیں ہوئی تھی۔ شاعری میں میر ضمیر لکھنؤی کی شاگردی کی۔ اللہ نے دییر کو بہترین ساقطے سے بھی نواز تھا۔ مراج میں میں بلا کی مرمت، سخاوت، قفاعت، متاثر، غیرت، جرأت، اور صداقت تھی۔ لکھنؤ کے علاوہ فیض آباد، بناش، پٹنہ، دلی اور حیدر آباد کے علاوہ آپ نے دوسرا سچن نواز عاقلوں کے سفر بھی کئے۔

سال ۱۸۹۰ء تک دییر کے مطبوعہ مرثیوں کی تعداد ۳۹۰ اور قلمی مرثیوں کی تعداد ۲۸۵ مانے آئی تھی جس کی بنیاد پر ڈاکٹر تقی عابدی نے اپنی کتاب انتساب مراثی دییر میں دییر کے کل مرثیوں کی تعداد ۴۷۶ رقم کی ہے۔ تھی عابدی سے پہلے ڈاکٹر کاظمی غال نے اپنی کتاب 'تلاش دییر' میں دییر کے ۳۹۰ مرثیوں کے مطلعوں کا اشارہ دیا ہے۔ اسی طرح ڈاکٹر محمد زمان آزردہ نے اپنی تحقیقی مقالہ میں ۲۵۰ مرثیوں کا ذکر کیا ہے۔ قابل ذکر ہے کہ مرزاد بیر کی زندگی میں ان کا کوئی مرثی نہیں چھپا تھا۔ البته کچھ مرثیوں کے نسبت شدہ نسخہ ضرور تیار ہو گئے تھے۔ ۱۸۹۰ء میں جب دییر کا انتقال ہوا تو اسی سال کے آخر میں لکھنؤ کے احمدی پرنس نے مرثیہ مرزاد بیر کے نام سے ۱۸۹۶ء میں شائع کئے تھے۔ ان مرثیوں کی اشاعت کے بعد دییر کی لو اور رضوئی کی روپیہ ایک نئی روپیہ کی جس کے زیر اثر ۱۸۹۶ء میں اسی پرنس نے دییر کے مزید ۳۶۸ مرثیوں کو دفتر مامت کے زیر عنوان چودہ جلدیوں میں چھاپ دیا۔ ان مراثی کے بارے میں مرزا دییر کے فرزند مرزا اونگ کا بیان ہے۔

نواب نادر مرزا فیض آبادی نے مرزا صاحب کو بلوایا اور ان سے خواہش ظاہر ہی کہ چودہ معصوموں کے حال میں مرثیے لکھ دیں تاکہ ہر معصوم کی وفات کے دن جگہ میں پڑھ سکیں۔ چنانچہ جب مرزا صاحب پالی میں واپس لکھنؤ آئے تو اسے میں بھے کئے تمام مرثیوں کو نواب کے صاحبین کو سونپ دیئے۔ یہ مرثیے مختصر ہیں۔

(کتاب مراثی دییر ص: ۳۶)

مرزا اونگ کے اس بیان سے دییر کی زادگوئی کا آسانی سے اندازہ لکھا جاسکتا ہے۔ گزشتہ ڈیڑھ سو برس سے دییر کے کلام کی تلاش بھی جاری ہے اور اس کی پرتمی بھی محل رہی ہیں۔ موجودہ دور میں تحقیق کی رفتار پہلے سے زیادہ تیز ہے اور مرزا دییر سے منسوب مرثیوں میں الحاقی عناصر کا عمل بھی جاری ہے۔ دفتر مامت کے ۳۶۸ مراثی کے مانے آنے کے بعد ڈاکٹر اکبر حیدری نے باقیات دییر کے عنوان سے ۲۶ مرثیے اور ڈاکٹر بلال نقوی نے ۱۹۹۵ء تک مزید ۲۵ مرثیوں سے ادب کو متعارف کرایا ہے۔ فی زمانہ بھی مرزاد بیر کے مرثیوں کی

”سینہ بہ سینہ ہم یہ سنتے آتے ہیں کہ دوست علی صاحب کے پوتے مولوی حسن بخش صاحب (سید حسن مشنی کے دادا) اور ان کے ساتھی مولوی سید محمد سیادت اول جب تحریک علم کے لئے ۱۸۶۰ء میں لکھنؤ جا کر رہے تو دونوں کی قربت مرزاد بیر سے بھی رہی۔ ویں دییر کے امروہی شاگرد امجد علی خان بھی حسن بخش صاحب سے ملنے آتے رہے۔ ان حضرات نے مرزاد بیر سے امروہہ آنے کا اصرار کیا۔ دییر یہ بات پہلے سے ہی جانتے تھے کہ اہل امروہہ ان کے مرثیوں کے زیادہ عاشق ہیں چنانچہ وہ امروہہ تشریف لائے اور سید حسن بخش صاحب کے یہاں کچھ دونوں مہماں ہوئے منکورہ قلمجھے عتاریخ اسی قیام کے دوران دییر نے کہا تھا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ جب امروہہ میں دییر کی تقدیم اور اتباع میں یکتا امروہی، حافظ محمد اسماعیل اور مون حسین صفائی جیسے اساتذہ بھی مرثیہ کہہ رہے تھے۔ امروہہ اور لکھنؤ کے شعراء میں ایک تعلق خاص تھا۔“

مان سے اصغر وداع ہوتے ہیں دیکھنے والے جان کھوتے ہیں  
حرم اشکوں سے منخ کو دھوتے ہیں بو سے لے لے کے شاہ روتے ہیں  
رن کو جاتے ہیں مان بُلّتی ہے  
با تھ پھیلائے ساتھ آتی ہے

یہ مرثیہ امر وہد کے ہمارے خاندان دیوان سید محمود کے امام باڑوں میں بچھلی ایک صدی  
سے زیادہ عرصے سے پڑھا جا رہا ہے۔ سوزخوانوں کے بتوں میں عام طور پر ۱۵۱۵ء کے اندھی لکھے  
ہوئے ہیں البتہ میرے والدین ناظر حیل ناظر کے مسودے میں ۲۸ بند دیکھنے کو ملے جو شمول  
مندرجہ ذیل مقطوع انہوں نے ۱۹۳۲ء میں لکھتے ہیں۔

روک بس اے دیر اب تو قم حال بانوہ ہو سکے گا رقم  
عرض کر اب کہ اے شہ عالم جلد بلوائیے امام اُم  
مر کے بھی گرد میں غلام رہے  
آپ کے خادموں میں نام رہے

یہ مرثیہ مرزا دیر کی کسی جملہ میں بھی تک نظر نہیں آیا۔ میں بھختا ہوں کہ اس اہم مرثیے کو  
مراثی عدیر میں اور شامل کر لیا جاتے ظاہر ہے سوزخوانوں کی فرمائش پر دیر نے اونچی مرثیے کے  
یہ جن کا ذکر کتابوں میں ملتا ہے ڈاکٹر تقیٰ عابدی لکھتے ہیں:

دیر نے جب مرثیہ شروع کیا، اس زمانے میں مرثیہ گو شعرا  
سو زخوانوں کے رحم و کرم پر رہتے تھے کیونکہ انہی سوزخوانوں کی بدولت ان  
کے مرثیے مشہور ہوتے تھے۔ اس زمانے میں خواجہ میر درد کے نواسے میر  
علیٰ الکھنو کے مشہور سوزخوان تھے جنہوں نے دیر سے تین مرثیے کھلاؤئے  
تھے ان مرثیوں میں جب ہوئی ظاہر تک قتل سا پیشہ بھی موجود ہے۔

(انتساب مراثی دیر۔ ص ۲۶)  
منذورہ مرثیے کی بنیادی غوبی اس کا سہل ممتنع میں ہونا ہے یعنی چھوٹی بھر میں بڑی بات کا  
کہنا۔ سہل ممتنع کلام کا وہ وصف ہے جس میں برتر گنے لفظ بظاہر سادہ اور آسان ہوتے ہیں لیکن  
باطن الفاظ کے معنی کی وسعت زیادہ ہوتی ہے۔ کھڑی اور بھر پور بات مختص اور موثر عوامی زبان میں  
بیان کرنا شاعری میں فن کا درجہ کھٹکتی ہے۔ دیر اپنی سہل پندی کے جو ہر اپنے دوسرے مرثیوں  
میں بھی دکھاتے رہے ہیں، مغلانا توواری کی تعریف میں ایک جگہ لکھتے ہیں:

یاں سب کو تھا یقین کہ وہاں تھی، وہیں نہ تھی وہ اتفاق تھا کہ، یہاں تھی یہیں نہ تھی  
ہر جا تھی، اور جو پوچھو جو، کہاں تھی کہیں نہ تھی لاکھوں کو قتل کرنے کو، وہاں تھی، نہیں نہ تھی  
اس بر قی ذوال فقار کے جلوے کہاں نہ تھے  
وال تھی جہاں زمین نہ تھی، آسمان نہ تھے

لیکن متذکرہ مرثیے میں اصغر وداع ہوتے ہیں میں دیر نے اپنی ادق گوئی کے تصور کو  
بھی توڑا ہے اور سہل ممتنع کے ساتھ ساختہ عروتوں کے نفیات اور لجھ کا استعمال کرتے ہوئے طرز  
بیان کے بدیونکات سے بھی ہم آہنگ کیا ہے۔ مرزا دیر اردو کے وہ تہا شاعر ہیں جنہوں نے علم  
بدیع کی لفظی اور معنوی صفتیں کا سب سے زیادہ استعمال کیا ہے۔ بقول ڈاکٹر ٹھیری فتح پوری  
بھیثیت شاعر دیر نے زبان و بیان کی سطح پر اپنا فرض ادا کر دیا لیکن ہم پر دیر کا فرض ابھی باقی  
ہے۔ مجموعی مرثیہ نگاری میں دیر کا یہ واحد مرثیہ ہے جو تصوراتی نظام کے ساتھ بخیف مدرس یعنی  
فاعلات مذاقل اعلان کی تھی پر ہے۔ اس طرز نو میں مرثیہ نظم کرنے کی وجہ امر وہ اولوں کی فرمائش  
تھی۔ مرثیے میں مقای بول چال کا دیر نے خالی رکھا مثلاً، کھیو، لیکھیو، یہاں چھا ہونا، ہر  
گھری، پھر وہی، میرے پچھے بینخہ رہتا بخہ لپیٹے۔ آئی پیٹھ واری وغیرہ الفاظ امر وہد کے رشتوں  
میں جس طرح عام میں اس طرح الکھنوں نہیں ہیں۔ مرثیے کے مطلع کی بیت:

تعداد کے سلسلے میں کوئی حقیقی فیصلہ نہیں کیا جا سکتا کیونکہ رثائی ادب میں ہونے والی کوئی کوئی نئی  
تحقیق دیر شاہی کا کافی نہ کوئی نیاروشن دان کھول ہی دیتی ہے۔ موجودہ عکنالوجی کے ترقیاتی  
زمانے میں آن لائن ویب سائٹ emarsiya.com کو ٹکل کر میں تو مرزا دیر کے ۳۶۲  
مراثی بھی بھی اوکیں بھی پڑھ کر پڑھے جاسکتے ہیں جن کی روشنی میں اردو کے حروفِ تھی کے  
مطابق میں نے اترائی ترتیب اس طرح دی ہے جو اف اٹ سے جن مرثیوں کا آغاز ہے ان کی  
تعداد ۸۳ ہے، ب سے شروع ہونے والے مرثیے ۱۶ میں پھر اسی تسلیم میں پ سے ۱۰، ت  
سے ۱۰، ث سے ۱۰، ح سے ۱۲۹، ح سے ۲، ح سے ۵، د سے ۱۰، ر سے ۱۳، س سے ۱۶، س سے ۱۶،  
ص سے ۳، غ سے ۷، ف سے ۷، ق سے ۸، ک سے ۲۹، گ سے ۵، ل سے ۲۳، م سے ۲۳

سے ۳، و سے ۷ اوری سے امر شیے موجود ہیں۔

جیسے کہ پہلے ذکر کیا جا چکا ہے کہ دیر نے الکھنو کے علاوہ دوسرے علاقوں کے بھی سفر کئے۔ اس  
بات کی تائید میں ان کے کہنے ہوئے ایسے تاریخی قطعات و بھی دیکھا جاسکتا ہے جو کتبوں کے طور  
پر ہندوستان کے مختلف علاقوں کے امام باڑوں کے صدر دروازوں پر دیر کے مقطع کے ساتھ  
موجود ہیں ایسا ہی مندرجہ ذیل ایک قطعہ تاریخ امر وہد میں ملکہ لکھوئی کے امام باڑہ سید دوست  
علیٰ کے صدر دروازے پر موجود ہے جو دیر کی امر وہد آمد کا اشارہ ہے۔

سید دوست علیؑ عاشق بود چوں روز و شب بعض حین  
کرد تعمیر منزل عالیٰ تا گند مجلس شہ کوئین  
ساخت بہر ضریح تربت پاک شہنشیں را، بنا کہ زینت و زین  
خاست ساش از دیر خود گفت بشمار تربت حسین  
(تربت حسین ۱۱۸۰ء بھری)

منذورہ امام باڑے کے لئے سید دوست علی صاحب نے امام باڑے کے لئے اپنی آرافی ۱۱۸۰ء  
میں بھنس کی تھی جس پر عمارت کی تعمیر ان کے بیٹوں نے مکمل کی۔ سینہ بہ سینہ ہم یہ سنتے آتے ہیں کہ  
دوست علی صاحب کے پوتے مولوی حسن بخش صاحب (یہ مسن مشنی کے دادا) اور ان کے ساتھی مولوی  
سید محمد سید اول جب تک حصیل علم کے لئے ۱۲۰۰ء میں الکھنو جا کر ہے تو دنوں کی قربت مرزا دیر سے  
بھی رہی۔ ویلے دیر کے امر وہوی شاگرد امجد علی خان بھی حسن بخش صاحب سے ملنے آتے رہے۔ ان  
حضرات نے مرزا دیر سے امر وہد آنے کا اصرار کیا۔ دیر یہ بات پہلے سے ہی جانتے تھے کہ اہل  
امر وہد ان کے مرثیوں کے زیادہ عاشق میں چنانچہ وہ امر وہد تشریف لائے اور یہ حسن بخش صاحب  
کے یہاں پچھے دنوں مہماں ہوئے منذورہ قطعہ تاریخ اسی قیام کے دوران دیر نے کہا تھا۔ یہ دو زمانہ  
تحاکہ جب امر وہد میں دیر کی تقلید اور اتباع میں یکتا امر وہوی، حافظ محمد سعیل اور موم حسین صنی جیسے  
اسانہ بھی مرثیے کہہ رہے تھے۔ امر وہد اور الکھنو کے شعرا میں ایک تعلق خاص تھا۔ ڈاکٹر عظیم  
امر وہوی نے اپنے ایک مضمون دیر کے اثرات اور شعرا امر وہد میں لکھا ہے۔

گزشتہ دو صدیوں میں امر وہد اور الکھنو کے درمیان ایک خاص قربت  
رہی، یہ بتہ ہی ممکن تھا کہ جب ذہنی ہم آہنگ اور زاویہ نظر میں یکسانیت  
ہو۔ تبندیوں میں مماثلت ہوا اور پرواہ تخلی میں بیسوئی ہو۔

(مophon: رسالہ العجمی ص: ۹۳، جون ۱۹۹۳ء)  
دورانِ قیام امر وہد دیر نے مولوی حسن بخش کے بھتیجے سرفراحت علی کی سوزخوان سنی جو دہ  
بطوفِ الکھنو سے لیکھ کر آتے تھے۔ دیر نے انھیں کافی سراہا۔ قیام دیر کا فائدہ اٹھاتے ہوئے چجا  
بھتیجوں نے مرزا دیر سے کربلا کے سب سے چھوٹے شہید حضرت علی اصغر کے ایک چھٹے سے  
بنی نیمیہ کہنے کی درخواست کر دی جس کو قبول کر کے ایک ہی دن میں دیر نے فرمائی مرثیہ  
سہل ممتنع میں کہہ کر دے دیا جس کا مطلع ہے:

باندھ جاسکتے ہیں۔ اس مرثیے کے تین مختلف بندیوں کی ملاحظہ ہوں: یہ وہ مقام ہے جب امام حسین اپنے ہاتھوں پر صیغہ کولئے ہوئے فوج یزید سے مخاطب ہیں:

کہتے ہیں میں ہم تمہارے مہماں ہیں مضر و نیکس و پریشان ہیں  
دم نکلنے کے اب تو سامان ہیں تھوڑے پانی کے تم سے خواہ ہیں  
عمرت و جاہ، کبیرا دے گا

اجرا اس کا تحسین خدا دے گا

حسین کے اس سوال کا فوج کی طرف سے جواب، تیر حملہ سے ملا اور شمشادہ بچہ نہ حال  
ہو گیا۔ دیر کا پایہ نیہ ملاحظہ ہو:

کھل گیا منہ رکا گلے میں جو دم اور پھٹنے لگیں ریگ کم کم  
آنکھوں کو پھیرنے لگے پیغم سانس کا اور ہو گیا عالم  
دیکھ کر خون سکھ جاتے تھے  
مٹھیاں باندھے تھرھراتے تھے

ختم جب ہو گئے علی اصغر خوب روئے حسین چلا کر  
نکلی خیے سے پیشی مادر تھے یہ نالے کہ ہائے رشک قمر  
لال کچھ بس ہیں جو مر جائے  
مال تحسین ڈھونڈنے کھڑ جائے

اور مرثیے کا مقطع ہے:

روک بس اے دیر اب تو قلم حالِ بانو نہ ہو سکے گا رقم  
عرض کر اب، کہ اے شہ عالم جلد بلوائیے امام اُم  
مر کے بھی گرد میں غلام رہے  
آپ کے خادموں میں نام رہے

مرزادیر کا یہ مرثیہ بینیہ اور بینیہ دونوں طرز میں جدید اسلوب کی بھی مثال ہے اور ارادہ مرثیہ میں بھی ایک اضافہ ہے۔ میں اس مرثیے کو emarsiya.com کو تو تجھ ہی دول گا۔ دیر اور مرثیہ فرم ادب دوستوں سے گزارش بھی کروں گا کہ وہ اپنے قدیم بزرگوں کے نتوں کو از سر نو کھنگا لیں مکن ہے آپ کی کوششوں سے بزرگوں کی مختین سامنے آجائیں اور ارادہ ادب نئے جہاں معنی سے مزید فضیاب ہو جائے۔ قول پروفیسر محمد سید نقوی:

موجودہ لسانی اور ادبی انحطاط کے پیش نظر اسلاف کے چھوڑے ہوئے  
لسانی اور ادبی ورثے کا سمایی تقاضوں کی روشنی میں بھرائی کے ساتھ جائزہ لینا اور  
عظمی ورثے کی افادیت سے پورے سماج کو روشناس کرنا بہت ضروری ہے۔

(فریبک مراثی دیر من مختصر ترشیح جلد اول: ص ۱۲)

قابل ذکر ہے کہ دیر اپنے سامعین اور قارئین ہی میں نہیں اپنے مددوں میں بھی مجوب رہے اس کا ثبوت ان کی اس دعا کا محتاج ہوتا ہے جو انھوں نے اپنی وفات کی تاریخ سے متعلق ایک رباعی میں کی تھی۔ دیر کا انتقال ۳۰۔ ۱۲۹۲ھ کو ہوا تھا۔ مندرجہ ذیل رباعی کے دوسرے صدرے میں دعا کے محتاج ہونے کا ثبوت ہے:

جب مخفی ہستی مرا برہم کرنا ہی پارہء ایام محروم کرنا  
بر باد نہ جائے مری خاک اے گردوں تیار چراغ نہ بزم ماتم کرنا  
گز شیہ ڈپھ سو سال میں جن ادب نوازوں اور مرثیوں کے چاہنے والوں نے ہمیں چھ سو سے زیادہ دیر کے مرثیوں سے متعارف کرایا ہے میں ان سب کو سلام پیش کرتا ہوں۔

□□□

رن کو جاتے ہیں مال بُلاقی ہے  
باقہ پھیلائے ساقہ آتی ہے

یہاں دیر کے لفظ اور قاری کی سماعت ہم آہنگ ہو کر تصوراتی نظام میں تنگ پیدا کر دیتی ہے باتھ پھیلائے ساقہ آتی ہے، بظاہر مرصعہ ہے لیکن نفیاً طور پر ایک مال کا اضطراب ہے جو منظر بن کر بے چیل کر دیتا ہے۔ اگلہ بند اسی کیفیات کی توثیق ہے:

دم بہ دم یہ زبال پہ ہے جاری علی اصغر بہاں پلے داری  
ہے دہاں جمع، فرقہ ناری حافظ و ناصر، ایزد باری

عمر غالق، سوا نصیب کرے

گھر میں آنا خدا نصیب کرے

اس بند میں دم بہ دم جاری کہہ کر آخری تین مصروعوں میں دیر نے حضرت علی اصغر کی مال سے اللہ کے تین نام معموریت کی مناسبتوں کو سموکر کھلوائے ہیں۔ ایزد باری، حافظ کے طور پر، خاق بطل عمر کی رعایت سے۔ اور دن انصیب سے وابستہ ہے۔ جن آسان لفظوں کے معنی ممکن ہی نہیں ہیں ان کی محنت کو دیر نے یہاں کی پا کیسی گی اور بندش کی جھنچی میں پر کوہ بہر بند میں جو شعری معان پیدا کئے ہیں وہ ان کا ہی محجہ و فن ہے۔ یہ رشیہ ثابت کرتا ہے کہ رثایت دیریت کی شاشت ہے۔ مرثیے کے تیرے بندے باہوں میں مددوح علی اصغر کی مال مددوح کے جوں سال بھائی حضرت علی ابراہیم کے لئے مددوح کو پیغام اور پہاہیت دیتی ہے کہ تم جنت میں جا کر مال کی طرف سے کیا کیا کہنا۔ اس کے بعد پھر ششمہ بے کی طرف دیر مرثیے کو موڑتے ہیں:

پچھے نزدیک در جو شاہ زمان کس قدر بے قرار ہو گی مال اشک کا چشم سے بہا طوفان پیٹ کر اس قدر ہوئی گریاں رشک گل، رشک باغ جاتا ہے

میرے گھر کا چراغ جاتا ہے

نکلے خیے سے بس امام زمن رخ انور بُوا جو سایہ فگن ہو گیا ہا تھ عشرت لکش ہر طرف رن میں تھی بہار چن بو شلوکے کی دوڑ دوڑ گئی

شور تھا کس طرف کو خو رگنی

مرزادیر نے سهل متنع کے ساتھ ساتھ دوسرا المترام اس مرثیے میں بے ساختہ اور با محاورہ مصروعوں کو ظلم کر کے کیا ہے مثلاً:

☆ گھر میں آنا دن انصیب کرے

☆ جی تو اچھا ہے پوچھنا اصغر

☆ خاک ہے ایسی زندگانی پر

☆ سارا گھر تم کو یاد کرتا ہے

☆ دشمنوں کو بھی پیار آتا ہے

☆ اجر اس کا تحسین خدا دے گا

☆ دوست ہو اس لئے کہا تم سے

☆ منھ پ منھ رکھ کے خوب پیار کیا

☆ کیوں مری جان اب تو پیاس نہیں

☆ مال تحسین ڈھونڈنے کہاں جائے

دیر کے ان مصروعوں کی نہ ترشیح ہو سکتی ہے مال کے بینیہ اور بینیہ میں اشکوں پر باندھ

## ڈاکٹر فاضل حسن ہاشمی

اسٹٹ پروفیسر شعبہ اردو، لکھنؤ یونیورسٹی، لکھنؤ

6386231765



# آج شبیر پہ کیا عالم تھائی ہے

غیر ممنانے کا بنیادی مقصد حضرت امام حین کی قربانی کی یاد بھدا تے کر بلا کو خراج، حق کی حمایت اور باطل کی مذمت ہے۔ سانحہ کر بلا ایک ایسا تاریخی واقعہ ہے جس نے انسانی زندگی کے تمام پہلوؤں کو اپنے اندر اس طرح سوکھا ہے کہ جس میں مذہب کی پاکیزگی، تہذیب کی رعنائی، رثنوں کے اقدار، احترام آدمیت، حظظ مراتب، اعلان حق، ایشارو قربانی، مصیبت و پریشانی میں بھی ثابت قدیمی، عفو در گزر، عظمت انسانی کی تلاش، جرمت انسانی کا پاس، بذبابات کی شرافت اور بے باکی غرض کے انسانی زندگی سے والیہ اگنت پہلو اور صد بنا نکات کی نشاندہی کرتا ہے۔ واقعہ کر بلا دراصل امام حین اور ان کے رفقاء کی ذات اوقس کے گرد تاریخی عظمتوں کا ایک ہالہ ہے۔ انقلاب، صداقت اور انسانی ارادہ و اغتنیاری کی بھی نہ منٹے والی علامت ہے جن پرست کے جرأت انکار کی ٹھوکر میں باطل تاجدار ہے۔ امام حین نے یہیدی کی بیعت سے انکارا قائم بہت سوچ بکھر کر اپنی پیشی اور معاملہ نہیں کے تجھت الخایا تھا۔ وہ اپنے مقصد سے پوری طرح واقع تھے اور اپنے لاحقہ عمل کا نہایت واضح تصور رکھتے تھے۔ کر بلا صرف ایک جنگ کا نام نہیں ہے، یہ وہ المیہ اور تاریخی واقعہ ہے جس سے انکار ممکن نہیں۔ اس تاریخی واقعہ سے امام حین اور سینی کرداروں کی عظمت کا پتہ ملتا ہے۔ حضرت امام حین راہ حق پر تھے اور انہوں نے یہیدی کی بیعت سے انکار کر کے دین کی بقاۓ کے لئے تیبیہ کیا کہ اپنے جاں شاروں کے ساتھ اپنی جاں قربان کر دیں گے مگر باطل کی بیعت ہرگز قبول نہ کریں گے۔ حین مظلوم جب ۱۰ محرم ۱۶ ھجری کو اصحاب، احباب اور جوانان بھی ہاشم کی شہادت پیش کر کے میدان کر بلا میں لیکا و تباہ رکھتے تو اپنے یمار بیٹھے سید جماد کو اسرار امامت سونپ کر اپنی قربانی راہ حق میں پیش کرنے کے لئے درخیمه پر تشریف لائے اور کر بلا کی شیر دل خاتون اپنی یہمیہ رہ جات زینب اور ناموس سے میدان قفال میں دفاعی جنگ کے لئے خست طلب کرنے کے بعد رہوار باوفا کے قریب کھڑے ہو کر بڑی حرست دیاں سے اپنے رفقاء، انصار، بھائی، بھجوں، بھاجوں اور بیٹوں کی بکھری ہوئی پامال لاشوں کو آواز دیتے ہیں اور کہتے ہیں اسے میرے شیر! مجھے رہوار پر پورا نہ کرو گے؟ مظلوم بھائی کی یہشان بے کمی دیکھ کر قاف مسالار بہن جناب زینب خیبے کی ڈیوڑھی سے باہر نکل آئیں اور لجام فرس ہاتھوں میں لے کر بھائی کو گھوڑے پر سور کرایا مولانا نیم امر و ہوئی نے اس منظر کو دوسرے عوں میں اس طرح لکھا ہے۔

واحرستا فلک نے قیامت یہ ڈھانی ہے  
زینب را ک تھامنے مقتول میں آئی ہے

ناموس حرم سے رخصت ہو کر امام مظلوم جب میدان جنگ میں تشریف لائے تو اتمام جنت کے لئے فوج خلاف کو بلور ہر خاطب کر کے اپنا تعارف کچھ اس انداز میں پیش کیا جس کو میرا نیں نے اس طرح نظم کیا ہے۔

تحا یہ نعرہ کہ محمد کا نواسا ہوں میں  
مجھ کو پیچانو کہ غالق کا شناسا ہوں میں

الغرض امام مظلوم اپنے عریزوں کے فراق داغ سے پاش پاش قلب کے ساتھ، استقامت و استعمال کے کوہ کی مانند میدان جنگ میں ثابت قدیمی سے کھڑے رہے اور فوج خلاف پر امام عالی مقام کے رہو کا کوئی اثر نہیں ہوا۔ تین روز کی بھوک اور پیاس میں وہ یادگار زمانہ دفاعی جنگ کی جس کے لئے میرا نیں لکھتے ہیں۔

صورت شیر خدا غلام شعراوں سے لڑے  
دو سے اک لڑ نہیں ستا یہ ہزاروں سے لڑے

”مرثیہ وہ صفت ہے جس میں حزن و ملال  
ہو اور مرنے والے کے اوصاف بیان کئے  
جائیں۔ گھوڑا زمین اس وقت غرق اشک اور محو  
عواہوں کی تھی جب حدی بنا پر قابیل نے اپنے  
ہی بھائی پابیل کو قتل کر دیا تھا اور اس واقعہ  
کے بعد حضرت آدم نے اپنے مقتول پیٹے  
پابیل کا پہلا مرثیہ پڑھا جو فطرت و قدرت کے  
متلقی تھی۔ مقتول مظلوم کے اوصاف محفوظ و  
مشہر کرنا قاتل ظالم کی حوصلہ شکنی کا نہ صرف  
باعث ہے بلکہ آئندہ آنے والی نسلوں کے لئے  
پیغام بھی ہوتا ہے کہ حق کا خاتمہ وجود کے خاتمے  
سے قلعنا نہیں ہوتا اور باطل وجود رکھنے کے  
بعد بھی ممتاز نہیں ہوتا ہے۔ اسی زاویہ نظر سے  
میرا نیں نے اکتساب فیض کیا اور مرثیہ کو اپنے  
طیب نفس کی رو بنا لیا۔ وہ یہی سوچتے تھے کہ ”وہ  
مرثیہ سے یہی“ بعد میں ادبی مؤرخ نے اعلان  
کیا کہ حقیقت امریہ ہے کہ اردو مرثیہ بھی انہیں  
سے ہے۔“

زخمی بازوں میں کرم خم ہے بدن میں نہیں تاب ڈگمگا تے بین بکل جاتی ہے قدموں سے رکاب  
پیاس کا غبہ ہے لب خش میں آنکھیں پر آب تنخ سے دیتے ہیں ہر دوار کا اعدا کو جواب  
شدت ضعف میں جس جا پڑھر جاتے ہیں سیکڑوں تیر ستم تن سے گزر جاتے ہیں  
ایک منزل ایسی بھی آئی جب نواس رسول جگبند بتوں، امام عالی مقام حین مظلوم کا تن اطہر  
زمخوں سے چور تھا، ہوار کی باگ ہاتھوں سے جد تھی، رکابوں سے قدم باہر تھے، غش کی کیفیت میں  
فرس باوفا پر غم ہو گئے، بیزوں کے وار سے نغم سے خون پیشم روں تھا، آنکھیں بندھیں، امام کا رخ  
مبارک سے قبل تھا، میر اینیں نے اسی منظر کی مرقع شیخی کی سے اور اپنے اس مرثیہ میں زندگی  
کے غم اندوں پہلوں کی ترجیhan کرتے ہوئے نفس انسانی کو شاشی اور تہذیب عطا کر انسان کو ہر  
حال میں خدا نے بے نیاز کی بندگی اور نیاز مندی کا بلن دیا ہے۔

زیں سے ہوتا ہے چادو شیخ محمد کا مکین چھمن فاطمہ کا سرو ہے مائل پر زیں  
برچھیاں گرد میں اور تیجیں میں سی سرو رو دیں ہے یہ نزدیک گرے مہر بنت کا مکین  
پاپوں ہر بار رکابوں سے بکل جاتے ہیں  
یا علی کھنچتی ہے زینب تو نکھل جاتے ہیں  
لاکھ تلواریں میں اور ایک تن اطہر ہے ایک مظلوم ہے اور غالموں کا لٹکر ہے  
سیکڑوں خجھر فولاد میں اور اک سر ہے نہ کوئی یار نہ ہمدرم نہ کوئی یادو ہے  
باگ گھوڑے کی لٹکتی ہے اٹھا سکتے نہیں  
سامنے اہل حرم روتے ہیں جا سکتے نہیں

رحم کر رحم کر شرمندہ ہوں اے یار خدا بندگی کا جو ترے حق تھا ادا ہو نہ سکا  
خوف مشر سے بدن کا پتتا ہے سرتاپا ہو گئی اعمال کی پوش تو کھوں کا میں کیا؟  
کوئی تختہ ترے لائیں نہیں پاتا ہے حیں  
ہاتھ خالی ترے دربار میں آتا ہے حیں

یک یک عالم بالا سے یہ صدا آئی کہ اے عرش مقام، اے شہنشاہ، جن و بشرط عاشق کامل  
ہے، وفادار ہے اور صادق الاقرار ہے۔

غرض کرتے تھے یہ غافق سے شہ بندہ نواز یک یک عالم بالا سے یہ آئی آواز  
اے مرے شیر کے فرزند بنی کے دم ساز تجھ سے ہم خوش میں پذیرا ہے ترا عجز و نیاز  
مرد ہے عاشق کامل ہے وفادار ہے تو  
جو کہا وہ یہ کیا صادق الاقرار ہے تو

تو بھی مقبول ہے اور تیری عبادت بھی قول یہ اطاعت بھی سیب مقبول یہ اطاعت بھی قول  
عاجزی بھی تری مقبول شہادت بھی قول تری ناطرے ہمیں شیش امت بھی قول  
ہم نے خیل شہداء کا جھنے سردار کیا  
امت احمد مختار کا محتر کیا

تجھ سا عابد نہ ہوا ہے نہ کوئی ہو دے کا تیر کھا کھا کے کسی نے بھی ہے یوں ٹھکر کیا  
طاعت خلق سے اک سجدہ ہے افضل تیرا عرش اعظم پر ملانک تری کرتے ہیں شنا  
سارا گھر میری مجت میں فاتونے کیا  
بندگی کا تھا جو کچھ حق وہ ادا تو نے کیا

ادھر حیثیت اہل حرم میں ناموس پیغمبر گرد جناب زینب ایک حلقة بنائی گریہ وزاری کر رہی ہیں،  
امام حین کی نکمن میٹی جتاب یکینہ اپنے باپ کو زرنہ اعدا میں گھرا ہواد کھل کر بے قرار اور بے جین  
ہے کہ میدان قتال سے اپنے بنا پ کو شر کے خر قے قل ہونے سے کیسے پکالائے۔  
گردد زینب کے تھا ناموس پیغمبر کا بھوم بانو روئی تھی کھڑی پیشی تھی سر کلثوم  
کہتی تھی دیکھ کے میداں کو کینہ مخصوص اے پھوپھی! زرنہ اعدا میں ہے شاہ مظلوم  
جاوں گی اب میں ٹھہر نے کی نہیں آپ کے پاس  
شمر خیز لئے جاتا ہے میرے باپ کے پاس

فاکسار نے جو ماحول پایا، جس فضائیں آنکھیں کھو لیں اور جہاں سے سفر حیات کا آغاز کیا اور  
شاہراہ حیات کی توان مزدیں طے کر چکا ہوں اور میں نے ہر گام پر یہ محوں کیا ہے کہ متوں اور  
اندھیروں کا اگر خاتمہ ہو سکتا ہے تو وہ پراغ سیفی کی روشنی میں ممکن ہے۔ میری پیماں خوش نصیبی  
سے تقویٰ سادات گھرانے کے زائر مولیٰ یہ زور احیمن تقویٰ کے خاندان میں ہوئی جہاں عرادتی  
کانہ تھا ہونے والا سلسلہ بدستور ہے اور یہ عزاداری کا ہی فیض ہے کہ مرثیہ سننے اور پڑھنے کے موقع  
محجے پیکن سے میسر ہے۔ میرے ان شعور سے لے کر آج تک میرے وطن میں روز عاشور و قوت  
عصر میر اینیں کا شاہراہ کارم رشیہ "آج شیری پر کیا عالم تھا تھا ہے" اس محل پر پڑھا جاتا ہے جب تعزیے  
امام چوک سے بلند ہو کر بلوں عربی شکل میں مقامی شبیہ کر بلایا جانب روں دوال ہوتے ہیں۔  
یہ سلسلہ اتفاقی قدیم ہے کہ آج اس عاشور و قرم کے جلوں کے آغا کو طے کر پانا امر محال ہے۔

یہ سب شرف حین کے صدقہ میں پائے ہیں  
مرثیہ وہ صفت ہے جس میں حون و ملال ہو اور مرنے والے کے اوصاف بیان کئے جائیں۔  
گوارہ زین اس وقت غرق اشک اور مجموعہ اہو گنج تھی جب حد کی بنا پر قابیل نے اپنے ہی بھائی  
ہاتیل کو قتل کر دیا تھا اور اس واقع کے بعد حضرت آدم نے اپنے مقتول بیٹے ہاتیل کا پہلا مرشیہ  
پڑھا جو حفظت و قدرت کے متناقض تھی۔ مقتول مظلوم کے اوصاف محفوظ و شہر کرنا قاتل ظالم کی حوصلہ  
شکی کا نصرت باعث ہے بلکہ آئندہ آئے والی نلوں کے لئے پیغام بھی ہوتا ہے کہ حق کا خاتمہ  
وجود کے خاتمے سے قطعاً نہیں ہوتا اور باطل وجود رکھنے کے بعد بھی متاز نہیں ہوتا ہے۔ اسی  
زاویہ نظر سے میر اینیں نے اکتاب فیض کیا اور مرشیہ کو اپنے طیب لفکس کی رو بنا لیا وہ یہی سوچتے  
تھے کہ "وہ مرثیہ سے یہ، بعد میں ادی میورخ نے اعلان کیا کہ حقیقت امر یہ ہے کہ ارادہ مرثیہ بھی  
انیں سے ہے اور اسی لئے آج مرثیہ کو بلا خوف و تردید ٹھیک کا تاج محل کہا جا سکتا ہے اور اد دشاعری  
کا نصف سر ملایہ مرثیہ لکاری ہے جو اینیں اور دیرپر کاوشون کا ریں منت ہے۔ ان دونوں نے  
خصوصاً میر اینیں نے واقعہ کر بلکہ ہر رخ سے دلختے اور زاویے سے سمجھنے کی کوشش کی۔ بھی  
ظرف کے پر پتگ آکر گرتے ظراعے کبھی فرات کے لہریں اٹھیں اور ساحل سے سر پنک کروائیں  
چل گئیں، حیات انسانی کے ہاتک تین اور لیٹیں تین گوشے بھی ان کے پیاس نظر آئے مجت  
کے جتنے رخ انسانی ذہن سوچ سکتا تھا اور انسانی رشوں کی جتنی بیادیں ممکن تھیں وہ سب مرثیوں  
میں نظر آتی ہیں۔ ان کی پیش کش میں بے نظر فیضیتی مہارت کا ثبوت موجود ہے۔ میر اینیں کے جس  
شاہراہ کارم رشیہ کا میں نے ذکر کیا ہے اس میں میر اینیں نے معنی فن سے جو مرثیہ یا مظہر پیش  
کیا ہے وہ شخص تاثر کا اٹھا نہیں کرتا بلکہ ہر ذہنی حیات کو اس کے طبع اذہن اور بساط کے مطابق  
امام عالی مقام کی کسی اور عالم تھا تھا کے مظفر و محوں کے مطالعہ کے لئے دعویٰ کی دعوت  
دیتا ہے۔ اس مرثیہ کی متعلق مہار اینیسیات پر و فیر نیز مسعود رقم طراز ہیں کہ:-

"(یہ مرثیہ) جب لکھنے سے دہلی پہنچا اور اس کا مطلع آج شیری پر کیا عالم

تھا تھا ہے نواب مصطفیٰ غان شیفۃ کے سامنے پڑھا جمیا تو انہوں نے اس پر

دادیہ کہہ کر دی کہ میر صاحب (انیں) نے پورا مرحیہ کہنے کی زحمت کیوں کی

، یہ مصروف خود ہی ایک مرثیہ ہے"

پروفیسر نیز مسعودی کی اس اطلاع کے بعد حقیر و فقیر نے یہ چاکہ کبوں نہ قرم کے موقع پر اپنے  
مضمون میں اس مرثیے کے پچھے بند اور پچھے مرصعے قارئین کے مطالعہ کے لئے دعویٰ کے دلیل  
میں پیش کر دے جائیں۔

آج شیری پر کیا عالم تھا تھا ہے اس طرف لٹکر اعدا میں صفت آرائی ہے یاں نہ بیٹا نہ بھتیجا نہ کوئی بھائی ہے

برچھیاں کھاتے چلے جاتے ہیں تواروں میں

مار لو پیاسے کو ہے شور ستم کاروں میں

# سلام

زبان حق کی بشارت میں کربلا والے  
نمود صبح طہارت میں کربلا والے

کتاب عشق کے ہر اک ورق پہ ہے یہ رقم  
صداقتوں کی عبارت میں میں کربلا والے

کوئی تو بات ہے جو کربلا سے محشر تک  
مدار شان زیارت میں کربلا والے

اسی لئے مجھے دنیا سلام کرتی ہے  
مرے لہو کی حرارت میں میں کربلا والے  
یونہی نہیں یہ چراغِ حرم منور میں  
امیر نور امارت میں کربلا والے

یہ بات خطبہ زینب سے بھی ہوئی ثابت  
کہ اہل حق کی جمارت میں کربلا والے

مودت شہ کوئیں جو سمجھتے ہیں  
انھیں کی چشم بصیرت میں کربلا والے

شکلِ مغل جنت میں ہر طرف دیکھو  
مقیم تخت صدارت میں کربلا والے

شکلِ گیاوی  
علی نگر روپ پور، کھدا را لکھنے

9452039170

باپ کے پاس سے جا کر اسے سر کاؤں گی  
اپنے بابا کی میں چھاتی سے لپٹ جاؤں گی  
خیے تک ان دونوں ہاتھوں ہوئے لے آؤں گی  
بھوکے پیاسے مرے بابا کو نہ مارے کوئی

ان کے بدے میرا تن سر سے اتارے کوئی  
امام حسین اہل حرم کے بین کی صدائے جاں کاہن کرت پ جاتے ہیں اور بھی نیم واچشم سے  
خیمہ کی جانب حسرت سے نکاہ کرتے ہیں۔

کان میں آتی تھی زینب کی صدائے جاں کاہن  
راہ روکے ہوئے خیمے کی کھڑے سے مگرہ  
تل زخمی پہ جو پیکان ستم گوتے تھے  
غماک سے اٹھتے تھے اور کانپ کے گر پڑتے تھے

عالم ناتوانی میں حسین بے کس کی آنکھیں بند تھیں اور غش طاری تھا۔ یک بیک فوج زینبی میں  
غل ہوا کہ غلط حیدر کو غش آگیا اور اب تو پنے کی بھی طاقت سرور میں نہیں ہے شمر ملعون قتل کے

ارادے سے بخیلے کرامام کے قریب پہنچا  
تیز کرتا ہوا خیز کو گیا شہ کے قریب آسمان مل گیا تھرا گھی مقلت کی زمیں  
رو رو چلانے لگیں زینب ناشاد ہوئیں غش میں بھی گھیرے ہیں مرے بھائی لوگوں  
رحم زہرا کے پس پر نہیں کھاتا کوئی  
غماک سے بھی نہیں زخمی کو اٹھاتا کوئی

مظلوم امام نے بے کس امام نے اپنے جسم کی ساری توہانی بیکجا کر اپنے خانق کی بارگاہ میں  
اپنا سر نیاز ختم کر دیا۔ امام حسین کی شہادت کی صد افغانیں گوئی، زمین کر بدا کو زلزلہ آیا، جناب زینب  
خیمے سے کھلے سر مقلت میں بکل آئیں اور خون میں غطاں اپنے بھائی کی لاش کو مخاطب کر کے  
پکاریں کیا تو ہی میرا بھائی ہے امام مظلوم کے لاش سے آواز آئی اسے ہم تم پردے سے کھلے سر  
کیوں لکھیں اور میرے جیتنے بھی خیمے سے باہر کیوں آئی میری سکینہ کو بہن گود میں اخلاع اور خیمے میں  
واپس جاؤ۔ ائمیں نے شہنشاہ احمد کی عالم تھائی، بے کسی اور شہادت کے منظکوں اس انداز پیش کیا ہے  
ہمہ کے یعنی ہوئے پھر ان میں شہنشاہ احمد شر افالم نے رکھا سینہ اقدس پا قدم  
جگر فاطمہ زہرا پہ چلی تیغ دودم آگے زینب کے ہوئے ذبح حسین آہستم  
پیٹ کر بنت شہنشاہ زمیں رونے لگی  
باپ کو بیٹی برادر کو بہن رونے لگی

شہادت امام حسین پر فوج زینبی میں نقاہ فتح بخرا تھا اور ایک غل تھا کہ ”شیر خدا کا پیارا قتل ہوا۔“

فتح کا فوج مخالف میں بجا نقارہ غل ہوا قتل ہوا شیر خدا کا پیارا  
بس ائمیں اب نہیں گویا کا مجھ کو یارا غم سے خون ہو گیا سینے میں گلجمہ سارا  
کس سے اس درد و مصیبت کا بیان ہوتا ہے

آنکھیں روئی ہیں قلم روتا ہے دل روتا ہے  
محجھے اپنے عظیم الشان بزرگ عزاداروں سے عزاداری کا بھی نہ ختم ہونے والا یہ

سلسلہ و راثت میں ملا ہے جنہوں نے تین گھنیں میں گرید و ماتم کرنے کی عظیم جا گیر عطا کی ہے  
یہ رونا رلانا مری بخش کا سبب ہے

حوالہ :

ائیں (سوانح) : پروفیسر نیز مسعود مراثی نیم : نیم امر ہوئی۔  
مراثی ائمیں میں انسانی اقدار : ڈاکٹر فاضل حسن ہاشمی عفان مراثی : ڈاکٹر فاضل حسن ہاشمی (مرتب)۔  
حسین اور تھائی : ڈاکٹر فاضل حسن ہاشمی (تدوین)۔

□□□

## پروفیسر عابد حسین حیدری

صدر شعبہ اردو، ایم جی ایم، پی جی کالج سنجھل (یوپی)

9411097150



# بانو سید پوری: تفہیم کر بلا کی ناف آواز

اردو کی رہائی شاعری کا کینوس اتنا وسیع و عرض ہے کہ اس کے دامن میں ہر منہب، ہر قوم اور ہر قبیل سے متعلق شعراء کی شعريات نظر آتی ہیں۔ رہائی شاعری جس کا محروم کر شہادت امام حسینؑ کا وہ منظرنامہ ہے جو ۶۷ھ میں سرزین کر بلا پر وقوع پذیر ہوا ظاہراً ایسے چند گھنٹوں کی بیگن سیرت و کدار کا ایسا آئینہ ہے جس نے دنیا کے ہر قوم قبیل کو متاثر کرتے ہوئے تمام بخرا فیالی حدود کو توڑ دیا اور آج امام حسینؑ کی ذات بقاۓ انسانی کا استعارہ بن کر ہر صاحب دل کو متاثر کر رہی ہے۔ رہائی شاعری میں مرثیہ اردو شاعری کی ایسی سربار آورہ صفت سنن ہے جس میں غزل کا حسن، مشنوی کی روایت، نظم کا تسلی، تصوف کا رنگ، ڈرامے کا تحریر اور فکشن کی دلچسپی کا جماعتی آہنگ دھکائی دیتا ہے۔ یہ وہ صفت ہے جس میں شاعری کی تمام تر خوبیاں جلوہ گریں۔ یہ صفت عرب سے ضرور آئی لیکن بر صغیر کی مٹی کی خوبیوں نے اسے جو لوب ولہبہ عطا کیا اس کے سبب یہ اردو شاعری کی سب سے زیادہ پڑھی جانے والی شاعری بن گئی۔ رہائی شاعری کی ان شعريات کو تخلیقی شعور بخشی میں ہمارے شعراء نے بڑی بھگر کاوی کی ہے۔ دکن کی تحریر کر رہائی روایت نے دہلی میں آکر اپنی تخلیقات سے جس اسلامی رواداری کو دنیا کے سامنے متعارف کرایا وہ اور حکی سرزین پر تخلیق کر کر گئی جنی تہذیب کی علامت بن گئی۔ خاندان ائمہ دہبیر اور عاشت کی نت نئی تخلیقی توہانی نے مرثیہ کو باہم عروج پر پہنچایا اور بعد میں جوش، نیسم، آل رضا، جمیل مظہری اور جنم آنفدری جیسے جدید مرثیہ نگاروں نے مرثیے کے موضوعات کی توبیع کرتے ہوئے اسے حریت آدمیت کا نقیب بنادیا۔ مرثیے کے اس سفر میں جہاں ہر منہب و ملت کے شعرانے اپنے تخلیقی جو ہر دھکائے ویں شاعرات کا بھی گنجائی جنمی اجتماع اس صفت میں خاص و قیع دھکائی دیتا ہے۔

جدید مرثیہ نگاری میں صفت نوال کی نقیب کی جیشیت سے جہاں روپ کماری کا نام سر فہرست ہے، ویں خطہ اور دھر سے ایک اہم نام بانو سید پوری کا بھی ہے جس کو نے اپنی رہائی شاعری سے اپنے ہمدرد کو متاثر کیا۔ بانو سید پوری نوام و خواص دلوں میں مقبول ہیں۔ ان کے گمومہ مراثی ”تویریخن“ (جلد چہارم) کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ صاحب فن میں انھوں نے اپنے مرثیوں کو تین ابواب میں تقسیم کیا ہے۔ متذکرہ جمیع کے باب اول کو ”کر بلا اقدام سے انجام تک“ کا عنوان دیا گیا ہے، جس میں دس مرثیے طلب، بیعت، قیام مکمل، مسلم بن عقیل بتک حج و آمد زیر تاریخ تک، آمد زیر تارود کر بلا، ورد کر بلا تاریخ میں حرم، شب عاشور، سعی، عاشور تا عصر عاشور، عصر کر بلا اور شام غریبیاں جیسے موضوعات کے تخت واقعہ کر بلا کے پورے فلسفہ اور شہادت امام حسینؑ علیہ السلام کی حقانیت کو ایک تسلی کے ساتھ پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس طرح کی کوشش دیر اور ان کے تلامذہ کے یہاں ملتی ہے اور بعد میں اونچ کے شاگرد فرست زید پوری نے اس روایت کو بڑے ہی شرح و بسط کے ساتھ ”ماہ کامل“ کے عنوان سے چہارہ مخصوص میں علیہم السلام کی تاریخ مدرس کی بیت میں دو ہزار بند نظم کر کے تاریخ اسلام و ائمہ کو مکمل کرنے کی کوشش کی ہے۔ بانو نے بھی ائمہ دہبیر کے راستے پر گامزن ہوتے ہوئے فراست کی اس جدت کو نئی جدت دی ہے۔ ان کی اس تخلیقی پیش کش میں ائمہ کارنگ بھی ہے اور جوش القلب بھی۔ ساتھ ہی جنم آنفدری کی فکر و فسفہ سے بھر پور اصلاح معاشرہ کی روشنی میرے ان جملوں کی تبلیغ نادرۃ الزمن مولانا ابن حنفیہ فکر کا آئینہ ہے..... اسلوب کا

”ان مرثیوں میں جن فیض و بسط کا مظاہرہ ہوا ہے وہ موضوع کی وسعت نظر، بھری فکر کا آئینہ ہے..... اسلوب کا

بیان تقریب ابلاغ و تبیغ میں اعتدال سے تجاوز نہ ہو وابری احتیاط پسندی کا مرحلہ ہے۔“

تویریخن (جلد چہارم) میں ماہر عوofi و معانی ڈاکٹر شعور عظیمی کا قصیلی مقدمہ ہے، جس میں انھوں نے قیام مرثیے سے لے کر جدید مرثیتک کے سفر کا جامی جائزہ لیتے ہوئے بانو سید پوری کی مرثیہ نگاری کے امتیازات کی شناختی کی ہے۔ جدید مرثیے پر بحث کرتے ہوئے موضوع نے لکھا ہے کہ ”ان مرثیوں میں محدود کی سیرت بیان کر کے سننے والوں کو ان کی پیروی کا بین دیا جاتا ہے۔“

”بانو کا کمال فن یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے منظومات کے ذریعے بڑے بڑے وقوع کو اس سلیقہ سے پیش کرتی ہیں کہ اصل موضوع تک قاری کا ذہن پہنچ جاتے اور اس بصیرت آگیں مرحلے سے ان کا قاری آسانی سے گزرجاتے۔“

منظرنامہ ۲۸ رب جم ۶۰ھ کی رات کا ہے لیکن شاعرہ کا تجھیلی تصور اسے معراج جیسے اہم واقعہ تک لے جاتا ہے، جس کی قرآن کریم تصدیق کرتا ہے اور اس عبد و معبود کی گفتگو میں واقعہ کر بلکہ کاذک کرتے ہوئے شاعرہ نے اس کی اہمیت کو واضح کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ شب معراج میں اس رات کا نقشہ رسولؐ کے سامنے تھا جس کا منظرنامہ ۲۸ رب جم ۶۰ھ کو تاریخ نہ لکھا۔ بانو نے اس منظرنامہ کو خوبصورت نظم کا پیکر عطا کیا ہے جس میں چھوٹے چھوٹے وقوع کے ذریعہ شاعرہ نے مرثیہ کو مزید متھک اور پرکش بنا دیا ہے۔“

میں باٹو نے مدینہ کے گورنر ویلیڈ بن عقبہ کی امام حسین علیہ السلام سے بیعت طلبی کے منظہ نامے مولظم کا روپ دیا ہے۔ باٹو نے امام حسین علیہ السلام کا ولید بن عقبہ سے یزید کے انکار بیعت کے فلسفہ کو جس انداز سے نظم کیا ہے وہ ان کی انفرادی فکر کی غماز ہے۔ انھوں نے امام حسین کے نظریہ کو جس انداز سے اپنے قاری تک پہنچایا ہے وہ اس بات کا اشارہ یہ ہے کہ امام حسین علیہ السلام یا ان کے والد گرامی نے کسی اور کسی بھی بیعت نہیں کی تھی۔ بیعت طلبی کے موضوع انھوں نے جن تراکیب لفظی، صناعی اور استعاراتی نظام سے مرتب کیا ہے وہ ان کے کلام کی بھی اور شعور کی بالیدگی کا ثبوت یہ ہے:

بیعت طلب ستم روشن اتفاقاً سے تھا	بیعت طلب فریب، رضا بالقضا سے تھا
بیعت طلب فراد، سکون بقا سے تھا	بیعت طلب گمان، یقین خدا سے تھا
بیعت طلب تھا کذب صداقت شعار سے	
بیعت طلب خزان کی روشن تھی بہار سے	

باٹو یید پوری نے درج بالا بند میں یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ مدینہ میں امام حسین علیہ السلام کے سامنے جو بیعت طلبی کی آواز ملند ہوئی تھی وہ اس لیے تھی کہ نظام خوت و رسالت کو ختم کر دیا جائے اور رسول کے ذریعہ مکہ میں جو الالہ اللہ کی صدابندی کی تھی اور بعد مذہلان پر اس الہی حکومت کا اعلان آج بھی مودن کرتا رہتا ہے اسے خاموش کر دیا جائے۔ یہ کفر و نفاق کا نامانندہ بن کر امام حسین سے مطابہ بیعت کرتا ہے لیکن امام حسین نے اپنے انکار سے سفیانیت کی وہ مناقب اور نقاب نوج کر پھنسک دی اور الہی آواز بن کر کرلا کے میدان میں آگئے۔ اس منظر نامہ کو شعری پیکر عطا کرتے ہوئے باٹو یید پوری نے منظر اور پس منظر دونوں کی خوبصورت عکاسی کی ہے:

آواز یعنی کفر سے پیام کریں حسین	شر کی فعما میں ندر دل وجہ کریں حسین
آواز یعنی دین کو قرباں کریں حسین	پیدا زوال شرع کے عنوان کریں حسین
ٹکڑا یا زعم کفر کا دیں کے ثابت سے	
ظلمت بڑھی کہ چھین لے نور آفتبا سے	

متذکرہ مرثیے میں باٹو یید پوری نے حضرت آدم سے لے کر نبی آخر تک کی ان مجاهد ان کو ششوں اور دین اسلام کے سلسلے میں ان انبیاء کی مشقتوں کا ذکر کرتے ہوئے اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ ہر نبی کی امیدوں کا مرکز امام حسین کی ذات تھی، جن کے انکار پر دین اسلام کی بقا کا انحصار تھا اور آخر کار باٹو کی لفظیات اس منظر نامہ کو خوبصورت نظم کا روپ دیتی یہ جو قاری کو اس فلسفہ کی تفصیل میں معاون بنتا رہتا ہے۔

لقدیر دیں کی بگوئی ہوئی آخرش بنی	انسانیت نے سانس لی امن و سکون کی
محسن کو اپنے ڈھونڈ رہی تھی کلی کلی	شادا یوں کے گلشن حق نے صدایہ دی
دین خدا کے تازہ گلستان تھے سلام	
شبیر اعتبار بہاراں تھے	

باٹو یید پوری اپنے مرثیے میں اپنی سے استفادہ کرتی نظر آتی ہیں۔ ان کے یہاں جوش و نجم کا رنگ و آہنگ جہاں انھیں مرثیے کے نئے مزاج کا رہی ثابت کرتی ہیں۔ روایت مرثیہ کی اقدار سے متصف محسوں ہوتی ہیں۔ جدید و قدیم کا یہی اختصار انھیں بدید مرثیہ کی ایک معتری شاعر، بھی ثابت کرتے ہیں۔ میری لفظیات کی قیمت کرنے کے لیے باٹو کے درج ذیل بند ملاحظہ فرمائیں:

تیرے کرم نے درد کو درماں عطا کیے	افکار کو ظہور کے عنوان عطا کیے
تو نے وقار زیست کے سامان عطا کیے	تو نے نئے مزاج کے انسان عطا کیے
آغاز کو جلات انجام تو نے دی	
منظومیت کو وقت اقدار تو نے دی	

جنگ آزادی کی ابتداء میں جمیل مظہری، جوش ملیح آبادی وغیرہ نے قوم کو پیر وی آل محمد کا سبق دیا۔ جنم آفندی نے کرد اطرافی پر زور دیا۔ انھوں نے مرثیے کے اجزا پر بحث کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”ند جدید مرثیہ گویوں نے مرثیے کے تمام اجزاء پر توجہ کی نہ قدیم مرثیہ گویوں نے۔ ہر ایک نے افذاط اور فطری میلان کے مطابق مرثیے کے اجزا اختب کیے۔ اس بحث میں باٹو یید پوری کی مرثیہ زکاری کے امتیازی وصف کی نشاندہی کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”باٹو یید پوری کا زمانہ آتے آتے دس حریت کی ضرورت نہیں رہ گئی تھی

لیکن کرد اسازی اور روہ عمل رہنے کی تلقین کی ضرورت یقیناً تھی۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے مراثی میں قدیم و جدید کا ایک حسین امتران ج ظراحتا ہے۔“

ایکسویں صدی ہی نہیں ہر دو کاسب سے بڑا مسئلہ ہشت گردی ہے اور اسی دہشت گردی کو بے نقاب کرنے کے لیے امام حسین علیہ السلام نے اپنی قربانی سے یہ ثابت کیا کہ تلوار ہر مسئلہ کا حل نہیں ہے۔ تلوار سے کسی کو قتل کیجا سکتا ہے۔ حق و صداقت کو ختم نہیں کیجا سکتا۔ امام حسین کے بڑے بھائی امام حسن نے صلح کر کے بتایا کہ میرے نانا رسول خدا کی یہ رستہ صلح و آشتی ہے اور امام حسین نے بھی بارا عموم سعد کے سامنے وعظ و صبحت کر کے امن و آشتی قائم کرنے کی کوشش کی۔ یہی وجہ ہے کہ رسول خدا کے فلسفہ جہاد و صحیح کے لیے یہیں ان دونوں نواسوں کے جہاد کے طریقہ کار کا باریک بنی سے مطالعہ کرنا پڑے۔ گا۔ باٹو یید پوری نے اپنے مرثیوں میں اس اہم نکتہ پر بڑی خوبی سے یہ حاصل بحث کی ہے۔ ان کا خیال ہے کہ واقعہ کربلا کی قسمیم سے پہلے یہیں صلح حسن کے فسخ کو سمجھنا ہوگا۔ اسی لیے انھوں نے صلح، جہاد اور دہشت گردی کے فرق کو نیایا کیا ہے۔ تو یہی جلد چہارم کے باب دوم کے تیرے سے مرثیے

کس قدر صلح کی تصور یہیں ہوتی ہے

میں باٹو یید پوری نے فلسفہ صلح کی گہرائی و گیرائی، فلسفہ جہاد اور اس کا امتیاز اور دہشت گردی کی سطحیت کو بڑے موثر پیرایہ میں نظم کیا ہے۔ متذکرہ مرثیہ میں صلح کی چیزیں باٹو کی لفظیات میں ملاحظہ فرمائیں:

کس قدر صلح کی تصور یہیں ہوتی ہے صلح تہذیب کی اک شرح میں ہوتی ہے  
جادہ فکر پر تدبیر یقین ہوتی ہے صلح انسان کی شرافت کی ایں ہوتی ہے

بات بنتی ہے تو بس صلح کی تدبیروں سے

صلح تدبیر کو تقدیر بنا دیتی ہے صلح تخریب کو تعمیر بنا دیتی ہے  
لب ناموش کو تقریر بنا دیتی ہے صلح بگوئی ہوئی تصور بنا دیتی ہے  
صلح سے فہم کے چھرے پر نکھار آتا ہے

صلح سے خود کو پرکھنے کا وقار آتا ہے  
صلح ایسا اسلحہ ہے جو جہاد کے دیر پاڑاٹات کی قسمیم کرتا ہے۔ صلح کی گہرائی اور جہاد کی گیرائی کو بھی باٹو نے بڑے سلیقے سے نظم کیا ہے، ساتھ ہی مجاہد کی صفت سے بھی اپنے قاری کو

متعارف کرتے ہوئے موجودہ دور کے خود ساختہ مجاہدین سے بھی اپنے قاری کو رو برو کرائی ہیں:  
صلح ہے راہبر جادہ تعمیر جہاد صلح ہے شاد کش زلف گرہ گیر جہاد  
دیکھنے صلح کے آئینہ میں تصور جہاد اور کچھ صلح سے ہو جاتی ہے تاشیر جہاد

صلح میں وقت شمشیر قم بنتی ہے  
صلح کی راہ میں تقدیر ام بنتی ہے

جیسا کہ عرض کیا جا چکا ہے کہ باٹو یید پوری نے اپنے مجموعہ مراثی کے پہلے باب کا عنوان ”کربلا قدام سے انجام تک“ رکھا ہے۔ جس میں پہلا مرثیہ ”طلب بیعت“ کے عنوان سے ہے۔ اس مرثیے

تو اور سفرت کے وہ آلام ہائے ہائے یہ غم کی صح، درد کی یہ شام ہائے ہائے  
یہ آفیں یہ رخ بہرگام ہائے ہائے یہ قلم تجوہ پہ میرے خوش انجام ہائے ہائے  
عالم وہ ہے کہ جیسے چھری لب پہلی ہے  
ماں تیری ہمراہی میں لحد سے نکلتی ہے

ماں اور بیٹی کا یہ مکالمہ ہبھاں خوبصورت بین کی عکاسی کرتے ہیں وہیں مرشیہ کی لفظیات،  
ترکیب اور حسن ترتیب واقعہ سے شاعری کی جمالیات کا مرقع بنادیتا ہے غم و المکی اس جمالیات کو  
بانوں جس سلیقے سے فلم کیا ہے وہ اس بات کا اشارہ یہ ہے کہ مرشیہ کی جمالیات اردو کی دوسری اصناف  
کے مقابل زیاد پر کشش اور خوبصورت ہے جمالیات کا مرقع درج ذیل بنده ملاحظہ فرمائیں:  
وہ سائیں سائیں کرتی ہوئی رات الامال شدت وہ درد غم کی دو عالم کے درمیان  
وہ ڈوبتا لرزتا ہوا قلب ناتوال راز و نیاز کے وہ سخن، غم کی داشتات  
گویا زبان حال سے نوحے یہ ہوتے تھے  
ماں کی لحد سے لپٹے ہوئے شاہ روئے تھے

جناب زینب فاخت کوفہ و شام بندھنے سے پہلے امام حسینؑ کی زبانی شاعرہ نے جو تصوراتی کائنات  
مرتب کی ہے وہ اس بات کا اشارہ یہ ہے کہ امام حسینؑ کا اپنی ماں جانی کے تعلق سے کیا خیال ہے  
شاعرہ نے امام حسینؑ کے ذریعہ کہا یا ہے کہ میری بھتیرہ تو شانی ذہرا ہے تو میری والدہ گرامی  
کی سیرت کا آئینہ ہے اس لیکن بلا کی اس رزم گاہ میں تجھے حوصلہ ییدہ کی ضرورت ہے۔ اس  
منظرنامہ کی جمالیات سے مولود رج ذیل بندھاں شعریات رشا کا ہترین نمونہ ہے وہیں جناب ییدہ  
کے اس مشن کا بھی غماز ہے جو انہوں نے ولایت مولائے کائنات کے لیے پہلی غافت میں اپنے

صبر و شجاعت کا ظاہرہ کر کے پیش کیا تھا: بلوے میں دے جو کام وہ وقت بھی مانگ لے  
مادر سے صبر و شکر کی دولت بھی مانگ لے سر میرا لکھنے دیکھی یہ جرأت بھی مانگ لے  
ہر اک قدم پہ بھٹکی بہت بھی مانگ لے محفوظ تجوہ سے ہو گا مفاد حسینت  
کرنا ہے سر تجوہ کو جہاد حسینت

اسی طرح بانو سید پوری نے مختلف وقوع کے ذریعہ مقصود شہادت امام کی وضاحت کی ہے۔  
درج بالا بندیں حضرت علیؓ اکابر اور امام حسینؑ کی گھنکوں سے موت و حیات کی قسمیں سے انقلاب حسینی کا  
منثور پیش کیا ہے، وہیں حضرت قاسم اور جناب زہر قین کے واقعہ کے ذریعہ اس فلسفہ کی قسمیں  
کو مزید آسان بنادیا ہے۔ جناب زہر کو امام حسینؑ کا پیغام اور اس پیغام سے زہر اور ان کی زوجی کی  
گھنکوں نے موت کی جمالیاتی حقیقت کو مزید نکھار دیا ہے۔ یہاں پر بانو نے زن و شوکی گھنکوں کو اپنے  
نسانی تجوہ پر بینا دی پر جمالیات شعری کا خوبصورت نمونہ بنادیا ہے۔

تحا موت کی خبر سے توجہ پر طرف نور جو سانس تھی وہ حسن عقیدت کا تحا ظہور  
بے فکر کرب سے غش این و آں سے دور زوجہ کو دل کی بات بتائی بصد سرور  
وہ موت کی خبر تھی کہ پیغام زندگی  
ہوتے ہیں ایسے واقف انجام زندگی

حضرت زہر قین کے علاوہ حضرت حرواقعہ کر بلاؤ ایک ایسا کدار ہے جس نے مسلمانوں کی  
اس فکر سے اپنے آپ کو الگ کیا۔ جس کا نمونہ اس دور کے صحابیان رسولؐ اور تابعین رسولؐ تھے۔  
جس کے بعد امام حسینؑ نے یہید کے ایجاد کرنے والے ان سفید پوشوں سے اپنے آپ کو  
الگ کیا۔ امام حسینؑ کو وہ اس لیے روانہ ہوئے تھے کہ اہل کوفہ نے اپنے متواتر خطوط کے ذریعہ کوفہ  
آنے کی دعوت دی، اسی لیے امام حسینؑ نے امر بالمعروف اور نهى عن المنكر کے لیے کوفہ کا راستہ

بانو کی زکاہ میں مظلومیت کی طاقت دنیا کی سب سے بڑی طاقت ہے اور اسی مظلومیت کے  
سبب سید الشهداء امام حسین علیہ السلام فتحِ اعظم میں۔ اس پس منظر میں امام حسینؑ کا تعارف بانو کی  
لفظیات میں ملاحظہ فرمائیں اور حسن فلم کی داد دیں:

تیری نظر کا فیض بصیرت کی ہے مند بل تیری رہبری کے اشارے میں مستند  
جو کچھ ازال میں پایا رہے گا وہ تابد تیری حدِ کمال، کمال بشر کی حد  
تونے بدل دیا ہے خواں کوہ بمار سے

کوئین معتبر ہیں ترے اعتبار سے

بانو کا کمال فن یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے مظہومات کے ذریعہ بڑے وقوع کو اس  
سلیقہ سے پیش کرتی ہیں کہ اصل موضوع تک قاری کا ذہن پہنچ جائے اور اس بصیرت آگیں مرحلے  
سے ان کا قاری آسانی سے گزر جائے۔ منظر نامہ ۲۸ رجب ۶۰ھ کی رات کا ہے لیکن شاعرہ کا تخلیقی  
تصور اسے معراج جیسے اہم واقعہ کے لئے جاتا ہے، جس کی قرآن کریم تصدیق کرتا ہے اور اس عبد  
و معبود کی گھنٹوں میں واقعہ کر بلاؤ کا ذکر کرتے ہوئے شاعرہ نے اس کی اہمیت کو واضح کیا ہے۔ ان کا  
خیال ہے کہ شبِ معراج میں اس رات کا نقشہ رسولؐ کے سامنے تھا جس کا منظر نامہ ۷۲ رجب  
۶۰ھ کو تاریخ نے لکھا۔ بانو نے اس منظر نامہ کو خوبصورت فلم کا پیکر عطا کیا ہے جس میں چھوٹے  
چھوٹے وقوع کے ذریعہ شاعرہ نے مرشیہ کو مزید ترقی کر بلاؤ کیا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں:  
اک رات پہلے عرش پہنچنی کی ذات تیرے سفر کی بات بھی معراج کی ہے بات  
تو ارتقا کی راہ میں تقدیرِ محنتات عبد افریس ہے کتنی یہ تیری رجب کی رات  
معراجِ مصطفیٰ کا بھی جلوہ لیے ہوئے  
تعیر کر بلاؤ کا بھی نقشہ لیے ہوئے

بانو سید پوری نے ۷۲ رجب ۶۰ھ کی رات کے پس منظر میں واقعہ کر بلاؤ کے پورے واقعہ  
کو دیگر منظر ناموں کے ذریعہ مزید موڑنا بدیا ہے۔ ۷۲ رجب بعثت پیغمبر کی رات ہے اور اس  
بعثت کے ساتھ ساتھ بھرت پیغمبر میں مزید وسعت وہمہ گیری کو واضح کرتا  
ہے اور ان راتوں کے پس منظر میں شاعرہ نے جو تجہی اخذ کیا ہے وہ ان کی وسعت نظر کا اعلامیہ  
ہے۔ شاعرہ نے رات کو مختلف زاویوں سے بیان کر کے اپنے قاری کی رات کو جمالیات سے  
متعارف کرایا ہے اس لیے کہ شبِ معراج جمالِ محمد، جمالِ خداوندی سے رو برو ہے وہیں بھرت کی  
جمالیات فدا کاری اور ایثار کا ہتری نمونہ ہے، جس میں رسولؐ کی چان مولائے کائنات کے سونے پر  
پیچ پائی۔ اسی طرح اسلام کی تقدیر اس رات میں امام حسینؑ کے فیصلے پر موقف ہے اور اس فیصلے  
نے اسلامی دنیا کی سونی ہوئی تقدیر کو انقلاب سے ہم کنار کر دیا۔

کیا انقلاب لائے ہیں حالات میں حسینؑ حق کو رچا کے فکر و خیالات میں حسینؑ  
امکال کی حدِ دھکا کے محلات میں حسینؑ اٹھے وہ عہد باندھ کے اس رات میں حسینؑ  
جس عزم بے مثال کا دفتر ہے کر بلاؤ

جس عہد لازوال کا منظر ہے کر بلاؤ  
اس رات کے منظر نامے میں بانو سید پوری نے مآلِ مرشیہ کا بھی خیال رکھا ہے۔ مدینہ سے  
بھرت کرتے ہوئے امام حسینؑ کا ناتار رسولؐ خدا، مادر گرامی فالغمذہر اور سبط رسولؐ جناب امام حسینؑ  
سے وداع کا منظر نامہ اس بات کا ثبوت ہے کہ بانو کو بین فلم کرنے میں ملکہ حاصل ہے۔ مان  
اور بیٹی کا مکالمہ اور اس درد انگیزہ کا نہیں میں حسینؑ کی ماں جانی زینب سلام اللہ علیہمہا کے بین نے  
منظرنامہ کو مزید غم انگیزہ بنا دیا ہے۔ مرشیہ میں ماں کا اپنے لخت جگرے تھا طب ملاحظہ فرمائیں:

کے موسم اور فصل کا سہارا لیا ہے جس کے بدب باؤ کے مرثیہ کے یہ پند مناظر قدرت اور مناظر فخرت کا خوبصورت نمونہ بن کر سامنے آتے ہیں:

محصور ٹلمتوں میں وہ تاروں کی انجم  
وہ سائیں سائیں کرتی ہوئی رات اور وہ بن  
نشتر ہو جیسے روح پر وہ بیت سنخ  
کرب سکون جیسے کہیں بوتا ہو رن  
ہر سان قلب زار پر خجر پلاتی ہے  
آواز اک نشیب سے رونے کی آتی ہے

اس وحشت ناک ماحول میں جناب زینب کا پاشت خیس پر گریجی کی آواز پر متوجہ ہونا اور امام حسینؑ سے استغفار اور جواب۔ ان تمام واقعات کو ہاتھے بڑی خوبصورتی سے ظلم کیا ہے۔ شاعر نے ان بندوں میں جن لفظیات، تراکیب اور استعارات کا استعمال کیا ہے وہ مرثیہ کو رثائی کیفیت سے دوچار کرتا ہے۔ اس موقع پر امام حسینؑ کی جناب زینب سے گفتگو کے درمیان جو نیقیٰ کشمکش شاعر نے ظلم کی ہے وہ ان کی مشائق کی دلیل ہے:

تیر غم والم سے اللئے لا جگر  
بھر آیا دل حسینؑ کا زینب کو دیکھ کر  
ہمت سکوت کی ہے نقدرت سکوت پر  
تحا آنسوؤں کا میل روای اور چشم تر  
تحراری ہے روح اگر چپ ریں حسینؑ  
یہ بین فاطمہؓ کے پیں کیوں کر کہیں حسینؑ  
لیکن امام حسینؑ کی اس نیقیٰ کشمکش کی تجیم شعری کرتے ہوئے ہبھائی کی گفتگو کے درمیان آمد کر بلکہ مقصد کی وضاحت بھی شاعر نے جس انداز سے کی وہ لالن دید ہے:  
زینب پر کربلا ہے یہاں قتل ہوں گے ہم جھیلوگی قید علم کے تم اس جگہ تم  
کس سے کہیں جو روح پر ٹوٹا ہے باغم زینب پھر اسے جائیں گے اب در در رحم  
تشہیر اور تیغ کا پیغام آگیا  
زینب وفاتے عہد کا پیغام آگیا

اسی طرح باؤ نے شب عاشور، صبح عاشور تا عاصر عاشور، عصر کر بلکہ اور شام غیبائی جیسے موضوعات کو خوبصورت ظلم کی شکل دیتے ہوئے شاعری کی جملات کا نمونہ بن کر مرثیہ پیش کیا ہے۔ اسی طرح کتاب کے بابِ دوم ”زاد آخرت“ میں مولائے کاتبات، جناب بخمار اور جناب میثم تمہار جیسے کروں کے حوالے سے مرثیہ کو شامل کیا ہے جس پر تبصرہ کی اور موقع پر کیا جائے گا۔ بابِ سوم میں باؤ نے اپنے غم و بھی شریک غم مولا کر دوں“ کے عنوان سے جو پیش خصیٰ مراثی کو مجموعہ کا حصہ بنایا ہے۔ اس طرح باؤ نے اپنے مرثیوں میں فتوح و فرقہ قیام امام حسینؑ و شہادت امام حسینؑ کے ساتھ ساتھ اہل بیت اور عاشقان المیت کے مراثی کے ساتھ ساتھ شخصی مرثیہ میں طبع آزمائی کر کے یہ ثابت کیا ہے کہ وہ کربلا کی مرثیوں کے ساتھ ساتھ شخصی مراثی ظلم کرنے میں بھی پچھے نہیں ہیں۔ ان کے شخصی مراثی کے کرد اعلما و افاضل، ادباء و شعراء کے ساتھ ساتھ ان کے اپنے عزیز و اقارب بھی میں جو اس بات کے غماز میں کہ باؤ کے شخصی مراثی بھی قبولی اور زنگاری کے نمونے ہیں۔ اس طرح باؤ کے مجموعہ کلام تقویٰ تین جو پانچ جلدیں پر محیط ہیں جس میں قعائد، مرثیے، سلام، مظہمات، غزلیات، قلعات و رباعیات سب کچھ موجود ہیں جو اور و شاعری کا ایسا مرصع و معنی کلام ہے جو یہ بتاتا ہے کہ باؤ سید پوری بھاں مرثیہ کی ممتاز شاعر ہیں وہیں اردو کی ایک قادر الکلام شاعر ہیں۔

حوالی:

(۱) مولانا سید ابن حسن نوہنہ وی، تقریذ، تواریخ (جلد چہارم) مجموعہ مراثی: باؤ سید پوری،  
سید پور سلطان پور، جون ۲۰۱۳ء، ص: ۸۰

(۲) ڈاکٹر شعور عظیٰ (مقدمہ) تواریخ، جلد چہارم ص: ۱۳-۱۴

□□□

اغتیار کیا لیکن کوفہ کے حالات بدلتے اور اسی کوفہ کے ہزاروں لوگ امام حسینؑ کے قتل کے درپے ہو گئے۔ عبید اللہ ابن زیاد نے امام حسینؑ کو گرفتار کرنے کے لیے حرکی سر کر دی گی میں ایک ہزار کا شکر روانہ کیا۔ حر اور امام حسینؑ کا سامنا ہوتا ہے اور کہیں ابن کریم امام نے حر اور اس کے پورے شکر کو سیراب کر کے انہیں زندگی دی۔ حر کے اس واقعہ کو موضوع بنا کر انہیں دیبر نے بے مثال مرثیے کہے اور خصوصیت نے انہیں نے ع ”بند افارس میدان تھوڑا حسر“۔ جیسا معرفتہ الام رثیہ ظلم کیا۔ اس مرثیے کے مکالمے اردو تھا عربی کا بیش بہار سماں ہیں۔ انہیں کے اس پند پیدہ کردار کو دوسرے مرثیہ نگاروں نے بھی ظلم کیا ہے۔ باؤ سید پوری نے بھی اسے ظلم کیا لیکن امام حسینؑ اور حر کام کا لمب ظلم کرتے ہوئے انہوں نے جو طریقہ کا اغتیار کیا ہے اس سے امام حسینؑ کے قیام اور حر کی شخصیت کے نقش ابھر کر سامنے آتے ہیں۔

باؤ نے جن لفظیات سے اپنی شعریات کو مرتبا کیا ہے وہ معنوی جملات کا خوبصورت نمونہ ہے۔ پہلے مرصع میں حر جناب زہر کے مرتبے سے واقعیت کا انٹہار کرتا ہے اور ان کے مرتبہ اور عظمت سے واقعیت دوسرے مرصعے میں باؤ نے ظلم کرتے ہوئے انجیں بوقت و فاطمہ بتایا۔ تیسرا اور پچھے مرصعے میں ایک وقوع کے ذریعہ باؤ نے عظمت نواں کی نشاندہی کی ہے کہ اسلام میں عورت کی عظمت کے لیے یہ دلیل کافی ہے کہ سید المسلمین اپنی بیٹی فاطمہؓ کی گھرے ہو کر ظلم کرتے تھے۔ بیت میں باؤ نے رسول خدا کی حدیث سے استباط کرتے ہوئے حضرت حر کی زبانی اس عقیدے کا انٹہار کیا ہے جو اسلام کا بینادی عقیدہ ہے جسے انکشہر مسلمانوں نے بھلا کر اہل بیت سے دشمنی کا راستہ اپنایا۔ باؤ سید پوری کا نظر یہ ہے کہ حر کا کردار اہل بیت دشمن مسلمانوں کے لیے آئینہ ہے جس نے شب عاشورا پہنچنے سے حق و بالکو آشکار کر کے بتایا کہ اولاد بتوں کے ساتھ جو ہے وہی حق کے ساتھ ہے اور بتوں اور اولاد بتوں کو چھوڑ کر کچھ بھی ہو سکتا ہے حق پر نہیں ہو سکتا۔ مرثیہ میں باؤ نے جگہ گنجنکت و قرعوں سے امام حسینؑ کے موقف کی وضاحت کی ہے۔ حر نے امام حسینؑ سے زندگی پانے کے باوجود اپنے حاکم کے حکم کے مطالعہ امام کو آگے بڑھنے سے روک دیا اس موقع پر بانو نے امام حسینؑ کے موقف کی وضاحت جس خوبصورت انداز میں کی ہے وہ اردو مرثیہ کا بہترین مکالمہ بن کر سامنے آتا ہے۔ آپ بھی ملاحظہ فرمائیں اور باؤ کے سلیقہ ظلم کی داد دیں:

بولے شہ امیر یہ تمہاری مجال ہے پاندہ تم کو گے ہمیں یہ خیال ہے  
آئے وہ دلکیوں میں جو حیدر کلال ہے یہ غیرت و قال بشر کا سوال ہے  
پاندہ نفاق و بھالت کی زندگی

جان رسول اور یہ ذلت کی زندگی  
۲۰ محرم ۶۱ھ کو امام حسینؑ کا مختصر ساقافہ سر زین کر بلکہ پر اور دہو۔ اس تاریخی واقعہ کو مرزا دیبر اعلیٰ اللہ مقامہ نے بڑے سلیقے سے ظلم کیا ہے۔ باؤ نے بھی اس واقعہ کو ظلم کرتے ہوئے جس نیقیٰ کیفیت کا ذکر کیا ہے وہاں کے عین مطالعے کا غماز ہے۔ زین کر بلکہ کوئی خصوصیات اور اس زین میں سید الشہداء کے تلقن کو آپ بھی ملاحظہ فرمائیں:

آئی ہے اس زمیں سے ہمیں اپنے بن کیوں ذریں میں اس کے خون شہیدیاں سے ہے نہ  
پیکن سے اس زمیں کی تھی ہم کو جتنوں بھی خدا کا شکر ہے برائی آزو  
یہ کربلا زمیں پر ایوان خلد ہے

آرام گاہ سید شبان خلد ہے  
باؤ نے درج بالاہند میں نیقیٰ طریقے سے واقعے کو تاریخ کی حقیقت نکاری سے مر جو کر دیا ہے۔ اس تاریخی حقیقت نکاری میں باؤ نے کربلا کے مناظر کی جس انداز میں پیش کی ہے اس میں رثایت کا عنصر غالب نظر آتا ہے۔ اس رثایت کو بین سے قریب کرنے کے لیے انہوں نے کربلا

## شاہد کمال

جو اسٹ ایڈیٹر ماہنامہ نیاد و لکھنو

9839346181



# رشائی صنفِ ادب ”نوح“ کا تاریخی و تنقیدی تجزیہ

رشائی ادب کی سب سے قدیم اور حساس ترین صنفِ سخن نوحد پر گفتگو کرنے کا مقصد اپنے اعتقاد کے اظہار سے زیادہ اپنے ادبی یقین کی آسودگی ہے۔ رشائی ادب میں مرشیہ اسلام کی طرح نوح بھی ایک متعلق صنفِ سخن کی حیثیت رکھتا ہے۔ علمائے ادب نے مرشیہ اسلام کی ادبی افادیت کے پیش نظر اس کے کچھ اصول و ضوابط وضع کئے ہیں اور یہ شعر انے ان اصنافِ سخن میں خوب خوب طبع آزمائی بھی کی اور انہیں و دیگر علیم شاعروں نے بھی اس صنفِ سخن سے اعراض نہیں فرمایا۔

ہمارا اصل مقصود نوحد پر گفتگو کرتا ہے آج جب ہم کسی نقاد یاد انشور سے نوح کے بارے میں گفتگو کرتے ہیں تو وہ اس صنفِ سخن کے حوالے سے اپنی رائے کا اظہار کرتے ہوئے پہلی بات تو یہ کہتے ہیں کہ دیگر اصنافِ سخن کی طرح اس میں وہ شعری محاسن یاد بیت نہیں پائی جاتی، بلکہ جس کی وجہ سے اسے ادبی زمرے میں رکھا جاتے۔ مزید استفسار کی صورت میں اس کا مطلقی جواز یہ پیش کیا جاتا ہے کہ وکد اس کا موضوع آہ و بکا ہے اور یہ صنفِ محض اظہارِ حزن والم میں متصف ہے لہذا موضوع و مادہ کے اعتبار سے بھی اس کے دامن میں وحشت کا امکان بہت کم پایا جاتا ہے۔ یاد مری بات یہ کہی جاتی ہے کہ ابھی اس صنفِ سخن کے تعلق میں مابہرین ادب نے زیادہ کچھ لکھا بھی نہیں ہے۔

یہ بات تو اپنی بلگہ درست ہے کہ نوح سے متعلق رشائی ادب میں ایسا کچھ کام نہیں ہوا ہے لیکن کیا اس طرح کا جواز کسی صنفِ سخن کے استزاد کے لئے صحیح ہے؟ اگر اس طرح کی تو شیخات کا تاریخی جائزہ لیا جائے تو یہ بات واشکاف ہوتی ہے کہ رشائی ادب کے حوالے سے معاصر عہد کے ناقرین اور دانشوروں کا یہ موقف کوئی نیا نہیں ہے بلکہ اس طرح کے نظریاتی تو شیخات کی روایت بہت پرانی رہی ہے۔ فی زماننا فرق اتنا ہے کہ پہلے یہ ایک نظریہ تھا، جو آج ایک تحریک کی شکل اختیار کر چکا ہے۔ لہذا اس طرح کے غیر ادبی روحانیات کو محض ذہنی پہنمادگی سے ہی تعبیر کیا جانا چاہیے۔

اس لئے کہ اتمام و ایراد کا یہ سلسلہ مضمون ”نوح“ سے متعلق ہی نہیں ہے۔ بلکہ ابتداء میں مرشیہ جیسی صنف کو بھی یہ کہہ کر معروب و مطعون کیا جائیا کہ یہ صنفِ محض روئے رلانے اور حصول ثواب کی حدود سے یہ ایک ایسی بحث ہے جو ختم ہونے کا نام نہیں لے رہی ہے یہ سلسلہ آج بھی اپنی پوری تو ناتائی کے ساتھ جاری و ساری ہے جدید و قدیم کی بھیش بحث نہ کہ ایک قصیدہ کی صورت اختیار کر چکی ہیں جو حل ہونے کا نام ہی نہیں لے رہی ہیں لیکن میں یہاں ایک بات ضرور کہوں گا کہ ادبی کفالت میں پروٹوش پانے والے اس طرح کے قیمتانہ نظریات اپنے اجتماعی اقیمت کے باوجود ادب میں کسی فرد و احمد کی عقلاً محظوظیت سے زیادہ اہمیت و حیثیت نہیں رکھتے اس بحث کو مزید طول دینے سے بہتر ہے کہ اس کے موز و علاموں سے سمجھنے کے لئے بزرگ ناقدرین کی تحریروں کا سہارا لیا جائے تو زیادہ بہتر ہو گا پروفیسر آل احمد سرور کا اقتباس ملاحظہ کریں:

”.....یہی ہوا کہ مغرب میں سیکولر ازم کے فروغ نے مذہب کو کچھ فروودہ اور دقتیوی قرار دے دیا اور مذہبی شاعری کو بھی خواہ کیسی اچھی شاعری کیوں نہ ہو زندگی سے فرار یا ناشے اور خجالت کی شاعری کہہ کر آسے آج کی زندگی اور اس کے تقاضوں سے بے کاہ سمجھنے کی لئے بڑھنے لگی۔ آزادی سے کچھ قبل کی تنقیدی میں اقبال کی شاعری جس کا سرچشمہ مذہب و اخلاق ہے اسی روشن کا نشانہ بنی تھی۔ لیکن جیسے جیسے ادب کی مخصوص بصیرت کا عرفان بڑھتا جاتا ہے ویسے ویسے شاعری اور اس کی عظمت کے لئے کسی مخصوص سیکولر نظام یا کسی مخصوص مذہبی یا اخلاقی نظام کی چھاپ ضروری نہیں سمجھی جاتی۔“

(مضمون ”نیس کی شاعر ان عظمت“ آل احمد سرور مشمولہ ”نیس شاہی“ مرتبہ گپی چند نارنگ)

”مرشیہ کا تاریخی خمیر حضرت ہائیل“ کی شہادت پر جناب آدمؐ کی آنکھوں سے نکلنے والے آنسوؤں سے ہی تیار ہوتا ہے۔ اصل میں مرشیہ کی یہی تاریخ نوح کے تاریخی وجود کا اثبات ہے اور مرشیہ اور نوح کے درمیان یہی ایک امتیازی فرق بھی۔ اس لئے کہ مرشیہ محض کسی کی موت پر اظہارتاست و تاثر کا نام ہے لیکن اس کے بر عکس کسی شخص کی موت پر آنسو بہانے اور سرو سینہ پیٹھنے کا نام ہی نوح نہیں بلکہ ذات و کائنات کے انفرادی و اجتماعی دردوغم کے اظہار کا نام نوح ہے شاید اسی لئے حضرت حواس کے بھر میں حضرت آدمؐ کی آنکھوں سے نکلنے والا آنسو کا پہلا قطرہ فطرت انسانیت کا سب سے پہلا نوح قرار پایا۔ اللہ کے برگزیدہ بنی جناب عبد الغفار کی اپنی امت کی نجات اور ہدایت کی فہر میں مسلسل آہ و زاری و نوحہ خوانی اللہ کو اتنی پسند آئی کہ اپنے اس بنی کو ”نوح“ کے اعزازی لقب سے یاد کیا۔“

(”تفسیر ابن کثیر جلد 2 صفحہ نمبر 20، صحیح بخاری شریف جلد 2 صفحہ نمبر 820۔“)

قرآن مجید سورہ النذاریات، آیت نمبر 29۔ ترجمہ:

”ابراہیم کی بیوی (سارہ) پلائی ہوئی آئیں اور اپنا منہ پیٹ کر کہنے لگی  
کہ (ہائے ایک تو) بڑھا اور (دوسرا) باخجھ۔“

(قرآن مجید سورہ یوسف آیت نمبر 31 ترجمہ:)

”جب مصر کی عروتوں نے یوسف کو دیکھا تو اپنے ساتھ کاٹ لئے اور بے ساختہ کہنے لگیں قسم غدا  
کی کیوں بشر نہیں بلکہ ایک کریم فرشتہ ہے۔۔۔“

قرآن کی یہ آیات صرسچی دلالت کرتی ہیں گریب کی اور ماتم نبی کے جواز پر مزید قرآن میں  
کچھ نہیں کی آہ و ازاری ماتم داری کا ذکر بڑی تفصیل کے ساتھ کیا گیا ہے۔ جیسا کہ حضرت آدم علیہ  
السلام کے لئے ایک واقعہ اہلسنت کی معتبر تقابل میں ملتا ہے۔

”حضرت آدم علیہ السلام نے اس طرح ماتم کیا کہ ان کے سینے کی  
ہڈیاں نظر آنے لگیں۔“

حوالہ: معراج الانبوۃ باب 1 صفحہ نمبر 248۔ ”پرمزید تفصیل ملاحظہ کی جاسکتی ہے۔“

حضرت یعقوب علیہ السلام نے جناب یوسف کے فراق میں اپنا سر و سینہ پیٹا اور مسلسل  
آہ و ازاری فرماتے رہے جس کی وجہ سے ان کی آنکھوں کی بینا تک جلی گئی۔“

(حوالہ: تفسیر کبیر جلد 5 صفحہ نمبر 158۔“)

اسی طرح سے کتب احادیث میں اس طرح کی تکشیت سے روایات و احادیث موجود ہیں۔  
جھنیں آپ میرے اس موضوع کے ضمن میں ملاحظہ کریں۔ تاکہ قارئین کو اس بات کو سمجھنے کے  
لئے مزید آسانی ہو جائے۔ ملاحظہ کریں۔

”جب جگ ۱۰ حدیث میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا جناب ایم  
حرمه کو شہید کر دیا گیا اور ان کی لاش کا مثہلہ کیا گیا اور ”ہندہ“ زوجہ ابو سقیان  
نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا کے سینے کو پاک کر کے ان کے لامبے  
نکال کر اسے چبایا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے غم میں سینہ کو بیکی اور  
ان کی میت پر گری بھی فرمایا۔“

(حوالہ: صحیح بخاری، جلد 2 صفحہ 50)

”جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ والہ وسلم نے اپنے چچا حضرت حرمه کی  
شہادت پر لوگوں کو روئے اور غمزہ ہونے کا حکم دیا۔“

(حوالہ: مندانہ بنی جلد 2 ص 41)

”جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ والہ وسلم نے ”بینگ موتہ“ کے شہادت پر اپنے  
صحابیوں کو روئے کا حکم دیا۔“

(صحیح بخاری، جلد 1، باب الجنازہ، باب 786، حدیث نمبر 1166 صحیح بخاری جلد

2، کتاب ال jihad، باب 52، حدیث نمبر 5، کتاب المناقب، باب 409، حدیث نمبر 945)

امام مسلمین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بھی ماتم کیا۔  
”آپ فرماتی ہیں کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی تو ان کا سریمی گود میں تھا پھر میں  
نے ان کا سر نکلیے پر رکھا اور عروتوں کے ہمراہ ماتم کرتی ہوئی کھڑی ہو گئی اور میں نے اپنا منہ پیٹ لیا۔“

(حوالہ: کتاب مندانہ بن بنیل طبع مصر، جلد 6، صفحہ 274)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے گری کیا۔

”آپ فرماتی ہیں کہ جب سعد بن معاذ کی وفات ہو گئی تو نبی کریم صلی اللہ

پروفیسر آل احمد سرور کا یہ نظر یہ ادب کی کسی صنف کے پر کھنے کے لئے ایک محنت مندرجہ یہ کی  
طرف اشارہ کرتا ہے۔ یہ بات اپنے تمام عقلي تلازمات کے مطابق بھی ہے۔ اس لئے کہ کسی اصناف  
سخن کے ادبی معیاروں کے مذہبی یا مسلکی سطح سے بلند ہو کر ادبی بصیرت کی روشنی میں کرنی  
چاہے، اگر اس طرح کے منصوبہ بند نظریات کی بنیاد پر کسی تخلیق کے پر کھنے اور جا بختنے کے عمل کو جائز  
اور درست مان لیا جائے تو دنیا کا کوئی ادب معرض استزادے باہر نہیں بٹل سکتا۔

اس طرح کے غیر اعتدالی و بوجہات سے صرف نظر کرتے ہوئے اب ضرورت اس بات کی ہے کہ  
نوحد کے حوالے سے صدیوں سے چلا آ رہا یہ مصلحتی جمود ٹوٹنا چاہئے اور ایک محتمنہ ادبی ماحول میں  
ایک نئی بخشش کا سلسلہ شروع ہو۔ تاکہ اس سچائی کا انکشافت ہو سکے جس حقیقت پر شعوری برپا ایک پرده  
ڈال دیا گیا ہے۔ اس لئے کہ علمائے ادب کی یہ پراسارانہ اماموں بڑی مصلحت انگریز مجموعوں ہوتی ہے۔ یہ  
بات صرف یہیں پر ختم نہیں ہوتی، اب تو بات ہیاں تک آپ ہو چکی کہ اس صفت سخن (نوح) کے استزادی  
تو سچیات شدت پرندہ مذہبی عقائد کے تاثر میں بدید موصالتی نظام کے توطیں سے کی جا رہی ہے۔  
”نوح سے متعلق آزاد دادا زہ المعرف، نوح و مکپیڈیا کی تعریف انگریزی میں“

Noha (Arabic: ) is a genre of Arabic, Persian, or Urdu prose depicting the martyrdom of the Holy Imams. Strictly speaking noha is the sub-parts of Marsia. Nohas are usually poetry expressing the sorrow felt by Shia Muslims for their leaders."Noha" (Arabic: ) is also an Arabic female name meaning "wisdom". Literally it is the plural of minds. It is mentioned in the Quran several times.

”نوح کی ادو میں تعریف آزاد دادا زہ المعرف (نوح و مکپیڈیا یا“

”نوح یعنی میت کے اوصاف مبالغہ سے بیان کرنے آواز سے روانا

سخنے میں کہتے ہیں حرام ہے، یوں ہی گریبان پھاڑنا، من نوچنا، بال کھولنا، سر

پر غاک ڈالنا، سینہ کوٹنا، ران پر پا تھا مارنا یہ سب جاہلیت کے کام ہیں اور

حرام ہیں، یوں ہی سوگ کے لئے کام کے کپڑے پہننا مردوں کے لئے

ناجاہر ہے، یوں ہی بلے لگانا نصاریٰ کی مشاہد بھی ہے، ہاں رونے میں

اگر ادازہ بذریعہ ہو تو ممانعت نہیں ہے۔“

نوح کی یہ تعریف کس ادبی اندر اس کے تحت کی گئی ہے، شاید ہی اس کا کوئی معقول جواب ہو،  
لیکن یہ بات تشویش ک ضرور ہے کہ اس طرح ادب کی کسی صفت سخن کو مسلکی زمرہ بندیوں کے تحت  
بغیر کسی عقلی استدال کے اسے اس کے ادبی منصب سے معزول کرنے کا جواز فراہم کرنا تہذیب  
ادب کے منافی ہے۔ اس لئے کہ کسی صفت کے ادبی و قارکے تعین کے لئے ضروری ہے کہ اس  
کے فی الواقع اور ادبی محاسن کا جائزہ لیا جائے نہ کہ اس طرح کی افترض پر داہی سے۔ ویسے بھی ادب  
اس طرح کے اجتہادات اور حللاں و حرام ہیے غیر ضروری مباحثہ متحمل نہیں ہوتا۔ جب بات حللاں  
و حرام تک آپ ہو چکی تو اب لازم ہے کہ اس صفت سخن (نوح) کا شرعی جواز بھی قرآن و حدیث اور  
تاریخ کے حوالے سے پیش کر دیا جائے تاکہ آگے پل کر اس صفت سخن پر مزید کھل کر لفظوں کی  
جائے کہ لہذا ماتم و میدنہ کی متعلق آیات قرآنی اور کچھ مستند احادیث و واقعات کا ہیاں پر ذکر  
کرنا ضروری نہ ہو۔

”الله پرندہ نہیں کرتا ماتم کو، ہاں مگر سوائے اس کے لئے جو مظلوم ہوں۔“

اس آیات کے ضمن میں دیگر مفسرین قرآن نے اپنی تفاسیر کی تقابلوں میں بڑی تفصیل کے  
ساتھ گروہ و بکا اور ماتم کا تذکرہ کیا ہے۔ یہاں پر حوالہ کے طور پر کچھ تفاسیر کی تقابلوں کا ذکر کرنا  
ضروری سمجھتا ہوں اپنے بات کی توثیق کے لئے۔

علیہ وسلم اور کے سبھی اصحاب روسے۔ ”

(مولانا عبد الغنی طارق، بہت: رسول اکرم کے آنسو صفحہ 18، ناشر زمزم بکڈ پودیوند)

غالد بن ولید کی میت پر گریہ و ماتم۔

”غالد بن ولید، کی میت پر قبیلہ بنی مغیرہ کی عروتوں نے سات دن تک

مکہ اور مدینہ میں گریہ کیا اور انہوں نے اپنے گریبان چھڑائے اور منحر پیٹھے۔“

(حوالہ: بکر العمال بلڈ 8، صفحہ 119، راوی الحسن ملا مصطفیٰ حسام الدین)

احمد بن جبل کی وفات پر گریہ و ماتم۔

”متولی عبادی کے عہد حکومت میں، الحسن نے امام احمد بن جبل

کی وفات پر گریہ و ماتم کیا۔ متولی کو الحسن ”محی السنۃ“ یعنی سنت کا احیا

(سنت کو زندہ کرنے والا) کرنے والا غلیظہ مانتے ہیں۔ جس جگہ امام احمد

بن جبل کی نماز جنازہ پڑھی گئی تھی، وہاں پر گریہ و ماتم کیا گیا، یہاں تک کہ

پیکن (25) لاکھ مسلمانوں نے وہاں پر گریہ و ماتم کیا۔“

حوالہ: حیواہ انجیان، (علامہ الحسن دیری) ذکر خلافت بتوکل و تہذیب الاسلامی (علامہ نویں)

ونغیرہ نے اس روایت کو بڑے ووثق کے ساتھ ناقص دیکھ دیا ہے۔

غیرہ مسلمین حضرت عمر نے اپنے بھائی ”زید“ کے لیے مرثیہ کہنے کی فرمائش کی جس کا

ذکر علام شیعی نعمانی نے پچھا اس انداز سے اپنی کتاب میں تحریر کیا ہے، یہ اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”— مقتمن بن نویرہ (عرب کا ایک شاعر) اسی زمانے (عمر فاروق کا

دور خلافت) میں تھا اور وہ بھی اپنے بھائی کا شفیقتہ اور عاشق تھا۔ ایک لا ای

میں غالد بن ولید نے اس کے بھائی کو مارا۔ اس پر مقتمن کی یہ حالت ہوئی

کہ گھر بار چھوڑ کر نکلا اور قبائل عرب میں پھرنا شروع کیا جیا۔ جیاں پہنچتا تھا

تمام زن و مرد اس کے گرد جمع ہو جاتے تھے۔ وہ درد انگیز لہجہ میں مرثیہ

پڑھتا اور ہر طرف سے گرپہ وزاری کی آواز بلند ہوتی۔ اس کی یہ حالت دیکھو

کر کوکوں نے یہ سمجھایا وہ اسی حالت میں حضرت عمر کے پاس آیا وہ اس

وقت مجدر نبوی میں تشریف رکھتے تھے۔ مقتمن نے مرثیہ کے اشعار پڑھنے

شروع کئے حضرت عمر اگرچہ نہایت مضبوط دل کے آدمی تھے لیکن ضبط نہ

کر سکے بے اختیار آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے مقتمن مرثیہ پڑھ چکا تو

حضرت عمر نے نہما ایمرے غم کی حالت کی حد تک پہنچی ہے؟ اس نے کہا

امیر المؤمنین! پیکن میں مجھے ایک عارضہ ہو گیا تھا جس کی وجہ سے میری

بائیں آنکھ کی طوبت جاتی رہی تھی میں بھی روتا تھا تو اس آنکھ سے آنسو

نہیں نکلتے تھے بھائی کے مرنے کے بعد جو اس آنکھ سے آنسو جاری ہوئے

تو اب تک نہیں تھے۔ حضرت عمر نے فرمائش کی کہ وہ میرے بھائی زید کا

مرثیہ لکھئے۔ اس نے فرمائش پوری کی، لیکن جب دوسرے دن جا کر حضرت

عمر کو مرثیہ سنایا تو حضرت عمر نے کہا اس میں تو وہ درد نہیں۔ اس نے کہا

امیر المؤمنین! زید آپ کے بھائی تھے میرے بھائی نہیں تھے۔“

(موازنہ نیں و دیہ صفحہ ۸)

اب اگر یہ مالن لیا جائے کہ نوحہ اور مرثیہ کہنا حرام ہے تو مسلمانوں کے امیر و ظلیفہ کا اس طرح سے

نوحہ اور مرثیہ لکھنے کی فرمائش کرنا کو یا اس عمل کی تائید کرنا ہے۔ اگر یہ فعل شرعی طور سے حرام اور ناجائز

ہوتا تو غالباً اس طرح کی فرمائش کی توقع کم سے کم حضرت عمر فاروق سے بعید از قیاس تھی۔ اسی طرح کے

اور ہست سے واقعات اکابرین اسلام کی نسبت سے تاریخ کے دامن میں محفوظیں جسے نوحہ کے شرعی  
جوائز کی دلیل کے طور پر پیش کیا جا سکتا ہے۔

غالباً اس واقعہ کے تمام تباری عوامل کے بعد نوحہ گوئی کے منہجی تقسیم کے باب میں اب  
کسی طرح کی تشكیل کی گنجائش نہیں رہ جاتی۔ نوحہ گوئی کے شرعی جواز کے استدلال کے بعد آئیے  
اب ہم ”نوحہ گوئی“ سے متعلق گفتگو کرتے ہیں۔

صفت نوحہ کی گفتگو کرنے کے ساتھ ساتھ نوحہ کی دلخاقی صفت ختن ”روایت“ اور ”ماتم“ کا بھی ضمنی  
طور سے تنزہ کرنا مناسب سمجھتا ہوں۔

”روایت“ مثنوی کی طرح ایک طویل نظم ہوتی ہے جس میں واقعات کر بلکہ یقینی انداز میں نظم  
کیا جاتا ہے۔ مثنوی اور ”روایت“ میں بینادی فرق یہ ہوتا ہے کہ مثنوی میں مطلع کے بعد کے تمام  
اشعار مطلع کے قوانی کے پابند نہیں ہوتے، لیکن اس کے بخلاف ”روایت“ میں ہر دوسرے شعر میں  
مطلع کے قافیہ کی پابندی لازمی ہوتی ہے۔

”ماتم“ ”روایت“ کی طرح نوحہ کی ایک الاحقی نظم ہے جس میں شاعر کر بلکہ کسی ایک شہید کے  
واقعات و حالات کو مسلسل کے ساتھ قلمبند کرتا ہے۔ نوحہ میں اس طرح کی پابندی ضروری نہیں بھیجا جاتی۔  
لیکن ”نوحہ“ اور ”ماتم“ ان دونوں اصناف سے متعلق کچھ ناقص دین نے اختلاف رائے کا اظہار کیا ہے۔ یہ  
اقتباس ملاحظہ کریں:

”نوحہ اور ماتم میں ایک فرق یہ ہے کہ ماتم کے اشعار غزل کی طرح غیر  
مربوط ہوتے ہیں اور نوحہ کے اشعار بالعلوم مربوط ہوتے ہیں۔“

جبکہ نوحی میں فاضل کا خیال ہے کہ:

”نوحہ و میکی نظم ہے، جس میں واقعات کر بلکہ کوتوع و خیال آفرینی کے ساتھ نظم  
کئے جائیں اور جنگل کے ساتھ پڑھا جائے اور ماتم وہ بینہ نظم ہے، جس میں سادگی کے  
ساتھ واقعات کر بلکہ منظوم ہوں اور جنگل کے ساتھ پڑھنے کے لئے لکھا جائے۔“  
(ڈاکٹر اکریمین فاروقی، نظہر لکھنوا بولا غضل العباس نمبر ۱۹۷۱، رجہون ۱۹۶۱ء)

اس حوالے سے یہ اقتباس بھی قابل غور ہے۔

ماتم میں شعروں کے ساتھ ماتمی زبان سے جواب میں شعرا یا مصروع دوہراتے  
اور پاٹھ سے مسلسل سینہ زدنی کرتے تھے نوحہ رک رک پڑھی جانے والی نظم ہوتی  
ہے جس میں اگر کوئی واقعہ نظم ہوتا تو روایت وہ مدداد نو نوحہ کہنا تھا۔ شروع شروع میں  
نوحہ بندش، السلوب و انداز بیان کے لحاظ سے ماتم ہی جیسی چیز تھا۔“

(نظہر لکھنوا بولا غضل العباس نمبر ۱۹۷۱، رجہون ۱۹۶۱ء)

”نوحہ کی بیت ماتم کی ہوتی ہے اور اس کے اشعار ایسے متوازن عروضی بھکوں پر  
مشتمل ہوتے ہیں جو ایک خاص لے یا آہنگ پیدا کر دیتے ہیں اور جب ان کو غم انگیز  
سرود میں پڑھا جاتا ہے تو مدد درجہ پر تاثیر ہوتے ہیں۔ نوحہ اور ماتم میں صرف یہ  
دیکھا جاتا ہے کہ وہ کس حد تک ممکنی ہے۔ نوحہ اور ماتم جوش، سادگی اور تاثیر سے مملو  
ہوتے ہیں۔ بیت کے اعتبار سے نوحہ غزل مسلسل سے مماثل ہوتا ہے۔“

(دہستان دیہ صفحہ ۲۲)

ان اقتباسات کی بنیاد پر ”نوحہ“ اور ”ماتم“ میں صرف جزویات اختلاف ضرور پایا جاتا ہے۔ لیکن  
اسے کسی انتدال کا مجاز نہیں تصور کیا جاسکتا۔ لہذا ”ماتم“ اور ”روایت“ کو نوحہ کی ضمیم صفت کے  
طور پر ہی دیکھا جانا اپنے مطلبی قرآن پر دلالت کرتا ہے۔ اسی طرح سے ”نوحہ“ کے ضمیم میں مزید  
جزوی اصناف پائی جاتی ہیں جیسے:-

”مقامی روایات کے بموجب جس کی پلورچ بھی تائید کرتا ہے جب ایس (isis) کو اپنے شوہر اوساریس (osiris) کی لاش میں توہا اپنی بہن بیناٹیں کے ساتھ لاش کے برادر بیٹھ گئی نوحہ شیون کرنے لگی یہ میں بعد کے زمانے کے لئے متوفی کے لئے ایک عام نوحہ کی صورت اختیار کر گیا۔“ (مجلہ الجم کراچی، مضمون نگار افال حسن فتویٰ مرثیہ اور انسیں، مطبوعہ نقوش لاہور دسمبر ۱۹۷۰ء)

یہاں پر مخصوص نوحہ اور مرثیہ کی تاریخی قدامت پر بات کرنا مقصود نہیں ہے مگر اس بات کا ہے کہ وہ کون سے عوامل تھے جو نوحہ کے تاریخی استناد میں مذکور ہوتے جس کی وجہ سے ہمارے محققین کبیں نہ کبیں نوحہ اور مرثیہ کی دریافت میں غیر شعوری طور پر تحقیقی اشتباہ کے شکار ہو گئے جس کی وجہ سے نوحہ اپنی تاریخی شاخت اور ادبی وقار سے آج تک محروم رہا۔ شاید اس کی ایک بڑی وجہ یہ یہی ہو رہی ہے کہ محققین نے مرثیہ کی تاریخی استناد کی ترتیب و تفصیل کا کام مرثیہ کی لغوی یا اصطلاحی تعریف کی روشنی میں کم بلکہ انیں و دیگر جیسے قادر الکلام شاعری کی شاعرانہ ہمارت اور مرثیہ کے عوامی مقبولیت سے مرعوب ہو کر کی ہے۔ جس کی وجہ سے نوحہ کی قدیم صفت سخن تحقیقی حق تلقی کا شکار ہو گئی۔ اس انتظکو سمجھنے کے لئے ضروری ہے کہ ہم اس عہد کا جائزہ میں ہمارا سے ہماری اردو شاعری کا آغاز ہوا۔ اردو شاعری کا ابتدائی منبع و مانند دکن ہے جہاں اردو کی شاعری اپنے قد و قوامت کے ساتھ نوپری ہوئی اس لئے دکن ہماری اردو شاعری کا مرچ اول قرار پایا۔

”شبی“ موائزہ انیں و دیگر“ کا یہ اقتباس ملاحظہ کریں:

”ہندوستان میں شاعری کی ابتدائی سے ہوئی ولی نے اگرچہ کربلا کے حالات میں ایک خاص مثنوی لکھی لیکن اس کے کلام میں مرثیہ کا پتہ نہیں لگتا یہ معلوم نہیں کہ مرثیہ کی ابتدائی اس نے کی لیکن اس قدر یقینی ہے کہ سودا اور میرے پہلے مرثیہ کا رواج ہو چکا تھا۔“

”محض الزماں نے شبی کی اس تحقیق پر ایسا دیکھا ہے وہ کہتے ہیں: ”کربلا کے واقعات سے متعلق مثنوی ولی دیلوی کی ہے مولانا شبی کو تخلص ایک ہونے کی وجہ سے دھوکہ ہوا ہے۔“

(موائزہ انیں و دیگر مرتبتین پروفیسر مجاوہ حسین رڈاکٹر سید علی حیدر، حاشیہ، ص ۵۵)

پروفیسر مجاوہ حسین کی مذکورہ کتاب کے اسی حاشیہ کا یہ اقتباس بھی قابل توجہ ہے:

”دکن میں مرثیہ کا نظمہ آغاز حضرت شاہ اشرف بیانی کی نوس ہار ۱۵۰۳ء ہے اس کے بعد حضرت بہان الدین جامن کا نامنامی آیا ہے۔“

سلطان محمد قلی قطب شاہ اردو کے پہلے صاحب دیوان شاعر ہیں، ان کے دیوان میں دیگر اصناف سخن کے ساتھ نوچے بھی درج ہیں نوحہ کوئی کا یہ سلسلہ مغض سلطان قطب تک ہی نہیں تھا بلکہ یہ اشرفت وہی بخوبی نصرتی نوری، بشایی کاظم مرزا، مقتبسی، بہاشی وغیرہ نے بھی نوچے کہے ہیں۔ قطب شاہی دور کا ایک اہم نوحہ زکری شاعر وہی بھی ہے، جس نے اپنی مثنوی ”قطب مشری“ کی وجہ سے کافی شہرت پائی، اور اس کی ایک نثری تصنیف ”سب رس“ بھی ہے۔ جس کو اردو شاعر کوئی کاہترین شہر کا تصور کیا جاتا ہے اس نے بھی نوچے کہے ہیں، اس کے نوحہ کے چنان شاعر یہاں پیش کر رہا ہو۔

حسین کا غم کروں عزیزاں  
ان جو نین سوں جڑو عزیزاں

بانا جو اول ہے غم کا  
عرش گگن ہو رہت بلا یا

ترجمی کی نوحہ: اس نوچے کو کہا جاتا ہے، جو کسی کے انتقال پر اشعار کے جائیں جس میں مرنے والے کی مغفرت اور اس کے روح کی بندی درجات کے لئے دعائیہ اشعار نہیں کئے جائیں۔ اسی طرح سے ”تعزیتی یا شخصی نوحہ“ یا تعزیتی نوحہ وغیرہ بھی یہیں اس سے قلع نظر جب رثائی ادب کی اہم ترین صنف سخن مرثیہ کا تاریخی ہی میثاث سے باائزہ لیا جاتا ہے، تو اس کے ابتدائی نقش عربی ادب کے قدیم آثار سے ہی دریافت ہوتے ہیں اور محققین نے اس کی تاریخی نشاندہی بھی کی ہے جس کا تذکرہ پیش کتابوں میں تفصیل کے ساتھ درج ہے۔

عربی ادب میں مرثیہ اور نوحہ کی معنویتی بحث کافی تفصیل طلب موضوع ہے ہم یہاں پر صرف نوحہ اور مرثیہ کی تاریخی نشاندہی مولفین و مورثین مراٹی کے اس قول کے تنازع میں کہیں گے جس پر بالاتفاق رائے تمام علماء ادب کا اجماع ہے۔ جب مرثیہ کی تاریخ بیان ہوتی ہے تو یہ کہا جاتا ہے کہ عین قدمی انسانی تاریخ ہے اتنی ہی قدیم مرثیہ کی بھی تاریخ ہے جیسا کہ ڈاکٹر حسین فاروقی اپنی کتاب میں تحریر کرتے ہیں:

”مرثیہ کو دنیا کی قدیم ترین نسل انسانی کی مشترک صنف کلام قرداد دینا شایع غلط نہ ہو گا۔“

مرثیہ کے حوالے سے یہی کہا جاتا ہے۔

”حضرت ہابیل علیہ السلام کی موت پر حضرت آدم علیہ السلام کی آنکھوں سے چھلنکے والا آنسو شاید وہ پہلا ناموش مرثیہ ہے جو حضرت نے ایک درمند باپ کے غیر عارض پر لکھا۔“

(اردو میں شخصی مرثیہ کی روایت، ڈاکٹر عبدالحیمن حیدری)

اس طرح مرثیہ کا تاریخی غیر حضرت ہابیل کی شہادت پر جناب آدم کی آنکھوں سے نکلنے والے آنزوں سے ہی تیار ہوتا ہے۔ اصل میں مرثیہ کی یہی تاریخ نوحہ کے تاریخی وجود کا اثبات ہے اور مرثیہ اور نوحہ کے درمیان یہی ایک امتیازی فرق بھی۔ اس لئے کہ مرثیہ مخصوص کسی کی موت پر اظہار تاسف و تاشر کا نام ہے لیکن اس کے عرصک مخصوص کی موت پر آنسو ہبہ اپنے اور سو میہنے پہنچنے کا نام ہے نوحہ نہیں بلکہ ذات و کائنات کے انفرادی و اجتماعی دروغ و غم کے اظہار کا نام نوحہ ہے شاید اسی لئے حضرت حواس کے بھر میں حضرت آدم کی آنکھوں سے نکلنے والا آنسو کا پہلا قطرہ، فطرت انسانیت کا سب سے پہلا نوحہ قرار پایا۔ اللہ کے برگزیدہ بنی جناب عبدالغفار کی اپنی امت کی نجات اور پدایت کی فکر میں مسلسل آمدادی و نوحہ خوانی اللہ کو اتنی پسند آئی کہ اپنے اس بنی کو ”نوح“ کے اعزازی لقب سے یاد کیا۔ بالکل اسی طرح سے حضرت یوسفؑ کے فرقاً میں جناب یعقوب پیغمبر کی مسلسل نوحہ خوانی اور شدت گریہ سے ان کی آنکھوں کی پتیلوں کا سفید ہو جانا یہ ایک بنی کامرثیہ نہیں بلکہ ایک مغموم و مغمون باپ کا نوحہ تھا جو آج بھی تاریخ کے دامن میں محفوظ ہے اور صبح قیامت تک ہر صاحب دل سے درود غم کا خراج وصول کرتا رہے گا۔

ہمارے پیش محققین و اقادمیہ کے جغرافیائی تدان کا نقطہ اول عرب کے قبائلی تہذیب کو ہی قرار دیتے ہیں۔ عالمی نعمانی کی تحقیقی دریافت کے مطابق۔

”عرب میں جو فارسی اور اردو شاعری کا سچ نہیں ہے، شاعری کی ابتداء مرثیہ سے ہوئی اور یہی ہونا پاہنے تھا عرب میں شاعری کی ابتداء بالکل فطرت کے اصول پر ہوئی۔“

(موائزہ انیں و دیگر، ص ۸، ۳۸، مرتبتین پروفیسر مجاوہ حسین رضوی سید علی حیدری)

لیکن اس کے بخلاف نوحہ کی جغرافیائی تاریخ کی دریافت جناب علیؑ سے پاہزار سے سال قبل ہوتی ہے۔ جیسا کہ سر جمیس جان فریز رابنی کتاب ”گولڈن بلا“ میں تحریر کرتا ہے:

ان تاریخی دن تاویزیوں کی چھان بیکن سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ ابتدائی عہد کے شعرا سے میر و سودا کے عہد تک کے شعرا کے وہ تمام رثائی کلام جو واقعات کر بلاد متعلق تھے اسے بغیر کسی منطقی نشاندہی کے مرثیہ کے نام سے موسوم کر دیا گیا۔ جس کی وجہ سے مرثیہ کی تاریخی شاخت اور نوحی کی ادبی پہچان مشکوک سی ہو گئی اور جو حقیقی اشتباہ مرثیہ کی ابتدائی دریافت کے دور میں غیر شعوری طور پر ہمارے ادب میں سرایت کر گئی تھی وہی آج ایک انسانیاتی الجھاؤ اور زندباد رویہ کی شکل میں ظاہر ہوئی۔ شاید اس کی ایک وجہ یہ ہی رہی ہو کہ حقیقی نے مرثیہ کی دریافت کا عمل اور اس کی تحقیقی نشاندہی کو مرثیہ کے لغوی تعریف کی بنیاد پر انجام دی، جس کے سبب نوح اور مرثیہ میں التباس پیدا ہو گیا اور اس التباس میں بنیاد پر اقصان نوح کا ہوا جس کی وجہ سے نوح اپنی ادبی مرکوزیت سے کٹ سے گیا اس تحقیقی تاصح و کوچھ منجھنے کے لئے ضروری ہے کہ نوح اور مرثیہ کا ان کی مردوں جو تعریف کی روشنی میں جائز ہے۔

**مرثیہ کی لغوی تعریف:**  
مرثیہ عربی لفظ ہے اس کا مصدر رثا ہے جس کے لغوی معنی یہ ہے ”مردے کی صفت، مردے کی تعریف، وہ تم یا اشعار جن میں کسی شخص کی وفات یا شہادت کا حال اور مصیبتوں کا ذکر ہو۔“

(نور اللغات، ج ۲۳۲)

”مرثیہ و نظم ہے جس میں مردے کے اوصاف پیان کئے گئے ہوں یا  
وہ نظم جس میں شہادت کر بلاد کے مصائب اور شہادت کا ذکر ہو۔“

(فیروز اللغات اردو)

#### نوح کی تعریف:

نوح بھی مرثیہ کی طرح عربی لفظ ہے جس کے معنی صحیح کرنے کے میں (یعنی بندناو اذ سے گریہ کرنے کو کہتے ہیں) ماتم کرنا لاش پر چلا کر رونا۔ مرثیہ اور نوح اپنی ظاہری ساخت کی بنیاد پر دو الگ الگ لفظ ضرور ہیں لیکن اس کے باوجود معنوی سطح پر دونوں کا مقصود ایک ہی ہے یعنی مردے کی لاش پر گریہ کرنا رونا پہلانا سینہ کو بی کرنا وغیرہ، اب اگر اس تعریف کے تاثر میں غور کیا جائے تو یہ بات واضح ہوتی ہے کہ نوح اور مرثیہ کا اتممال محض فلسفی مترادفات کے طور پر ہی نہیں ہوتا بلکہ اس میں معنوی ترادف بھی پایا جاتا ہے۔ اب اگر ایسی صورت میں نوح اور مرثیہ کی مذکورہ تعریف کی بنیاد پر اس کے تاریخی شخص کی بات کی جائے تو اس میں کوئی امتیازی افراق نہیں رہ جاتا۔ لہذا ایسی صورت میں مرثیہ کو نوح اور نوح کو مرثیہ کہا جائے تو اس سے انکار کوئی معقول جواز بھی نہیں رہ جاتا۔ لیکن اس کے موضوع کی بات کریں تو دونوں کا عمومی موضوع ایک ہے۔ اگر ہیئت کے اعتبار سے دیکھیں تو نوح اور مرثیہ کے درمیان ہیئت کے اعتبار سے بھی کوئی امتیازی فرق نہیں ہے۔ اس لئے کہ اگر مرثیہ دوستی، مشث، مرض، جس، اور مدرس کی ہیئت میں کہے جاتے رہے میں تو نوح بھی مرثیہ کی طرح مشث، مرض، جس اور مدرس کی شکل میں کہے گئے ہیں اور کہے بھی جا رہے ہیں۔ مرثیہ اور نوح اپنی مجموعی کمیت و کیفیت کے اعتبار سے تو ایک ہیں لیکن نوح اور مرثیہ میں اگر کوئی امتیازی فرق ہے تو صرف ابڑائے ترکیبی کا جسے ”پھر“ ”گریز“ ”رخصت“ ”آمد“ ”جنگ“ شہادت“ اور بیانِ مصائب وغیرہ یہی وہ چیز ہے جو مرثیہ کو نوح سے ممیز کرتی ہے، اور یہ بہت بعد کی امجاد ہے شاید میر ضمیر جیسے اتنا دخن نے نوح اور مرثیہ کے درمیان ایک خلا امتیاز پیدا کرنے کے لئے مرثیہ کو ایک نئی شکل دی تھی میر ضمیر کے اس مجددانہ اقدام سے پہلے مرثیہ کا پناہ کوئی افرادی وجود متعین نہیں تھا، جسے وثوق کے ساتھ مرثیہ کہا جاسکے۔ لہذا اگر اس بنیاد پر ہم مرثیہ کو نوح کی تو سیمی شکل کہیں تو یہی زیادہ مناسب اور معقول معلوم ہوتا ہے۔

پروفیسر ولی اللہ انصاری فرنگی مخالف اقتباس ملاحظہ کریں:

”ہر اندرونیک حادثہ پر انہمار غم ایک فطری جذبہ ہوتا ہے جس کے

قضائے جوں جوں لکھیا ابھی  
گریہ حین پر ادھی سمایا  
حین پیاراں درود پیجو  
کہ دیں کا یوں دیوا جلا یا

تمہارے وہی کو یا اماماں  
نبیں تمن بن یو اسکو سایا

(دکن میں اردو: ص ۲۷۲)

کمال کی بات تو یہ ہے ملا وہی کے ان اشعار کو نصیر الدین ہاشمی اور سفارش حین رضوی نے مرثیہ نہیں بلکہ نوح ہی قرار دیا ہے۔ اس سے اس بات کا اندازہ لایا جاسکتا ہے کہ قلب شاہی دور میں کر بلاد کے موضوعات پر کہبے جانے والے بیشتر مکمل ادا اشعار کو نوح کے سمن میں رکھا گیا ہے۔ دکن میں ستر ہوئی صدی کے مشہور شعر نے نوحی صفت پر پاگنا بطیح کامیاب طبع آرمائی فرمائی، اور انہوں نے کر بلاد کے شہیدوں سے متعلق متعدد نووح بھی تخلیق کئے، جس سے قطبی صرف نظر نہیں کیا جاسکتا۔ میں چاہتا ہوں یہاں کچھ شعرا کے کلام کو نقل کیا جائے تاکہ ارد و اداب میں نوحی تاریخ کے سلسلے سے کسی طرح کی تکلیف کی گنجائش باقی رہے۔

علی ہور فاطمہ کا کرتے ہیں دوفل آج زاری بھی  
حسن کا ہور حین کا ڈول لیا جگ پو خواری بھی  
حیناں جب پلے لٹانے سراں پر لگے پڑنے  
شہیداں ہر طرف چرنے لگلیا یو دوکھ پیاری بھی

(عبدالله قطب شاہ)

شہ کے غم سوں دل ہے نالاں ہائے بائے  
جگ برستے خوں اجھا لا ہائے بائے  
جگ کے سرور دل کے لھو سوں بھر پلے  
پھپور کر پلکیاں کے بالا ہائے بائے

(علی عادل شاہ شاہی)

الوادع اے الوداع شاہ شہیداں الوداع  
الوادع ابن علی دو جگ کے سلطان الوداع  
شاہ دو عالم ہوئے مظلوم جیراں الوداع  
یو پلے دنیاۓ فانی سوں عزیزاں الوداع  
یوں شفق نیں ہے گلن پر صبح و شام اس دردسوں  
نت بھرا دیں لھو منے دامن گریاں الوداع  
(مزاج احوال القاسم، ساکن گول بندہ بخوالہ کرن میں اردو: ص ۲۸۳)

دل بند مصلحتی کا تا بوت لے چلے ہیں  
فرزند مصلحتی کا تابوت لے چلے ہیں  
سلطان دو جہاں کا سردار اولیاء کا  
مظلوم کر بلاد کا تابوت لے چلے ہیں  
حضرت کے تھے نوا سے حیدر کے تھے غلام سے  
میرے شہید پیاسے تابوت لے چلے ہیں  
(سید میران ہاشمی بیجا پوری بخوالہ: دکن میں اردو: ص ۲۹۲)

اعتقاد کی زندہ تصویر میں پیش کی ہیں۔ کرداروں کا لب ولہجے، نفیت، حرکات و مکنات، مجاورے، طرز تکم، حظ مراتب، طرز تھا طلب ایسے رنگ پیش کیے ہیں کہ خاص عربی کردار سر اسرہ ہندوستانی فضائے پلٹے پھرتے کردار نظر آتے ہیں۔ جدید مرثیہ نگاروں نے انہیں کرداروں کو عوام کے پیچیدہ مسائل سے ملا کر مرثیہ کا موضوع کائنات گیر بنا دیا۔ یہاں مرثیے کے کردار عوام سے مخاطب نظر آتے ہیں۔ لیکن اس کے عکس قدیم وجد یونہ جن کو بینیہ و تبلیغ نوئے کہا جاتا ہے ہندوستانی معاشرت کی جنتی جاگتی تصویریں پیش کرنے میں پچھے نہیں رہے ہیں۔

نوئی مخصوص بیت کا پابند نہیں ہوتا اور کسی ناصل و اقطاعات و شخصیات کا نوحہ اپنے ذاتی جذبہ غم کے اظہار میں کسی مسلکی یا منزہ ہی روم و قود کا پابند بھی نہیں ہوتا۔ ہذا رثائی ادب میں دیگر اصناف سخن کی طرح نوحہ محض کر بلے سے مخصوص کر کے نہیں دیکھنا پا ہے اس لئے کہ نوحہ ہر انسان کے اپنی ذاتی غم والم کے اظہار کا بھی نام ہے۔ وہ ایک الگ مسئلہ ہے کہ انسان کر بلے کے اس آفاتی غم کے مقابلے میں اپنے ذاتی غم کو طرح سے میں دیکھتا اور مخصوص کرتا ہے ہے اگر وہ کر بلے کے غم کو اپنے غم سے زیادہ عظیم سمجھتا ہے تو اس کے اظہار کے لئے اسی کی ادبی احتساب اور منزہ ہی جواز کی ضرورت نہیں ہے اور یہاں تک حمول ٹوپ اکام سے ہے تو یہاں جیشیت رکھتا ہے۔ ویسے بھی جنم انسان کے اندر پائے جانے والے سب سے حساس چند بکار نام ہے اور اس کی معنویتی کائنات میں کافی وسعت پائی جاتی ہے اس لئے کہ گریہ وزاری کے تعییناتی عوامل انسانی زندگی کے مختلف شعبے پر محیط و بیط ہوتے ہیں۔ مرثیہ کے مقابلے میں نوحہ زیادہ تقدیل طلب مخصوصات کا متحمل نہیں ہوتا۔ اس لئے نوحہ کا آغاز نوجیت سے ہوتا ہے اور اس کا اختتام بھی نوجیت پر ہی ہوتا ہے نوحہ کا ایک مخصوص دائرہ عمل ہے چونکہ انسان فطری طور پر اپنے اظہار غم کے لئے کسی طرح کی فنا سازی اور ماحول آرائی کا اہتمام و انتظام نہیں کرتا بلکہ اپنے اندر پیدا ہونے والی یہجان انگریز المیانی کر کا برجستہ اظہار چاہتا ہے ہذا مرثیہ کی طرح نوحہ تمام تر تصنیعات اور تتفکرات سے شعوری طور پر گزیز کرتا ہے۔

نوحہ کے بارے میں پروفیسر یہودی جعفر کا یہ اقتباس ملاحظہ کریں:

”نوحہ کے تخلیقی آغاز ہی سے اختصار کی شکل میں نوجیت یعنی ہیں اور غم والم کا اثر انگریز برداشت مرثیہ اور نوحہ کی درمیان خاتمیاً یک چیز ہے۔ یہی اس کی فتنی جہت ہے، شاعر کا کمال اس نقطہ عوچج پر مختص ہے کہ نوحہ سننے والے کا دل سیکن اور غما نک صورت گری سے تو پاٹھے تخلیق کار کے لئے یہاں کا دو شش انگلیوں کو خون دل میں ڈبو لینے کے متادف ہے۔“ (ماخذ اذ ”سرخ دوپر“ ص ۸)

نوحہ کوئی کافن نہایت ہی مشکل فن ہے اس میدان میں شاعر کو ایک مخصوص دائرہ کے اندر کو تخلیقی ہرمندوں اور مخصوص تکنیک کے ذریعہ اپنے اندر پیدا ہونے والی یہجان انگریز کر کو اپنے بندبائیں تخلیل کر کے اپنی مخصوص اصطلاحیات کے ذریعہ اس کی ترییل کرتا ہے جس کا اڑاں کے سامن پر کچھ اس طرح ہوتا ہے ہوتا ہے کہ گریہ وزاری اور سینیکوئی کے لئے مجور ہو جاتا ہے۔

نوحہ سے متعلق ہیئت نقاد کا یہ اغلب روحان ہے کہ نوحہ نامی زبان میں جذبہ غم و اندوہ کے اظہار کا نام ہے۔ اس سے متعلق یہ اقتباس بہت اہمیت رکھتا ہے۔

”لوگ خیال فرماتے ہیں کہ نوحہ تصنیف کرنا بہت آسان ہے، میرے نو دیک یہ زیادہ مشکل ہے کیونکہ عروق کی زبان میں بدبات ثانی اور حسن بندش کا خیال رکھنا اور محاورات کا محل پر صرف کرنا اور اوقاعات کر بلکہ شریک کرنا مخصوص کو ان الفاظ کے حوالے دینا جن لفظوں کی روشنی میں مطلب اور بھی واضح طور سے نظر آنے لگے کوئی سہل بات نہیں۔“ (دلوحاصاب عروج، جوش ماتم، حصہ اول)

اٹھار کے مختلف طریقے ہوتے ہیں واقعہ کر بلے کے سلسلے میں بھی تقریباً عربی، فارسی اور اردو زبانوں میں بھی ایسا ہی جو نیہ ادب ٹھہر میں آیا چنانچہ فارسی زبان میں شاہ تمہاس پ صفوی کی بہت افزائی سے ہفت بندوں میں وجود میں آئی۔ اردو زبان میں اس جو نیہ ادب کی ابتداء چار چار مصروف کے بندوں کے مرثیوں سے ہوئی۔ جنہوں نے بعد میں مدرس کی شکل اختیار کر لی ان مراٹی کے علاوہ اس قسم کی ایک دوسری صحف ادب نو جوں کی شکل میں وجود میں آئی مرثیوں کے برخلاف نوہ عموماً صرف بدبات دلی کے اغماہ کا ذریعہ ہوتے ہیں اور اس جیشیت سے وہ زیادہ پرتاشیر ہوتے ہیں۔ متراد کی شکل میں کہے جانے والے نوحہ خاص طریقے سے پرتاشیر ہوتے ہیں۔“

(”اثارة“ سماںی فوٹو ٹبر صفحہ ۵) یہ بات طے ہو گئی کہ مرثیہ کی ایک واحد شاخت اس کے عناصر تک بھی ہیں دوسری اس کا موضوع جو محض کر بلے کے واقعات سے متعلق ہوتا ہے لہذا اس سے ہٹ کر مرثیہ کا تصور ممکن نہیں۔ اس میں میں ڈاکٹر وجید اختر کا یہ اقتباس ملاحظہ کریں۔

”مرثیہ اپنے لغوی معنی کے لحاظ سے اگر رثا کے مقصد کو پورا نہیں کرتا اور محض چند واقعات کا بیان انتہائی نظرے تک محدود رہتا ہے تو اسے مشکل سے مرثیہ کہا جاسکتا ہے۔“

(جدید مرثیہ کے محکمات و اسالیب)

جدید و قدمی کی اس بحث میں یہ بات دیکھ پڑو رہی ہے کہ قدمی مرثیہ کے مقابلے جدید مرثیہ کی تمام تر جدت پرند اور روابت بھی رونے والا اور حمول ٹوپ کے حصارے باہر قدم نہ کھسکی اور ان دونوں کے درمیان اگر کوئی فاصلہ وضع کیا جائے تو محض ایک دنیا بیانی لاحقاً کا۔

مولانا الطاف حسین حاصلی کا یہ اقتباس بھی ملاحظہ کریں۔

”مرثیہ کو صرف کر بلے کے ساتھ مخصوص کرنا اور تمام عمر اسی ایک مضمون کا دو ہر ارتے رہنا۔ شاعر کو محض و کرنا ہے۔“

(مقدمہ شعرو شاعری ص ۷۳)

پہلی بات تذکرہ مولانا کا یہ نظر یہ کہ تمام عمر اسی ایک مضمون کا دو ہر ارتے رہنا شاعری کا محدود کرنا ہے۔ دراصل کر بلے کی معنوی و سعتوں سے ناواقفیت پر دلیل ہے کہ کر بلے کا مضمون تمام کائنات انسانیت کی سب سے اعلیٰ ترین اخلاقی قدروں سے عبارت ہے جسے کے تسلیم اور اس سے نئے نئے مفہیم و معنی کا جنم ہوتا رہتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہماری شاعری کر بلے کے اس آفاتی نصاب سے نہ نو بُن علامات و استعارات وضع کرتی رہتی ہے۔

اس اقتباس سے مولانا کا نظر یہی منشور بالکل واضح اور روشن ہے جو اس بات کی طرف واضح اشارہ کرتا ہے کہ مولانا مرثیہ کے بنیادی اتصاف اور عمومی روحان کو واقعات کر بلے سے ہٹ کر مرثیہ کو ایک نئے عنوان سے متعارف کرنے کی ایک شعوری کوشش کر رہے تھے جس میں وہ ایک حد تک کامیاب بھی ہوئے مولانا نے واقعات کر بلے سے ہٹ کر مرثیہ کا ایک بیانی تعارف شخی مرثیہ کے حوالے سے کیا اور انہوں نے اپنے اس اقدام کے عملی جواز کے ثبوت میں اپنے مابین شرعاً کی وہ تمام شانی تخلیقات جو اپنے ذاتی غم کے اظہار یاد و سرے حادثائی واقعات اور ساخن احوال سے متعلق ہیں اسے شخی مرثیہ کے نام سے پیش کیں۔ مولانا کے اس اقدام سے ادب کا جو فائدہ ہوا اس سے بحث نہیں لیکن ایک افسان ضرور ہوا کہ نوحہ ایک بار پھر اپنی اصل شاخت سے معلوم ہو گیا لکھنا اچھا ہوتا کہ اگر شخی مرثیہ کو شخی مرثیہ کے بجائے شخی نوحہ کہا جاتا۔

ہندوستان میں مرثیہ نگاروں نے ہندوستانی تہذیب و معاشرت، رسم و رواج اور عقیدت و

لیکن مرثیہ کی تاریخ کے محققین اور مولفین نے ان کے اس رہائی کلام کو مرثیہ کے ہی زمرے میں رکھا ہے جب کہ میرے نظریہ کے مطابق یہ درست نہیں ہے، اس لئے کہ مرثیہ کے محققین نے دکن کے شعر کے جن کلام کو مرثیہ سے تعبیر کیا ہے دراصل وہ مرثیہ نہیں نوحہ ہی ہے چونکہ ان کلام کو اگر موجودہ رہائی ادب کی صفت نوحہ سے تقابی جائز کریں گے تو وہ نوحہ کے تمام تلازمات کی ہی عکاسی کرتے ہیں لیکن بدلتے ہوئے زمانے کے ساتھ مرثیہ کی بیت میں تبدیلی واقع ہوئی ہے اور معاصراً عہد میں مرثیہ کے تلازمات اور اس کے بیت متعین ہو چکی ہے ابھہ اس بنیاد پر ان تمام کلام کو جو جانبدارے اردو عہد کی اساسی دور میں جسے مرثیہ سے تعبیر کیا وہ دراصل نوحہ ہے۔ محققین مرثیہ نے، مرثیہ کے باضابطہ جس عہد کی نشاندہی کی ہے وہ 1503 عیسوی میں شاہ اشرف بیانی کی "نوہ سرہار" میں موجود رہائی کلام کو مرثیہ کہا ہے اور برہان الدین جامن کے کلام کو بھی مرثیہ کہا ہے، حالانکہ وہ مرثیہ نہیں نوحہ ہے۔ اسی طرح سے مزابرہ پانوری اور پاشی وغیرہ نے بھی ہر بڑے پروار نوحہ تخلیق کئے ہیں لیکن ان سب میں قلب شاہ (۲۰۷۹ھ) کو ان تمام نوحہ گو شعر کا سرخیں کہا جاتا ہے لیکن نصیر الدین باشی نے اس بات کا اعتزاف کیا ہے کہ "شیخ اشرف" نے "دہلی" کے عنوان سے ایک بہت ہی مفصل فلم کھکھی ہے جس میں 1800 راشعار موجود ہیں، ان اشعار میں ہر بڑے تفصیل کے ساتھ واقعات کر بلاؤ فلم کیا گیا۔

(دکن میں اردو: ص ۲۷۳)

جب ہم تاریخ کا باریک بینی سے بازہ لیں تو بیشتر محققین و مولفین مرثیہ کی اصل تاریخ کو لے کر تذبذب و رویہ کے شکار نظر آتے ہیں، اس لئے کوئی قسمی فیصلہ کرنے سے قاصر نظر آتے ہیں۔ یہ اقتباس ملاحظہ کریں۔

"ہندوستان میں شاعری کی ابتداء ولی سے ہوئی ولی سے اگرچہ کربلا کے حالات میں ایک خاص مشتوی لکھی لیکن اس کے کلام میں مرثیہ کا پتہ نہیں لکھا یہ معلوم نہیں کہ مرثیہ کی ابتدائی نے کی۔۔۔"

اس اقتباس سے آپ خود اندازہ کر سکتے ہیں کہ مرثیہ کی تاریخ کی دریافت میں کوئی یقینی امکان کی صورت نظر نہیں آتی لیکن نوحہ کی باضابطہ تاریخ اردو شاعری کے ابتدائی تقویش میں بہت واضح دھمکانی دیتی ہے لہذا ابتدائے اردو شاعری کو نوحہ کی ابتدائی تاریخ کہا جائے تو غلط نہیں ہوگا اسی طرح سے جیسے جیسے اردو زبان اپنے مدخلہ ارالاقنائی سفر میں کرتی رہی اسی طرح نوحہ بھی مدخلہ اردو اپنی تاریخ امکان کی پیش روی کے امکانی صورت میں اپنا سفر طے کرتا رہا اور یہ سلسلہ حضور اردو زبان تک ہی محدود نہیں رہا بلکہ عربی زبان میں بھی نوحہ اسی طرح غیر افہامی صورت میں اپنا سفر طے کرتا رہا لیکن فارسی زبان میں اردو زبان ہی کی طرح نوحہ پر جمبوں حقیقی رویہ کا شکار رہا ہے، اور جو اشعار فارسی میں کربلا کے عنوان سے کہنے لگنے رہائی اشعار بغیر کسی حقیقی امتیاز کے مرثیہ کے ضمن میں ہی رکھا گیا۔

فارسی ادب کی تاریخ بہت قدیم ہے، جس کا تفصیل ذکر موضوع کی زماں کے معاشر کے معنی ہے لیکن فارسی ادب میں نوحہ کے ارتقا کا اہم دور مامون رشید کے عہد کے اس زمانے کو تصور کیا جاتا ہے جب مامون رشید نے خراسان کی زمام حکومت 205 ہجری میں ایران کی "ٹاہریہ" خاندان کے پرڈی یہود دوڑھا جب فارسی زبان و ادب کا ارتقا دوڑھا کیا جاتا ہے، اسی عہد میں باضابطہ خانوادہ عصمت و طہارت کی مدد و تاثر کو فارسی شاعری کا ایک اہم حصہ تصور کیا جانے لاگا لہذا ایسے حالات میں کربلا کے واقعات کے اٹھار میں شاعروں نے ہر بڑے فراخ ولی کامٹا پر کیا، اور یہیں سے نوحہ کوئی اور نوحہ خوانی کو عمومی یقینیت حاصل ہوئی۔

اور فارسی کے بیشتر شعراء اس صفت میں طبع آزمائی کی ہیں مولانا روم کی مشہور زمانہ مشتوی کا دیوان "شمس تبریز" میں کچھ اشعار ایسے بھی ملتے ہیں جسے نوحہ کے ضمن میں رکھا جاسکتا ہے وہ اشعار ملاحظہ فرمائیں۔

اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ نوحہ گوئی میں نہایت چدبات کی نمائندگی مردوں کے مقابلے زیادہ ہوتی ہے اس کا ایک فضیلتی اور طبیعتی پہلو یعنی ہے چونکہ عورتیں مردوں کے مقابلے زیادہ چدباتی اور حساس ہوتی ہیں لہذا غم و اندوہ ان کی طبیعت پر بہت جلد اڑانداز ہوتا ہے اور ایک عورت جتنی شدت کے ساتھ غم و محوس کرتی ہے اس سے کہیں زیادہ چدباتی انداز سے اس کی فیض غم کا اظہار بھی کرتی ہے مرثیہ کی طرح ہی ہندوستانی عورت کے چدبات کی مختلف کیفیتیں جو آپ نے مرثیوں میں پڑھیں ہیں وہ یعنی نوحوں میں بھی پائی جاتی ہیں عراق کی سر زمین کر بلا میں رونما ہونے والے واقعات کو اگر باریکی بتیں تو آپ یہ محوس کریں گیں کے ایک ماں اپنے بچے کو میدان قبال میں بھیجنے کے لئے اس طرح تیار کرتی ہے اور کیا صیحتیں کرتی ہیں یہ موضوع بہت ہی حساسیت سے عبارت ہے۔ معاملہ صرف یہیں تک محدود نہیں جب کہ بلا کی کسی شہید کی ماں کے بیٹھنے کی لاش خیے میں آتی ہے تو اس کے اٹھا جوں والما کاردا آنکھ منظر کس طرح بیاں کرتی ہیں اس کو سننے کے بعد دل میں ایک بھیج کر کب والم الگیزیت کا احاس سیدار ہوتا ہے۔ جو انسان کے اندر وون کو چھنجوڑ کر کھدیتا ہے۔ مجموع طور پر کسی واقعہ کے جیہیات کو تفصیل کے ساتھ بیان نہیں کیا جاسکتا لیکن کسی واقعہ کے اہم پہلوں کو نوحوں میں ضرور بیان کی جاسکتا ہے۔ پروفیسر اطہر رضا بلکر امیدی اقتباس ملاحظہ کریں:

"نوحوں کا ہندوستان ایک جامع، ممکن اور متحرک ہندوستان ہے جہاں آپ کو ایک طرف ائمیں و دیہر کا اودھ کی تہذیب و معاشرت میں رچا ہندوستان نظر آئے گا تو دوسری طرف لگا جمنا ہمایہ کھیت کھیلان، ندیوں، باغوں و فضلوں کو سمیٹنے ہوئے ہندوستان ملے گا۔ یہاں اگر ایک طرف حفظ مراتب، بڑھنے کی تہذیب ہے تو دوسری طرف سادھو، سنتوں اور عویفوں کے اپدیش بھی ہیں۔ یہاں کہیں سنت کبیر کی آواز اور میرا کے بھجن و گنجتے ہیں تو دوسری طرف انقلاب ولکار بھی سنائی دیتی ہے۔ ۱۹۴۱ء میں حسینی یاد گاہ کیتھی نے تبلیغ حسینی کے سلسلے میں جو ملک گیر کاربائے نمایاں انجام دیتے ہیں میں سب سے اہم کام واقعہ کر بلاؤ اور حسینی پیغام کو ہندوستانی عوام تک پہونچانا تھا جو نوہ کی مخصوص طبقے سے نہیں عوام سے مخاطب تھا اس لئے وہ انہیں کی زبان ولب و لہجہ میں مخاطب ہوا۔ انہیں کی رسم و رواج و اعتقدات کا نمائندہ بنانا اور انہیں کے چدبات کی عکاسی کرتا ملا۔ اس لئے نوحوں نے مقامی زبان ولب و لہجہ کو اپنایا۔ انہیں کے زبان زد محوارے استعمال کئے اور اس وقت کے مقبول و معروف عوامی شعرا مثلاً اکبر الداہبادی، اتمگھل میرٹھی کی نظموں کا سہارا مالیہ سنت کبیر، تلکی داں، میرا بائی کے مقبول عام کلام کارنگ اپنایا اور اقبال کی ہر دل عزیز نغموں کا چولا پہننا۔ انہیں و دیہر اور ان کے معاصرین نے اپنے مرثیوں میں بھی عوام کی نمائندگی نہیں کی۔ بھی ہندوستانی عوام کو مخاطب نہیں کیا۔ یہی وجہ ہے کہ آج جگری، کشمیری، ڈوگری، بندھی، پنجابی اور مختلف شہمالی ہندوستان کی زبانوں میں نوہے تو بہت مل جائیں گے جو اپنے علاقوں میں مقبول ہیں لیکن مرثیوں کی تعداد اتنا تھی قلیل ہے اور جو بھی بھی وہ اتنے مقبول عام نہیں۔ مرثیوں کے مقابلے میں نوحوں کا ہندوستان، بہت جامع، وسیع اور بہت منفرد اور متحرک نظر آتا ہے۔

"نوحہ کی ادب کا اہم ستوں اور رقیٰ تکمیل کا آئینہ" یہ بات بالکل درست ہے کہ نوحہ گوئی دماغ سوزی سے زیادہ جگر سوزی کا کام ہے جیسا کہ امید فاضل تحریر کرتے ہیں۔

"صنف نوحہ گوئی ایک مشکل صنف سخن ہے۔ اس میں شاعر کو اپنا پتہ پانی کر پڑتا ہے تب کہیں جا کرو، کسی کی آنکھ سے آنکھ اور دل سے آنکھ جا سکتا ہے" (مجذہ ایک آنسو میں کربلا، اسلام آباد) اردو میں نوحہ کا آغاز دکن سے ہی ہوا ہے، ولی دکنی کے کلام میں رہائی کلام پاٹے جاتے ہیں،

جب کہ وجہ سے زمین سے عش آعظم تک ایک قیامت کا منظر ہے۔  
این چھ تیرہ باز دمید از جا کزو  
کار جہاں و غلن جہاں درہم برہم است  
”اندھیروں سے خوف زدہ چھ پھر کہاں سے آگی جس کی وجہ سے  
کارو بار دنیا اور نظام جہاں درہم برہم ہو گیا۔“

گویا طوع می کند از مغرب آفتاب  
کا شوب در تمامی ذرات عالم است  
”ایسا لگتا ہے کہ سورج مشرق سے نہیں مغرب سے طلوع ہو گیا ہے۔  
جس کی وجہ سے تمام عالم کے ذرات میں بے چینی و اضطراب کی کیفیت  
پیدا ہو گئی ہے۔“

ملجمتش کاشانی کے یہ اشعار نوحیت سے بھر پوریں جس کو پڑھنے کے بعد ایک حساس دل ان اشعار کی دلگذاری اور در دلگیری میں متاثر ہوتے بغیر نہیں رہ سکتا۔ ان اشعار میں نوح کے تمام معنوی علاز مات پائے جاتے ہیں۔ یہ بات اپنے جواز میں منطقی اتدال رکھتی ہے، یعنی وجہ ہے کہ نوح عربی زبان کے علاوہ اردو پشتون، ہندی، سُریانی، مراٹھی، کشمیری، پنجابی، تملک، بنگالی، بھوپوری اور دھرمی، ملیالی اور ہندوستان کی دیگر مشرقی زبانوں کے علاوہ فارسی میں بھی کثرت سے نوچے کہے گئے ہیں۔ اس کے ساتھ مغربی زبانوں میں بھی ایک گزیری، فرانسیسی اور جاپانی زبان میں بھی نوچے کہے گئے ہیں۔ ہندوستان میں نوح کا تعاقع عمومی طور پر نہایت پذیراً ترقی کی عکسی کرنے کو کہتے ہیں۔ شوکت بلگرامی نے رثائی ادب کی اس صفت سخن کے سلسلے سے اپنے خیالات کا اٹھا رکھ جو اس طرح سے کیا ہے۔

”اگرچہ بظاہر نوحوں میں ایسی بات نہیں معلوم ہوتی جس میں شاعر اپنا زور طبیعت دکھائے لیکن در حقیقت ایسا نہیں ہے۔ آخر میں جب میں نے نوحوں کو توجہ سے دیکھا تو معلوم ہوا کہ وہ ایک مختصر اور مسلسل فلم ہونے کی چیزیت سے اٹھا رکھیاں کا بہایت عمدہ ذریعہ ہیں۔ دوسرے عروقوں کی زبان جو شاعری کی جان ہے، اردو میں ریکھی گو شعر اکی عنایت سے اس قابل نہیں رہی تھی کہ ثفات اسیں زور طبیعت دکھائیں مگر نوحوں کا میدان بھی اس کے لئے کھلا پڑا ہے جس میں ہم بے تکلف اپنی طبیعت کی جوانیاں دکھائتے ہیں۔“

(جام شہادت: شوکت بلگرامی: مطبع اشنازی دہلی: ۱۳۲۶ء۔ ۵-۶)

رثائی ادب میں نوح میں آکر بکار کے ساتھ اپنے اندر ورن کرب کا اٹھا کر بنا بہت ہی اہم ہوتا ہے، بغیر رثائی کیفیت کے نوح، نوح نہیں کہا سکتا۔ اور اس میں بھی زمانے کے بدلتے ہوئے تقاضوں کو مدنظر کھانا ضروری ہوتا ہے۔ اس ضمن میں پروفیسر محمد کمال الدین ہمدانی کم یاری قبیاس ملاحظہ کریں:

”دیگر اصناف سخن کی طرح نوح میں بھی زمانے کے بدلتے ہوئے حالات کے مطابق اور ادوز بان کی ترقی کے ساتھ تبدیلیاں ہوئی ہیں۔ ابتداء میں نوح صرف یہی اشعار تک محدود رہا اور نوح کی زبان بھی بالکل ابتدائی اور سادہ تھی۔ ہندی الفاظ کی آئیزش بھی۔۔۔ جیسا کہ ہاشمی علی براہوی کے نوحوں کے دیکھنے سے واضح ہوتا ہے جو عالم سید یہیمان ندوی نے اپنے ایک ادبی مقامے میں پیش کئے ہیں۔ ملاحظہ ہو ”نقوش سیمانی“ اس دور کے بعد زبان طرز معاشرت اور طرز فکر کے بدلتے ہوئے انداز کے ساتھ نوح کوئی کا انداز بھی تبدیل ہوتا رہا دیگر اصناف سخن، خصوصاً مرثیہ کی طرح نوح میں بھی وحشت فکر اور انداز ہوئی اور نوح میں زبان کی فصاحت و بلاغت اور الفاظ کی شان و شوکت کے

جانبید ای شہیدان خدائی  
بلا جویان دشت کر بلالی  
”اے شہیدان راہ خدا تم کہاں ہو، اے کربلا کے میدان میں مصیبوں کو متلاشی کہاں ہو۔“

جانبید ای سبک روحان عاشق  
پر عده تر زمرغان ہوائی  
”اے آسمان میں اڑنے والے پرندوں سے زیادہ سبک رو، رو جوں تم کہاں ہو۔؟“

جانبید ای شہدان آسمانی  
بدانستہ فلک را در کشانی  
”اے آسمانوں کے راستوں کو کھولنے والے، آسمان کے پادشاہوں تم کہاں ہو۔؟“

جانبید ای در زندان شکستہ  
بدا دہ و مداران رہائی  
اے شکستہ زندانوں کے رہائش پذیروں تم کہاں ہو۔؟  
جانبید ای در محزن گشادہ  
جانبید ای نوای بی نوائی

”اے ہر ایک پر عیال ہونے والے خداوں کے دراءے بے نواوں کی بے نوائی کرنے والے تم کہاں ہو۔؟“

فارسی ادب میں مرثیہ کو محققین میں اختلاف رائے پائی جاتی ہے۔ مولانا شانی نعمنی نے ”شعر الحج“ میں سب سے پہلا مرثیہ گو ملجمتش کاشانی کو بتایا ہے۔ لیکن پروفیسر مسعود حسن رضوی نے اس سے اختلاف کیا ہے۔ ان کی تحقیق کے مطابق فارسی کا سب سے پہلا مرثیہ گو شاعر ”آذری“ ہے۔ لیکن میں ان محققین کی رائے سے اتفاق نہیں رکھتا۔ اس لئے کہ پروفیسر مسعود حسن رضوی نے ”آذری“ کی انتقال کی تاریخ 886 ہجری لکھی ہے جوں عیسوی کے اعتبار سے 1461 ہوتی ہے، اور ملجمتش کاشانی کی کا دور 1527 عیسوی ہے، لیکن مولانا روم کی تاریخ 30 ستمبر سے 1207 ہے۔ 17 دسمبر 1273 ہے لہذا اس اعتبار سے سب سے پہلے کربلا کے واقعات سے متعلق جو اشعار کہہ بیں وہ مولانا روم ہیں لیکن مولانا روم اور آذری کے مقابله میں کربلا کے واقعات کے حوالے سے شرعاً میں ملجمش کاشانی کو زیادہ مقبولیت حاصل ہے۔ چونکہ ان کے هفت بندوں جو شہرت میں وہ کسی اور کوئی صیب نہیں ہوئی لیکن پیش محققین نے ملجمتش کاشانی کے دوازدہ بندوں کو مرثیہ بی لکھا ہے۔ یہ دو تاریخ ہے جو اردو شاعری میں مرثیہ کوئی کی تاریخ کی دریافت میں واقع ہوائے۔ جس کی وجہ سے نوح کی تاریخ سے محققین نے پس اندازی کارو یہ اختیار کیا ہے۔ یہاں پر ملجمش کاشانی کے دوازدہ بندوں کے کچھ بندی یہاں پیش کر رہا ہوں کہ آپ اس کے اسلوب نکاٹ کا باریک بینی سے تجزیہ کریں: تاکہ اس میں وہ تمام او ازم موجود ہیں جو ایک ”نوح“ کے اندر ہونے چاہیں۔

باز این چ شورش است ک در غلق عالم است  
باز این چ نوح و چ عرا و چ ماتم است  
”غلق عالم یہ کیسا شور و طلام بر پا ہے، اور ملوق غدا کے غم میں نوح کنال اور مصروف سینہ زنی ہے۔“

باز این چ پر تختہ عظیم است کز زمین  
لی نفح صور غاستہ تا عرش اعظم است  
”آخر کیسی قیامت پا ہے، اور کس نے صور اسرافیل پھونک دیا ہے۔“

اہتمام کے ساتھ نئے نئے مضامین فوجوں میں شامل کئے گئے۔

(نجم آندی کے نوحے: پروفیسر محمد کمال الدین ہمدانی شمول کائنات نجم (حصہ دوم)

مرتبہ داکٹر قی عابدی: ص ۱۲۱)

نوجہ سے متعلق بہت سی غلط فہمیاں لوگوں کے درمیان شکوہ کی بنیاد پر رائج ہو گئیں یہ مٹا نو جو مسلکی زمرہ بندی کے تحت اس پر استادی جواز قائم کرنا، حالانکہ کسی سوت میں درست نہیں ہے، اس لئے کہ یہ رشائی صفت سخن کی ایک مسلک سے مخصوص نہیں ہے بلکہ اس صفت سخن کے ندام سرنوشت میں گناہ جنی تہذیب اور مختلف تہذیب و ثقافت کی اساسی و راثت سے متصف ہے۔ کسی غاص نظریہ کے تحت اس صفت سخن کی خالالت کی ایک اسلامی ریاست اور اور روادارانے کی ہے۔ بلکہ یہ ایک عوامی عقائد سے انلاک رکھنے والی صفت سخن ہے جس کی بنیاد پر اس صفت سخن پر بغیر مذہب و ملت کی قید کے مختلف عقائد و نظریات رکھنے والوں نے نوحے کہے ہیں۔

”یسری صدی کے اوائل تک عربی میں جو مراثی لکھے گئے ان کی زبان سادہ اور انداز جذباتی ہے۔ یہ مراثی ہماری اصلاح کے مطابق ”مامِ“ یا ”والقہ“ کہے جائیں گے۔ اس لئے کہ ان میں شاعر نے واقعہ شہادت پر اپنے مآثرات فلم کئے ہیں۔“

(دہلان دیر، ڈاکٹر ذاکر حسین فاروقی ص ۳۰۱)

”اردو کا رثائی ادب صرف دکن اور لکھنؤ کے فرماز و اول کاروین منت ہے۔ اس میں شک نہیں ہے کہ شیعہ اور بعض غیر شیعہ حکومتوں نے وقتی ہمت افرانی کی ہے اور اس ہمت افرانی کی بدولت ان ادارے میں رشائی ادب کا ناطر خواہ ذخیرہ سامنے آیا ہے لیکن یہ سچائی بھی شک و شبہ سے بلند ہے کہ رشائی ادب کی اصل سر پرستی عموم اور متعدد طبقات نے کی ہے۔ والی حکومت کامنہ ہب پچھلی یکوں نہ رہا ہو۔ رشائی ادب کے تخلیقیں کاروں میں شیعوں ہی کی طرح اہل سنت بھی بلکہ بعض اوقات شیعوں سے بھی زیاد فعال نظر آتے ہیں۔ اسے گناہ جنمی بنانے کے لئے کچھ خوش عقیہ ہندو بھی نظر آتے ہیں۔ یہاں بھی عرض کرنا ضروری ہے کہ ان رشائی تخلیقیں کاروں کے کاروں کو آگے گئے ہڑھانے میں حکومتوں سے زیادہ صوفیائے کرام دکھائی دیتے ہیں جن میں خواجہ معین الدین چشتی، سید اشرف جہانگیر سمنانی، پشتی، خواجہ نظام الدین اولیاء کے نام نمایاں نظر آتے ہیں۔“

(ڈاکٹر جاہد حیدری ”نوہ کا تلقائی سفر“)

نوہ اور مرثیہ میں ایک امتیازی فرق واضح کرتے ہوئے مولانا تمہی حسین فاضل نے بھی یہ بات تحریر کی ہے۔ ”اگر کوئی المیہ نظم لکھی جائے یا عام طریقے سے پڑھی جائے تو مرثیہ اور اگر فریاد و بکا کے ساتھ مخصوص مجمع میں پڑھی جائے تو نوہ۔“

(نقارہ، ابو الفضل العباس نمبر: لکھنؤ: ۱۹۶۱ء)

فی الحال مضمون کی طوالت کے پیش نظر اس بخش کو عرفی کے اس قول پر ختم کرتا ہوں۔

”نعت و مقببت کی طرح نوہ گوئی میں شاعر کو تواریکی دھار پر قدم رکھنے

کے مترادف ہے۔“

اب اس کے بعد اگر مجھ سے کوئی یہ پوچھے کہ نوہ کیا ہے؟ تو میں اسے اپنایہ شعر نہ وہ نہ ادا کا

سن کسی نوٹے ہوئے دل کا وہ نوہ تو نہیں

نغمہ گل کہ جسے باد سبا لکھتی ہے

□□□

# سلام

نقشہ سا لگ رہا تھا جو نونِ حسین میں  
سورج وہ ڈوبا ڈوب کے خونِ حسین میں

تہبا حسین در ابا دین ابا کی فکر  
لیکن کمی نہ آئی سکونِ حسین میں

اللہ رے یہ تشنگیٰ ابنِ مرتضیٰ  
اشکاب تک نہیں تھا عیونِ حسین میں

بے شک بقاۓ حق کا جنوں ان پر تھا سوار  
ہاں تھی خرد شریک جنونِ حسین میں

اڑنے لگے تھے دیکھتے ہی اشقیاء کے ہوش  
وہ سروری تھی حالِ زبونِ حسین میں

حق کی عمارت اس پر لگی تھی نوید یوں  
کیسے درار آتی ستونِ حسین میں

پروفیسر فویدا الیاس گنوری  
مسجد فیضِ عام کے سامنے

9897454714

## ڈاکٹر کھانیت حسین کیفی

شعبہ اردو، کشمیر یونیورسٹی، جموں کشمیر

9086356185



# جدید اردو مرثیے کے اہم معمار: قیصر بارہوی

دور جدید میں اردو مرثیہ نگاری کا آغاز جوش ملیح آبادی کے نام سے ہوتا ہے۔ اس دور میں جوش نے اردو مرثیہ کی معنویت کو بالکل بدل دیا اور صنف مرثیہ کو ایک نئی انتہائی فکر سے آنکھا کیا۔ جوش کے ساتھ ساتھ جن شعراء نے اس کا خبر میں اہم خدمات انجام دی اور جدید مرثیہ کو جس نئی فکر، انتہائی شعور، عصری آگئی، حالات و واقعات کی بھر پورت جانی، جدید مسائل و رحمات اور مرثیہ کی اہمیت، افادیت اور معنویت کو چار چاند لگائے ہیں ان میں یہ آں رضا، نیتمام و ہوی، جمیل مظہری، نجم افندی وغیرہ کے بعد جو نئی نسل پاکستان میں ابھری، قیصر بارہوی کا تعلق اسی کاروائی سے ہے۔ قیصر کے ہم صوروں میں وحید احمد باشی، سارلحنوفی، امید فاضلی اور صدر حسین وغیرہ خاص مقام و مرتبہ کے مالک ہیں مگر قیصر کی مختلف النوع اصناف پر دسترس نے ان کی شخصیت اور فن دونوں کو انفرادیت کا حامل بنایا ہے۔ قیصر نے مروجہ اصناف سخن میں طبع آزمائی کی اور اپنی بدلت فکر اور بدلت طبع کے جوہر دکھاتے ہیں۔ کربلا کے تاریخی واقعات کو مختلف زاویہ کا سے دیکھنے، جسون کرنے اور پھر ان محوسات و کیفیتیں کو غربلوں، قصیدوں، سلاموں، منقبتوں اور مرثیوں میں پیش کرنے کا عمل ایک مضمون کو سورگ میں پاندھنے کے متراود ہے۔ یہی کیفیتیں اور غاربی معاملات کی آنکندہ دار ہے۔ جدید اردو مرثیہ نگاروں میں قیصر بارہوی کا شمار بر صغیر کے اہم شعراء میں ہوتا ہے۔ اور بالخصوص پاکستان میں اردو مرثیہ کی ارتقائی صورتوں کو مضبوط کرنے کے ساتھ ساتھ مرثیے کی روایت کو تحکم بانے میں قیصر بارہوی ایک خاص مقام رکھتے ہیں۔ یہ ناموری، شہرت، اور موقعیت قیصر بارہوی نے مقدر یا حالات کی دین سے حاصل نہیں کی بلکہ اس کے لیے انہوں نے دن رات کوی محنت کی اور اپنے مقصد سے بھر پورا بانگی کا نتیجہ ان کی شاعری و مرثیہ نگاری ہے۔ بر صغیر خصوصاً پاکستان میں ان کی مرثیہ نگاری، ان کے فکر و فن کی مکمل وضاحت کرتی ہے۔ قیصر بارہوی کی پیدائش ہندوستان کی سر زمین پر ہوئی۔ یعنی مدارج بھی انہوں نے ہندوستان میں طے کیے مگر شعرواد کے حوالے سے ان کی شخصیت کو چار چاند پاکستان میں لگے۔ قیصر بارہوی کی ولادت ۱۹۲۸ء کو کرناں پنجاب (بھارت) میں ہوئی۔ قیصر کا اصل نام یہ قصیر عباس زیدی تھا، والد کا نام یہ وزارت حسین زیدی، ایک زمیندار گھرانے کے نیک افسانہ انسان تھے۔ اسی گھرانے میں قیصر کے پیدائش و پرورش ہوئی۔ قیصر نے ۱۹۴۰ء کے قریب صفت غزل سے شاعری کا آغاز کیا۔ اصلاح سخن کے لیے حضرت معزز لکھنؤی سے شرف تدریج حاصل رہا۔ پہلے "قصیر لکھنؤی" کے نام سے شاعری کرتے رہے لیکن بعد کو "قصیر بارہوی" اختیار کیا اور پھر اسی نام سے بر صغیر میں اپنی منفرد پیچان قائم کی۔ قیصر بارہوی کی ساری تعلیمیں میڑک سے بنی اے تک لکھنؤی میں ہوئی۔ ان کی پیدائش اور زندگی کی دیگر اہم معلومات سے متعلق ضمیر انحرافی لکھتے ہیں:

"قصیر عباس نام، قصیر غلص، ۱۹۲۸ء میں باریکی ایک مشہور بستی کھوڑا میں ان کی ولادت ہوئی۔"

قصیر بارہوی کے والد یہ وزارت حسین زیدی نہایت نیک شریف اور پاپند صوم و صلوٰۃ بزرگ تھے، انہیں کے زیر گگن ای قیصر بارہوی کی ابتدائی تعلیم و تربیت ہوئی۔ گیراہ برس کے عمر میں حصول تعلیم کے لیے لکھنؤی تجھ دیا گیا۔ جہاں وہ اپنی حقیقی پھوپھی زاد بہن کے یہاں رہے۔ ۱۹۳۹ء سے ۱۹۵۰ء تک لکھنؤی میں مقیم رہے اور مغربی تعلیم کے ساتھ ساتھ علم مشرقی کی تحصیل بھی کی۔ ۱۹۵۰ء میں قیصر بارہوی پاکستان آگئے ملازمت کے سلسلے میں وہ پنجاب کے مختلف شہروں میں رہے۔ اس طرح انہوں نے مختلف طور پر لاہور میں سکونت اختیار کر لی۔"

(اردو مرثیہ پاکستان میں اضمیر انحرافی (مولانا) اور نگ زیب مارکیٹ ایم۔ اے جناح روڈ کراچی))، ۱۹۸۲ء

"قصیر بارہوی کی مرثیہ نگاری میں قدیم وجود دو کا لکش امتزاج ملتا ہے۔ لیکن اس کے علاوہ بھی بعض پہلوائیے میں جسنوں نے قیصر کو ایک قادر الکلام شاعر و مرثیہ نگار کے درجے پر فائز کیا ہے۔ ان کے مرثیوں میں اجزاء مرثیہ کے ساتھ ساتھ غم کی لہر، مرثیت کا عنصر، منفرد اسلوب و بیان، لکش تراکیب و استعارات نیز لفظی و معنوی خوبیوں کے جوہرنے ایک انفرادی حیثیت عطا کی ہے۔ عصری مسائل کی آگئی، جذبات نگاری، مناظر کی بہترین تصویر کشی، کرداری نگاری کے عمدہ نمونے، اخلاق و آداب، تاریخ و تہذیب سماج و معاشرے کی اصلاح اور انسانیت کا درس وغیرہ ایسے پہلو بھی ہیں جو انہیں مکمل مرثیہ نگار کے روپ میں پیش کرتے ہیں۔ قیصر نے اپنی زیادہ تخلیقی و فنی صلاحیتیں اردو مرثیہ پر صرف کی اور وہ بھی ایک ایسے دور میں جب صنف مرثیہ زوال پذیری کے دہانے پر تھی۔ ایسے میں قیصر بارہوی نے اس صنف کو حیات نو بخشی۔"

نے لگ بھگ ۸۵ مرثیے کہے، لیکن راقم کے پاس ڈاکٹر سید شبیہ احمد کی جو تالیف موجود ہے۔ اس میں شبیہ احمد نے قیصر بارہوی کے ۵۳ مرثیوں کا تجزیہ و تدوین کی ہے۔ سید شبیہ احمد کی کتاب ”قیصر بارہوی کے مرثیے“ میں تمام مراثی فکر و فون کا بہترین خودہ میں اور بندوں کے لحاظ سے سب سے چوتا مرثیہ ۳۸ بندوں کا ہے اور طویل مرثیہ ۱۰۸ بندوں کا ہے۔ دیگر شامل تمام مرثیے ۲۰ تا ۸۰ بندوں پر مشتمل ہیں۔

شبیہ احمد کی یہ تحقیقی و تقدیمی کتاب قیصر بارہوی کے ان ۵۳ مرثیوں کا مکمل اور بھرپور جائزہ پیش کرتی ہے۔ اس میں مرثیوں کے عنوانات، تصنیف، بندوں کی تعداد اور کس شہید کے حال میں لکھا گیا ہے، یعنی موضوع میا ہے تھی کچھ شامل ہے۔ قیصر بارہوی کے مراثی کے حسب ذیل مجموعے ہیں۔

(۱) ثباب فطرت (۱۹۳۹ء)، (۲) معراج بشر (۱۹۷۵ء)، (۳) عظیم مرثیے (۱۹۷۷ء)،  
منفرد مرثیے (۱۹۹۰ء)، (۴) مرثیہ (۱۹۹۱ء)، (۵) مرثیہ (۱۹۹۲ء)۔

ان کے علاوہ سید شبیہ احمد نے چار اور مجموعے ترتیب دیئے ہیں۔ (۱) آیات آمنہ (مرثیہ مع تقدیم ۱۹۸۸ء)، (۲) منتخب مرثیے (۱۹۹۱ء)، (۳) معتمد مرثیے (۱۹۹۸ء) اور قیصر بارہوی کے مرثیے (۲۰۰۷ء)۔

نیز (۱) امتراج (غولیں ۱۹۹۰ء)، (۲) بارگاہ قصائد (۱۹۹۳ء)، (۳) بحوم احساس (سلام) اور باقیات قیصر بارہوی، بھی ان کے ذخیرہ کلام میں شامل ہیں۔

قیصر بارہوی کو ”شاعر حسینیت“ کا خطاب عالمی حافظ کنایت حسین مرحوم نے عطا کیا تھا۔ قیصر نے مختلف ممالک کے اسفار بھی کئے جن میں مخدوم عرب امارات، اسلامی جمہوریہ ایران، بھارت و رعاق شامل ہیں اردو ادب کی بیش بہادر مدت انجام دیئے وائی شخیت اور بالخصوص پاکستان میں اردو مرثیے کی ترویج و انشاعت کے لیے اپنی زندگی وقف کرنے والے اس شاعر نے ۲۵ دسمبر ۱۹۹۶ء میں وفات پائی۔ قیصر بارہوی کی تدفین قبرستان سراجی ناؤں کراچی پاکستان میں عمل میں آئی۔

قیصر بارہوی کی مرثیہ نگاری میں قدیم و جدید دور کا لکش امتراج ملتا ہے۔ لیکن اس کے علاوہ بھی بعض پہلوائیے ہیں جنہوں نے قیصر کو ایک قادر الکلام شاعر و مرثیہ نگار کے درجے پر فائز کیا ہے۔ ان کے مرثیوں میں اجزاء مرثیہ کے ساتھ ساتھ غم کی لہر، مرثیت کا عنصر، منفرد اسلوب و بیان، لکش تراکیب و استعارات یعنی لفظی و معنوی خوبیوں کے جوہر نے ایک انفرادی جیہتیت عطا کی ہے۔ عصری مسائل کی آگی، جذبات نگاری، متناظری، بہترین تصویریت، کوداری نگاری کے عمدہ نمونے، اخلاق و آداب، تاریخ و تہذیب، سماج و معاشرے کی اصلاح اور انسانیت کا درس وغیرہ ایسے پہلوائیے ہیں جو انھیں مکمل مرثیہ نگار کے روپ میں پیش کرتے ہیں۔ قیصر نے اپنی زیادہ تر تحقیقی و فنی صلاحیتیں اردو مرثیہ پر صرف کی اور وہ بھی ایک ایسے دور میں جب صفت مرثیہ زوال پذیری کے دھانے پڑھی۔ ایسے میں قیصر بارہوی نے اس صفت کو حیات نو بخشی، قیصر نے اپنی مرثیہ نگاری و مرثیہ خوائی کی بدولت بہترین اسلوب قائم کیا جس نے صفت مرثیہ کو نئے امکانات اور نئی و معنوں سے ہمکنار کیا۔ قیصر کا سب سے بڑا صفت موضع کے خت مرثیہ کہنا ہے اور وہ بھی اپنے موضع سے مکمل و ابتدی کا اٹھا رہا۔ اس ضمن میں سجاد غوی لکھتے ہیں:

”جدید اردو مرثیے میں حضرت قیصر بارہوی کا نام ایک منفرد انداز میں مخصوص آواز کو ظاہر کرتا ہے۔ اس سلسلے میں ان کی غدمات دوسرے مرثیہ گو حضرات کے مقابلے میں کہیں زیادہ ہیں۔ جدید مرثیے میں ایک

قیصر بارہوی کی سوانح حیات اور فکر و فن کے حوالے سے دو ہی تحقیقی و تقدیمی کام ہوئے ہیں۔ قیصر بارہوی کی حیات فن، شخیت اور مرثیہ نگاری پر یہ دونوں کام پاکستان میں ہوئے اور ویسے سے اشاعت پذیر بھی ہوئے۔ پہلا کام محمد ہارون قادر کا تحقیقی مقالہ ہے جو پاکستان سے ۱۹۹۸ء میں شائع ہوا۔ ہارون قادر نے ”قیصر بارہوی کی مرثیہ نگاری“ کے عنوان سے اپنا مقالہ لکھ کر کتابی صورت میں شائع کیا۔ اسی طرح دوسرا تحقیقی کام ڈاکٹر سید شبیہ احمد نے ان کی مرثیہ نگاری ”قیصر بارہوی کے مرثیے“ کے عنوان سے کیا۔ اس میں قیصر بارہوی کے ۵۳ مرثیوں کو بنیاد بنا لیا گیا ہے۔ سید شبیہ احمد کی کتاب ۲۰۰۲ء میں منتظر عام پر آئی۔ اول الذکر قیصر بارہوی کی سوانح اور مرثیہ نگاری کا احاطہ کرتی ہے اور موثر الذکر میں بھی ان کے مراثی کو موضوع بحث بنا لیا گیا ہے۔ انہیں دونوں کو پیش نظر لکھ کر قیصر بارہوی کی شخیت اور مرثیہ نگاری پر غامر فرمائی کی جائے گی۔ جہاں تک قیصر بارہوی کی سیرت و کردار کا تحلیل ہے تو اس ضمن میں ہارون قادر کے مطابق ان کی سیرت و شخیت میں رواداری، سادگی، نہمانوازی، بشارف، رحم دلی، چھوٹوں پر شفاقت، بڑوں کی عرت اور اپنوں پر ایسوں سب کا کھلے دل سے احترام کرتے تھے۔ سیرت و کردار کے علاوہ مرثیہ گوئی پر جو اڑات مرتب ہوئے اس میں خاندانی پس منظر لکھنے کا ماحول، معجزہ لکھنی کی صحبت، لکھنے میں سید ضمیر حسین اور محمد امین زیدی کے توسل سے نیسم امر ہوئی، جوش ملیح آبادی، سید آل رضا وغیرہ جیسے بلند پایہ مرثیہ نگاروں سے ملاقات اور ان کی مغلبوں میں شرکت، اپنے عقیدے کے مطابق مرثیہ گوئی کو ٹوپ سمجھنا جیسے بے شمار پہلوائیے ہیں جنہوں نے قیصر کے فن اور شخیت کو خوب لکھا رہا اور ان کے اندر کے شاعر کو بیدار کیا۔ ان کی طبیعت و مزاج کو اردو مرثیہ گوئی کی طرف مائل کیا۔

قیصر بارہوی کے فن اور مرثیہ نگاری پر درود بیدیہ کے اہم شعراً و فن کاروں کے اثرات نمایاں طور پر دیکھنے کو ملتے ہیں۔ خاص طور سے سمجھ آفندی، آل رضا اور جوش سے زیادہ متاثر نظر آتے ہیں۔ ان کے مرثیوں میں کلاسیکی روایت کے اعتبار سے دیکھا جائے تو میر امین و جوش کی شخیت اور مرثیہ نگاری کا پرتو دھائی دیتا ہے۔ اس ضمن میں محمد ہارون قادر لکھتے ہیں:

”قیصر بارہوی نے فکری و فنی اور معنوی پیروی میں ان دونوں سے

بھرپور استفادہ کیا ہے اور اس امر میں کوشش رہے لکھاں و بیان کے رخ سے قدر سے میر امین کا اتباع اور جدت طرازی میں مختص پر کبلہ رہتے ہوئے کچھ جوش ملیح آبادی کارنگ، لب و لہجہ اور طرز و طور اپنایا جائے ہمارے نقطہ نظر سے قیصر بارہوی کی اس روشن نے انھیں ایسا لب و لہجہ دیا، جو یہ وقت امین و جوش کی متفق گوئی پیدا کرتا تھوڑوں ہوتا ہے۔“

(نحوالله قیصر بارہوی کی مرثیہ نگاری از محمد ہارون قادر، ۱۹۹۸ء، ص ۳۱)

اسی طرح قیصر نے اپنے کلام اور فن میں جن شعراً کے اثرات کو زیادہ مقبول کیا اس حوالے سے ضمیر اختر نقوی کا کہنا ہے:

”قیام لکھنے کے دوران مخفی خوب خوب موقع ملا اسی زمانے میں سمجھ آفندی سے متاثر ہوئے اور ان ہی کے رنگ میں شعر کہنے لگے ان کے مرثیوں کا یہ نظر غائر مطالعہ کرنے سے محروم ہوتا ہے کہ وہ میر امین سے بے حد متاثر ہیں۔“

(نحوالله اردو مرثیہ پاکستان میں اضمیر اختر نقوی، ۱۹۸۲ء، ص ۳۶۲)

قیصر بارہوی کے مرثیوں کی تعداد کا ہمال تک سوال ہے تو اس سلسلے میں محققین و نقادین میں اختلاف رائے نظر آتی ہے۔ طاہر حسین کاظمی نے ان کے ۲۵ مرثیوں کا ذکر کیا ہے۔ ہارون قادر کا کہنا ہے کہ قیصر بارہوی نے ۱۰۰ سے زائد مرثیے لکھے۔ اسی طرح عاشور کاظمی کاماننا ہے کہ قیصر

- معراج عقل فکر ہے سو دائے کربلا  
شیریں کائنات کی عورت کا نام ہے ۲۔  
تو اعتبار نفس کا جوہر ہے اے حمین ۳۔  
کس باوفا کے نام سے نام وفا ہے آج ۴۔  
پھر خمیہ کاہ سے تازہ دھواں اٹھا ۵۔  
دل ہے تو زندگی کے چین میں بہار ہے ۶۔  
عشق حمین میں جو گزرتا ہے دوستو ۷۔  
عباس نامدار کو جوش نبرد ہے ۸۔  
یارب میری زبان کو خن لاجواب دے ۹۔  
حیین لاشہ اکبر تلاش کرتے ہیں ۱۰۔  
فکر منہب ہے تو زندہب کی حقیقت سمجھو ۱۱۔  
میں شاعر دربار حمین ان علی ہوں۔ وغیرہ وغیرہ ۱۲۔  
۱۳۔

قیصر بار ہوی کی مرثیہ نگاری کے چدید طرز فکر اور طرز احساس کے حوالے سے ہال قوی لکھتے ہیں:  
”۱۹۷۰ء کے بعد سے ان کی مرثیہ نگاری میں چدید طرز فکر کی اخنان زیادہ محض ہوتی ہے۔ خیال کی تازگی اور بیان کی دلکشی اس دور میں نمایاں ہے۔“

(بخاری میوسیں صدی اور بعد یہ مرثیہ، ہلال قوی جس ۶۸۹)

قیصر بار ہوی کے مراثی فنکارانہ ہمندی اور شاعرانہ صنائی کے بہترین نمونے میں مثلاً ان کے مرثیے ”عرفان حیات“ کے یہ بند ملاحظہ فرمائیں:

یوں برتا ہے مری سوچ کا بادل اکثر جس طرح سوکھے ہوئے کھیت پر دھنال کی نظر  
یوں مرا شعبد احساس دھکاتا ہے اکثر جیسے بستی میں پھر گھر کے اجڑ نے خبر  
اپنے دشمن کو بھی جینے کی دعا دیتا ہوں  
کوئی مظلوم ہو، سینے سے لا لیتا ہوں  
ہم نفس یاد ہے پیاسوں کا جہاد ابیر جس کے صدقے میں ملی زندگی فکر و نظر  
کربلا میں نظر آتا ہے انوکھا منظر مثل آیات مصلوں پر حسین صدر  
بے جای شامبوں میں حرص و ہوا کی باتیں  
اور شبیر کے بندوں میں خدا کی باتیں  
اسی مرثیہ میں حضرت جنگ کی تواریکی تعریف دیکھئے۔

حر کی تواریخ نے ڈالی وہ دہائی توبہ صاف کہتی تھی قیامت کی صفائی توبہ  
کس نے یہ کیفیت جگ دھکائی توبہ وہ جدا ہو گیا بازو وہ کلائی توبہ  
جس نے رفقار کو دیکھا وہ نظر غائب تھی  
سر بچایا جو کسی نے تو کمر غائب تھی

قیصر نے اس مرثیے میں جناب خر کی زندگی کی معنویت اور اصل مقصود کو بھی عیال کر دیا ہے:  
بولی تقدیر اسے کہتے ہیں عرفان حیات اس طرح کرتے ہیں جاگیر خیابان حیات  
اب تفاظر سے لکھیں گے یہ سخوان حیات حر کی تدبیر ہے زیباش ایوان حیات  
ذکر جب ہو گا حقیقت کے پرستاروں میں  
حر کا نام آئے گا اسلام کے معماروں میں

خصوصیت اسے دیگر مراثی سے بالکل ممتاز کر دیتی ہے۔ وہ یہ ہے کہ اس میں ایک مخصوص موضوع سامنے رکھ کر مرثیے کے تقاضے پورے کیے جاتے ہیں۔ جناب قیصر بار ہوی کا زیر نظر مثیہ اس لحاظ سے منفرد ہے کہ جناب سرور کائنات صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی والدہ گرامی کے بارے میں (جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے) آج تک کسی نے مستقل طور پر کوئی مرثیہ نہیں لکھا، البتہ بعض نظیں ضرر موجود ہیں جن میں جناب آمنہ سلام اللہ علیہما کا ذکر ہے ہے موجودہ مرثیے میں موضوع ہی ان کی ذات گرامی ہے اور اس لحاظ سے اردو کے زبانی ادب میں ایک جیئت اور گرانقدر اضافہ ہے۔

(مشمولہ ”قیصر بار ہوی“ کے مرثیے، مرتب یہ شیخ الحسن ۷۲۰ ص ۳۲۰)  
منکورہ اقتباس میں جس مرثیے کا ذکر کیا گیا ہے وہ مرثیہ قیصر نے ۱۹۷۸ء میں ”آیات آمنہ“ کے نام سے تحریر کیا۔ یہ مرثیہ حضور اکرمؐ کی والدہ ماجدہ کی سیرت، کدار اور شخصیت کے بے شمار پہلوؤں کا احاطہ کرتا ہے۔ ملاحظہ ہوں اس مرثیے کے پہنچنے:

أبھا ہے لوح فکر پا کل لازوال نام عفت ماب منع جاہ و جلال فام  
تحريم کی نگاہ میں عد کمال نام قرآن وآل جس کے شہر و نہال نام  
جس کے حروف ساری عبادت پچھا گئے  
وہ نام جس کے ساتے میں کوئین آگئے

اب سامنے ہے عصمت و غلت پا دلیل جھومنیں گے فرط لطف سے ہر فکر کے عقیل  
اب مدح آمنہ میں ہے وہ کلمہ جلیل تحسین و مرجا سے نواز میں گے جبریل  
دامن میں میں، تمام فضیلت لیے ہوئے

زیر قدم رسولؐ کی جنت لیے ہوئے  
قیصر بار ہوی نے اپنا پہلا مرثیہ ”یوسف کربلا“ کے عنوان سے ۱۹۳۹ء میں تحریر کیا۔ اس کے بعد تاریخی لحاظ سے ان کے مرثیے در تیتم (۱۹۵۳ء)، شہر محلی (۱۹۵۸ء)، عورت و جود (۱۹۵۸ء)، پیغمبر عظمت (۱۹۵۱ء)، معراج وفا (۱۹۵۲ء)، جہاد زینب (۱۹۵۳ء)، تیہمان مسلم (۱۹۴۸ء)، ثام غریبال (۱۹۴۳ء)، نوایت احساس (۱۹۴۲ء)، حسین اور انتخاب (۱۹۴۸ء)، سچ مودت (۱۹۴۷ء)، علم علی (۱۹۸۱ء)، اعجاز حمل (۱۹۷۹ء)، اجالوں کا سفر (۱۹۷۸ء)، سچ مودت (۱۹۷۸ء)، معراج بشر (۱۹۶۵ء)، مخصوصہ کربلا (۱۹۷۰ء)، یوسف حسین (۱۹۷۲ء)، عرفان حیات (۱۹۷۱ء)، سب میں مرثی (۱۹۷۷ء)، آشوب عصر (۱۹۷۸ء)، مظہمیت (۱۹۷۹ء)، انسان اور کربلا (۱۹۷۰ء)، علم غیب و محمد وآل محمد (۱۹۸۰ء)، کعبہ و محافظات کعبہ (۱۹۸۱ء)، بے شبات عالم (۱۹۸۱ء)، یہ مسوم (۱۹۷۹ء)، عرفان امامت (۱۹۸۱ء)، نماذل (۱۹۱۵ء)، نظام اسلام (۱۹۸۲ء)، کربلا و بخت (۱۹۸۳ء)، عظمت فن (۱۹۸۸ء)، مدح ابوطالب (۱۹۷۳ء)، آیات آمنہ (۱۹۸۷ء)، عروج عالم نو ان (۱۹۸۰ء)، عشق حسین (۱۹۶۵ء)، عباس نامدار (۱۹۷۹ء)، سخن لاجواب (۱۹۵۰ء)، یوسف کربلا (۱۹۳۹ء)، ہفت قلیم (۱۹۷۸ء)، آبروئے فکر (۱۹۸۹ء)، شاہد محشر (۱۹۸۸ء)، وحدت منہب (۱۹۸۹ء)، تریتی (۱۹۹۱ء)، آئینہ انقلاب (۱۹۹۳ء)، معراج نفس (۱۹۷۲ء)، قرآن کی پہانی (۱۹۳۹ء)، جناب سیدہ (۱۹۹۳ء)، جناب فاطمہ بنت اسد (۱۹۹۵ء)، عزاداری حسین حسین (۱۹۶۱ء)، وغیرہ ایسا آخری مرثیہ ”وشی فکر عمل“ ہے۔

قیصر بار ہوی کے چند مرثیوں کے مطلع حسب ذیل میں:  
۱۔ انسان زندگی میں حقیقت تلاش کر

# سلام

سورہ کھفت پڑھے نوک سنان پر ٹھہرے  
غیر ممکن ہے وہاں کوئی پیغمبر ٹھہرے  
جس طرح سے صفتِ مقتول میں کھڑے تھے شیر  
شہ کے ہمراہ فقط رن میں بہتر ٹھہرے  
بس یہ کہتے ہوئے پانی کو رہائی دے دی  
میں اگر چاہوں تو چلو میں سمندر ٹھہرے  
اس لئے بھائی نے آک بھائی کو توار نہ دی  
کون جانے کہاں صفین کا منظر ٹھہرے  
تیرے نہنے سے امامت کی تھکن دور ہوئی  
کون بے شیر ترے قد کے برابر ٹھہرے  
ہر قدم مقصدِ سرور کی حفاظت ہو گی  
طوق گردن میں یا پھر جسم میں لنگر ٹھہرے  
اس لئے باندھا تھا پیشانی خر پر رومال  
یہ وہ جنت ہے یہاں خر کا مقدر ٹھہرے  
کتنی اونچائی پر آتی ہے نظر کرب و بلا  
آسمال آئے ذرا دیر زمیں پر ٹھہرے  
انبیاء آئیں محمد کی زیارت کر لیں  
اس سے پہلے کہ سنان سینے کے اندر ٹھہرے  
قطع فرشِ مجلس پر ابھی محو بالا ہیں ہادی  
ملک الموت سے کہہ دو ذرا باہر ٹھہرے

ہادی رضا ہادی بارہ بنکوی  
عمرت بنگر کا لونی، ہر دوئی روڈ، دوبکا، لکھنؤ

8400609648

قیصر بارہوی کامرثیہ "عرفانِ امامت" ۱۹۸۱ء میں تخلیق ہوا۔ اس میں انہوں نے عصر حاضر کے انسانی مسائل اور زیوں جعلی کاموں کی جو نفعیت پیش کیا ہے وہ جدید انسانی زندگی کی مکمل ترجمانی کرتا ہے۔ جس طرح جدید انسان کا یہ المیہ ہے کہ وہ وقت طرح طرح کی پریشانیوں اور مسائل سے گھرا ہوا ہے اور کوئی متعین رہا اس کے سامنے نہیں ہے۔ قیصر کے نزدیک جدید انسان لاکھر ترقی کے باوجود حق اور بصیرت کی سچی شناسی سے محروم ہوتا جا رہا ہے۔ وہ اپنے مفاد اور انگمہ بنے مگر پھر بھی اس بے سکون معاشرے میں اسے سکون میسر نہیں۔ دراصل اس نظام زندگی کی پریشانیوں اور بے زلطی کی ایک وجہ انہی تقیید بھی ہے۔ جدید انسان نے اسلامی تعلیمات اور اسلام کے سچے ہبروں کے طرز قل و عمل کو طلاق پر کھدی دیا ہے۔ "عرفانِ امامت" میں قیصر فرماتے ہیں:

جوہی اناکے پردے میں ایمان چھپ گیا لفظ و بیان کے رنگ میں انسان چھپ گیا  
تحریر خون روئی ہے عنوان چھپ گیا خاموشیوں میں بولنا قرآن چھپ گیا  
بیداری شعور کی دولت نہیں رہی  
پڑھ لے جو وقت کو وہ بصیرت نہیں رہی  
جدید انسان کو رہ مستقیم پر چلنے کے لیے خدا کی توحید اور محمدؐؐ کی نبوت کے تحفظ کے ساتھ ساتھ خانوادہ راست کی پیروی ہی حق کی حمایت میں بہترین رہبری اور رہنمائی کر سکتی ہے۔ مثلاً ان بندوں کو غور سے دیکھئے:

حق آگی کا نام رہ مستقیم ہے حسن عمل شریعتِ عقل سلیم ہے  
یہ فیصلہ بہ فکرِ جدید و قدیم ہے حق جس کے ساتھ ہے وہی رہبرِ عظیم ہے  
رہبر کی ذات جس کے لیے معتبر نہیں  
اس قافلے کے واسطے شب ہے سحر نہیں  
فخر و نظر کی تیر شاعروں کے باوجود اہلِ نظرِ مجھہ نہ سکے رازِ ہست و بود  
کیا عالم غیوب ہے کیا منزلِ شہود دونوں بھاں بغیرِ معلم میں بے نمود  
یعنی وجود میں کوئی ایسا بشر بھی ہو جس کو تمام شہر عدم کی خبر بھی ہو  
اس طرح قیصر اپنے مرثیہ "نظامِ اسلام" میں بھی اسلام کے متحکم مطبق اور زریں اصولوں کی روشنی میں عصر حاضر کے انسانوں خصوصاً مسلمانوں کو ذہنی بیداری، عصری آگی اور فکری شعور کا احساس دلاتے ہیں۔ ذیل کا بند جدید انسانی زندگی کی سچی ترجمانی کرتا ہے۔  
نامِ اسلام کا اور معنیِ اسلام سے دور خواہشِ امن ہے اور دل میں زمانے کا فنور  
علم کا شوق مگر پختہ جہالت پر غور ہائے یہ زندگی دلی، وائے یہ اندازِ شعور  
کیا تماشا ہے کوئی فخر کی میران نہیں  
آئینہ دیکھتے ہیں عکس کی پہچان نہیں  
قیصر بارہوی کے دیگر مراثی بھی ان کے فکر و فن کی پھر پور تر جمانی کرتے ہیں مگر ان مثالوں سے صاف واضح ہوتا ہے کہ تاریخِ مرثیہ میں قیصر سکس نوعیت اور جذبات کے مالک ہیں۔  
محنتسریہ کہ قیصر بارہوی کے کلام میں کہیں قادرِ الکلام شعراءِ مرثیہ کا رنگ جھلکتا ہے مگر ان کا اپنا مخصوص رنگ بھی پوری توانائی اور آب و تاب کے ساتھ ابھر کر اپنی انفرادیت منوایتا ہے۔ قیصر نے مرثیہ کی بھہ گیری، وعشت خیال و موضوعات کو ہمیشہ ملحوظ خاطر رکھا۔ انہوں نے مرثیہ کی تھی اور تو انہی روایت کو جنم دیا ہے جس نے روحِ عصر کا رد و مرثیہ نگاری میں جذب کر کے زندگی اور عصری حقیقتوں کی گہر کشائی بہتر طور پر کی ہے۔



## ڈاکٹر گلشن مسروت

پرانا حیدر گنج، نخاں، لکھنؤ

9839719358



# میرا نیس عہد ساز مرثیہ نگار

نمک خوان تکم ہے فصاحت میری  
ناطق بند ہیں سن سن کے بلاغت میری  
رنگ اڑتے ہیں وہ رنگیں ہے عبارت میری  
شور جس کا ہے وہ دریا ہے طبیعت میری  
عمر گزرا ہے اسی دشت کی سیاہی میں  
پانچیں پشت ہے شیر کی مداحی میں

معروف زمانہ مرثیے کے بند کے خاتم امام مرثیہ میر برعی ائمہ کا نام اردو شاعری کی تاریخ میں نہایت معترف اور مقبول ہے۔ ائمہ کا شمار ان شعراء میں ہوتا ہے جنہوں نے اردو شاعری شاعری کو اپنی خلافی سے معراجِ کمال عطا کیا۔ میر ائمہ کا نام آتے ہی ہمارا ہے، ہن خود  
مکوند صنف مرثیہ کی جانب پلا جاتا ہے، اور یوں محسوس ہوتا ہے کہ صنف مرثیہ صرف ائمہ سے یا ائمہ کی شخصیت سے شخص ہے لیکن یہ بات  
کسی حد تک درست بھی ہے کہ اردو شاعری ادب میں میر ائمہ کو امام کا درجہ حاصل ہے۔ ائمہ نے 1803ء میں فیض آباد کے ایک معزز  
گھر انے میں آٹھیں کھولیں، والد میر مخمن غلیق مدار شیر، کامیاب مرثیہ نگار اور نامور شہری کی جیتنیت سے جانے جاتے تھے۔ ائمہ کا  
تعاقن غامد ان سادات سے تھا لیکن شیرہ نسب کے متعلق زیادہ معلومات نہیں تاہم دستیاب معلومات کے مطابق ائمہ کے مورث اعلیٰ  
سید میر امامی یہراث سے عہد شاہ جہان میں چند وہستان آئے ان کے فرزند میر غلام حبیں خاں حاک اور ان کی فرزند میر غلام حسن تھے، میر حسن  
غلیق کے والد اور میر ائمہ کے دادا تھے۔ ائمہ کا تعاقن یک ایسے خاندان سے تھا جو ابتداء سے ہی علم و ادب کی رحمت انجام دے رہا تھا۔  
پرداد امیر خاک اور دادا امیر حسن اپسے عہد کے معتبر شاعر ایں شمار کیے جاتے تھے ان تمام شاعرے نے شاعری کی جس صنف کی جانب  
قدم بڑھائے کامیابی نے پاؤ ہی کی۔ یہ بات بھی قابل غور ہے کہ اس خاندان نے غزل سے بہت کارپنی الگ را تکالی، اور جس صنف کو پا تھا  
لگایا کمال عروج عطا کیا۔ میر حسن نے منشوی نگاری میں اپنی جادو بیانی کے کوہر بکھیرے، تو ائمہ نے مرثیے اور مرثیہ خوانی کو وہ سوز اور  
انداز عطا کیا کہ اپنے عہد اور آئندہ عہد کے معربتہ الاراثا عقر ارادیے جاتے ہیں۔ ائمہ کی طبیعت کا رجحان بیکن سے ہی شاعری کی جانب  
تحادر محض چار پانچ برس کی عمر میں ہی زبان سے موضوع کلام ادا ہونے لگے تھے۔ ائمہ نے مولوی حیدر علی اور فتحی حیدر عباس سے عربی  
وفارسی کی ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ تعلیمِ مروجہ کے علاوہ ائمہ فن سپاہ گری اور شہسواری میں بھی ملا قہ تھے۔ ائمہ کو عربی و فارسی کے علاوہ  
ہندی زبان سے بھی خاص پہنچی تھی، ائمہ نے ہندی شعراء تکی داس اور ملک محمد جائیسی کے کلام کا بھی مطالعہ کیا تھا۔ ائمہ کی شعروگوئی کا  
باقاعدہ آغاز بہت ہی کم عمر میں ہوا۔ تقریباً انوں کی عمر میں ائمہ نے ایک سلام کیا، ائمہ کے موضوع کلام کو دیکھ کر غلیق بہت خوش  
ہو کر حوصلہ افزائی کے ساتھ انہوں نے ائمہ کو مرید ہو سکو علم کا مشورہ دیا اور ائمہ کو اتنا شاخ امام نکش تھا کہ سپرد کر دیا۔ ائمہ نے منداق  
زمانہ کے مطابق شاعری کی ابتداء غزل سے کی، مگر والد کی نصیحت پر صرف سلام اور مرثیہ کہنے لگے اور پھر مدح شیر میں ایسے منہک  
ہوئے کہ بھی غزل کہنے پر توجہ نہیں دی۔ محمد حبیں آزاد اس واقعے کو اپنے انداز میں یوں بیان کرتے ہیں کہ۔“والد کی فرمانبرداری میں  
غزل کو ایسا چھوڑا کہ میں غزل کو سلام کر دیا....!“ ائمہ کی غزل گوئی سے غزل پران کی قدرت اور فتحی میں کا حساس ہوتا ہے۔ اگر غزل کو  
اثلباء کا ذریعہ بناتے تو بھی ان کا شمار بڑے شعراء میں ہوتا۔ غزل پر توجہ نہ دینے کے باوجود ان کے کئی اشعار خاص و عام کے زیر زبان  
میں غزل کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

”مرثیہ عرب کی سر زمین سے ایران کا سفر  
کرتے ہوئے ہندوستان میں داخل ہوا۔ دکن  
میں اپنی عقیدت کی پھول کھلا کر جب شمالی ہند  
اور شمالی ہند سے لکھنؤ تک کا سفر کرتا ہے تو ایک  
ایسے دور میں داخل ہوتا ہے جو اس کی تاباہا ک  
اور درخشاں تاریخ رقم کرنے کے لیے منتظر نظر  
آتا ہے۔ مرثیہ اردو شاعری کی تقریباً تمام شعری  
وادی اصناف کا احاطہ کرتا ہے مرثیے میں تمام  
اصناف ادب کی خصوصیت پائی جاتی ہیں  
مرثیے سے قبل اردو شاعری میں رزمیہ شاعری  
کا جو فرقان تھا وہ مرثیے سے پر ہو جاتا ہے۔  
واقعہ نگاری، کردار نگاری، منظر نگاری، حکمشکش،  
مکالمہ، حالات و ماحول کی عکاسی وغیرہ جہاں  
تک نقطہ حیات کا تعلق ہے تو مختلف ادوار میں  
مرثیے کی بیت تبدیل ہوتی رہی ہے۔ لیکن  
سودا نے اس کی بیت کو متعین کر کے اسے  
مدرس کی شکل عطا کی۔ ائمہ کا تعاقن ایک  
ایسے خاندان سے تھا جہاں مرثیے کی روایت  
انہیں سے قبل پوری آب و تاب کے ساتھ بلوہ  
گر پیڑھی در پیڑھی سفر کر رہی تھی۔“

دریافت کئے جس کی اردو مرثیے میں مثال نہیں ملتی۔ اینیں کے مرثیوں کی تعداد تقریباً 1200 بیان کی جاتی ہے۔ محققین کے مطابق ان کے کئی مرثیے اب بھی غیر مطبوعہ حالت میں مختلف بیازوں میں موجود ہیں۔ کلام اینیں میں مرثیوں کے علاوہ سلام، قصائد، نوح اور باعمیتی کی بھی کثیر تعداد موجود ہے۔ اینیں نے تقریباً 600 ربانیات اور 125 سلام پر در قلم کئے۔ مدح شیر اور غم کر بلاؤ اینیں کو ابداد سے ورش میں ملا۔ مگر ان کی تیج روایا ذاتی لیاقت، کربلا سے ایمانی و ایشی ذہانت، اولو الحنونی، عاداری کے مثالی ماحول نے اینیں کو مرثیہ زکاری اور مرثیہ خوانی کے فن میں اس قدر طاقت کر دیا کہ کچھ بھی عرصے میں اینیں نے سلاست زبان اور ادائی حسن بیان میں اپنے عہد کے رامخ البيان مرثیہ کو اساتذہ کو پہنچے چھوڑ دیا۔ اینیں کی کلام میں جو حکمر آمیز کیفیت پائی جاتی ہے اس سے زیادہ محکوم کن ان کی طرز ادھری مجلس میں پیش کئے وقت اینیں کی شخصیت کارنگ جدا ہوتا تھا۔ آواز کا انتار پر حادہ آنکھوں کی جنبش، ہاتھوں کی گردش سے وہ مجلس میں ایسا اسمال باندھتے کہ الہ بھجوں میں وہ سکوت طاری ہوتا کہ بھرے مجمع میں اینیں کی آواز شیر ببر کی دھاڑ کی ماننگوئی معلوم ہوتی۔ محمد حبیب آزاد کو لکھنؤ میں اینیں کی مجلس میں شرکت کا موقع ملا جس کا بیان آزاد نے آب حیات میں یوں کیا ہے۔ ”کمال اور کلام کی کیا کیفیت بیان کروں جو یہت کے آخری ایام میں مرثیہ جس کا بیان آزاد نے آب حیات میں یوں کیا ہے۔“ کمال اور کلام کی کیا کیفیت بیان کروں جو یہت کے آخری ایام میں مرثیہ سے پہنچا پڑھر باتھا اور معلوم یہ ہوتا تھا کہ جادو کر رہا ہے عمر کے آخری ایام میں مرثیہ جس کا بیان آزاد نے آب حیات میں یوں کیا ہے۔“ کمال اور کلام کی کیا کیفیت بیان کروں جو یہت کے آخری ایام میں مرثیہ سے منسوب ہے۔

مرثیہ عرب کی سر زمین سے ایران کا سفر کرتے ہوئے ہندوستان میں داخل ہوا۔ دکن میں اپنی عقیدت کے پھول کھلا کر جب شمالی ہندو شہلی ہندے لکھنؤ تک کا سفر کرتا ہے تو ایک ایسے دور میں داخل ہوتا ہے جو اس کی تاباک اور درختان تاریخ رقم کرنے کے لیے منتظر ظریح ہوتا ہے۔ مرثیہ اردو شاعری کی تقریباً تمام شعری و ادبی اصناف کا احاطہ کرتا ہے مرثیہ میں تمام اصناف ادب کی خصوصیت پائی جاتی ہیں۔ مرثیے سے قبل اردو شاعری میں زمیدہ شاعری کا جو فضائل تھا وہ مرثیہ سے پہنچا جاتا ہے۔ واقعہ نگاری، کردار نگاری، منظر نگاری، کشمکش، مکالم، حالات و ماحول کی عکاسی وغیرہ جہاں تک نظرِ حیات کا لعافت ہے تو مختلف ادوار میں مرثیہ کی بیت تبدیل ہوتی رہی ہے۔ لیکن سودا نے اس کی بیت کو متین کر کے اسے مدرس کی شکل عظام کی۔ اینیں کا لعافت ایک ایسے خاندان سے تھا جہاں مرثیہ کی روایت اینیں سے قبل پوری آب و قتاب کے ساتھ جلوہ گر پیڑھی در پیڑھی سفر کر رہی تھی۔ مگر اینیں نے صفت مرثیہ کو باعم عوچ پر پہنچانے کا کارنامہ انجام دیا۔ اینیں کے زمانے تک اردو خاصی لکھنچی تھی اینیں کے کلام میں فصاحت و بلاغت کا بطور عخاص اور اس کے علاوہ دیگر شعری لوازمات کے بھول استعمال نے اینیں کے کلام کو مزید حسن عطا دیا۔ جس کی اب تک کوئی دوسرا مثال نہیں ملتی۔ اینیں نے مرثیہ کی اردو شاعری کی ایک مقدس و معترض صفت کے طور پر پیش کیا کلام اینیں کو اگرفن کی کوئی پر پدھا جائے تو اینیں ہر میدان میں کامیاب و کامران نظر آتے ہیں۔ تمام شعری لوازم، زبان و بیان کا داداں جو اینیں نے اختیار کیا وہ اس کے موپہ بھی میں او رغات قم بھی۔ اینیں سے قبل مرثیے کے میدان میں کوئی ایسی شخصیت نظر نہیں آتی نہ اینیں کے بعد کوئی اس رنگ شاعری سے الگ ہٹ کر اپنی الفرادی شاخت قائم کرنے میں کامیاب ہو سکا ہے۔ اینیں شاعری کا اعلیٰ معیار ہی نہیں قائم کرتے ان کے مرثیے زکاری کی تاریخ میں شاہزاد کا درجہ رکھتے ہیں۔ زبان و بیان کے لحاظ سے بھی اینیں محققین میں اور ممتاز خرین میں ممتاز نظر آتے ہیں۔ فصاحت و بلاغت تو کلام اینیں کی خصوصیت ہے یہ لیکن تشبیہات اور استعاروں کے نادر استعمال میں اینیں کو مہارت حاصل ہے۔ شعر میں کسی صورت حال کو منظر رکھ کر دی گئی تشبیہ سے موقع محل کا پورا پورا ادارا کر پڑھنے والے کے ذہن کو ہو جاتا ہے۔ مثال کے طور پر میدان جنگ میں امام عالی مقام سے لشکر زیریں کی فرد نے جب آپ کائنام ونصب دریافت کیا تو جواب میں امام نے اس کو کیا جواب دیا۔ اس ایک شعر میں بے بی، بے چارگی اور سادات کی حرمت و عفت کیا کچھ نہیں سمٹ آیا ہے۔ شعر ملاحظہ ہو:

شہید عشق ہوئے قیس نامور کی طرح جہاں میں عیب بھی ہم نے کیے ہنر کی طرح کچھ آج شام سے چہرہ ہے فتح سحر کی طرح ڈھلا جاتا ہوں فرقہ میں دوپہر کی طرح اینیں یوں ہوا حال جوانی و پیری بڑھے تھے سخل کی صورت گرے ثمر کی طرح اس کے علاوہ یہ شعر بھی دیکھیے۔

ناظم میں ہوں میری مشکل کرو آسان یاروں کھلوں تعویذ شفا بدلہ میرے بازو سے اینیں دم کا بھروسہ نہیں ٹھہر جاؤ چراغ لے کے کہاں سامنے ہوا کے چلے ناخ کے مشورے پرہی اینیں، ہر یہی شخص ترک کر کے اینیں ہوئے تھے۔ اینیں نے جن چند غلوب پر اصلاح لی ان میں ایک شعر بھی بھیجا۔

سبب ہم پر کھلا اس شوخ کے آنسو نکلنے کا دھوال لکھتا ہے آنکھوں میں کسی کے دل کے جنے کا جلدی اینیں اس وچہ عاشقال سے بدل کر گوشہ کر بلاؤ میں داخل ہو گئے اور مرثیہ کو اوڑھنا بچپونا کیا لیکن میری خلیفت کو جب تک اس بات کا طیلان نہ ہو گیا یعنی اینیں ان کی بلگہ لینے کے قابل ہو گئے میں انہوں نے یہی کو مامعین کے رو رو کرنے سے تعارض بر تا لیکن جلدی اینیں نے مرثیہ گوئی کے ساتھ مرثیہ خوانی کے فن پر بھی اپنی مہارت کا شوٹ دیا۔

اگر رہا ہوں مضامین نو کہ پھر انبار نبڑ کو میرے خمن کے خوش چینوں کو اینیں نے مرثیہ خوانی یا مرثیہ زکاری کو محض مقبولیت یا حصول زرکار یعنی نہیں سمجھا بلکہ اسے اپنے محبو ب فن کی طرح برتاؤ۔ محمد حبیب آزاد کہتے ہیں کہ اینیں قد آدم آئینے کے سامنے تھا اسی میں لکھتوں مرثیہ خوانی کا لعافت کرتے۔ وضع حرکات، وسکنات اور ہر چھوٹی سے چھوٹی بات پر نظر رکھتے اور خود ہی اپنی اصلاح کرتے۔ یہاں تک کہ سر پر صحیح طریق سے ٹوپی رکھنے میں ہی بھی بھیجی ایک گھنٹہ لگادیتے تھے۔ نو اینیں اور دھنمازی الدین حیدر، ابوجعل شاہ، اور دا بعلی شاہ کے زمانے تک اینیں نے لکھنؤ اور اطراف میں مرثیہ زکاری میں بے پناہ شہرت حاصل کر لی تھی۔ اینیں صوفیانہ طبیعت، نازک مزاج، آزاد خیال اور پیچیدہ شخصیت کے مالک تھے۔

اینیں کی خود ساختہ شخصیت، بے حد مقبول مرثیہ گوئی اور پر سوز مرثیہ کو جاندار مرثیہ خوانی نے انہیں افسانوی شہرت عطا کی۔ ان کا شمار لکھنؤ کے ممتاز ترین شہر یوں میں ہونے لکھتا۔ اس زمانے میں اینیں کی شہرت بالآخر تھا کہ صاحب اقتدار امور شہزادے اور اعلیٰ خاندان نو بزرگ اسے اکھر پر جمع ہوتے اور عقیدت کے نذرانے پیش کرتے۔ لیکن فراغت کا یہ زمانہ بہت مختصر رہا اور 1856ء میں انترائے اور دھنمازی الدین حیدر، ابوجعل شاہ، اور دا بعلی شاہ کے زمانے تک اینیں نے لکھنؤ اور شہر یوں میں مرثیہ خوانی کے لیے جانے پر مجبوہ ہو گئی۔ اینیں نے 1859ء میں عظیم آباد اور 1871ء میں نواب تہور جنگ کے اسرار پر حیدر آباد دکن کا سفر کیا۔ اس کا ایک فائدہ یہ ہوا کہ ملک کے دیگر علاقوں کے سفر نے اینیں کی شہرت اور مقبولیت کے ساتھ ساختہ اینیں کے مددوں میں بھی اضافہ کیا اور اینیں کے کلام اور کمال کی شہرت دور دور تکلیف پھیل گئی۔ اینیں دش کر بلے کے وہ سیاح میں جو اس خطے کے ہر پھول اور ہر ڈڑائی سے آشنا ہیں۔ اینیں فصاحت و بلاغت، منظر زکاری کے ساتھ ساتھ زبان و بیان کی انفرادیت کے لیے بھی ممتاز ہیں۔ اینیں کی خوبی یہ ہے کہ وہ ایک مضمون کو سو سو طرح سے باندھنے پر قادر ہیں۔ ان کی شاعری اپنے عہد کی لفیں زبان اور تہذیب کی آئینہ دار ہے۔ اینیں کی شاوری نے مرثیے کے سمندر سے ایسے بیش بہا کو ہر نایاب

بچھوں ڈھالوں کے چمکنے لگے تواروں کے پھل  
مرنے والوں کو نظر آنے لگی شکلِ اجل

صنائع و بداع، لفظیات کے علاوہ انداز بیان کی ندرت ایس کے مرثیوں کا خاص صفت ہے۔ وہ بھی منظر یا کردار بیان کرتے ہیں اس کی جزویات کے برما اٹھارے یوں محسوس ہوتا ہے کہ واقعہ جگ کے میدان میں نہیں بلکہ آنکھوں کے سامنے ہورہا ہے اور قاری اس کا عینی شاہد ہے۔ ایس انسانی نسخیات کے ہر پہلو سے آشنا یہ مردوں، نیک و بد، پیچے بوڑھے اور جوان ہر طرح کے کرداروں کے بذبات و احساسات کی ترجیحی میں انہیں وہی قدرت حاصل ہے جو منظر نگاری میں۔ المیہ کے بیان میں تشبیہات استعارات میں ایس کی مہارت نے طفری مناظر کو نئے مفہایم سے ہمکنار کر دیا ہے۔ شی کے مطابق شاعری درحقیقت مصوری ہے اور ایس ایک مصوری طرح ہر ایک منظر کی تصویر اس طرح ابھارتے ہیں کہ ہر ایک نقشہ سانس لیتا محسوس ہوتا ہے۔ ایس کی شاخت مرثیہ نگار کے طور پر ہے۔ ایس نے مرثیہ کو ترقی کی اعلیٰ مدارج عطا کیتے۔ اردو میں رزمیہ شاعری کی کمی کو پور کرنے کا کارنامہ انجام دیا انسانی بذبات، مناظر قدرت کی مصوری کے ذریعے زبان میں ومعت پیدا کی۔ سلام اور ربانیات بھی کثیر تعداد میں ہیں۔ مراثی ایس کے فن جائزہ سے پتہ چلتا ہے کہ ایس کے مرثیے اب تک کروڑوں آنکھوں، زبانوں اور سماعتوں کو اپنے ملکوئی خصال کا گواہ بنانے لگے ہیں۔ ایس کے مرثیوں میں روایات، تاریخ، ماحول، سرپا، رجز، مظہویت، آہ و بکا، مکالمات، منطق و فلسفة، علوم جہانی اور اصول و عقائد کی مفہایم کی ایسی متوازن آمیزش ملتی ہے کہ ایس کے علم و فضل کی ومعتوں کا معترض ہونا پڑتا ہے۔ ایس نے ملیں زبان کا استعمال کیا اس کے باوجود اردو ادب کی تاریخ میں تراکیب و فرمائیں کا سب سے عظیم ذخیرہ الفاظ میر ایس کے کلام میں ملتا ہے۔ عروض و قوافی، صرف نحو، صنائع و بداع، محکمات، محاورات اور بندشیں ایس کے مقابل دست بنتے ظری آئیں۔ مرثیہ شاعری کی بیانیہ صفت ہے ایس نے اس میں ایک بنا پس کی جیشیت سے غاری بی انداز اور کرداروں کی دالی کیفیات کو یک وقت لیکھا کر کے واقعہ نگاری کو متحرک اور نئی نیادیا ہے۔ ایس کا جنماعی کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے مرثیہ نگاری کو سماجی رسم کے بجائے نفس تین طیف ادبی صفت میں تبدیل کر دیا۔ 10 دسمبر 1874ء کواردو کے اس عظیم شاعر اور عاشق اہل بیت نے 71 برس کی عمر میں اس دنیا کو الوداع کہا اور اپنے سکوتی مکان واقع محلہ بزری منڈی میں پر دفاک ہوئے۔

□□□

## التماس

”ماہنامہ نیا دوڑ“ کو اسال کیے جانے والے مضامین اور تخلیقات کا معیاری ہونا ضروری ہے اور مسودات کمپوز شدہ، مکمل ایڈریس، موبائل نمبر اور تصویر کے ساتھ ہونا لازمی ہے۔ ایسا نہ ہونے کی صورت میں اشاعت ممکن نہیں ہوگی۔

ادارہ--

یہ تو نہیں کہا کہ شہ مشرقین ہوں  
مولانے سر جھکا کے کہا میں حمین ہوں  
حضرت عباس کے دورانِ جنگِ دونوں ہاتھ قلم ہو گئے تو انہوں نے پانی کی مشکیزہ اپنے دانتوں میں تھام لیا۔ صورت حال کو ایس نے اس انداز میں پیش کیا ہے کہ:  
مشکیزہ تھا کہ شیر کے منه میں شکار تھا  
یاد و سری مثال  
کھا کھا کے اوں اور بھی سبزہ ہرا ہوا  
تحا موتبول سے دامن سحرہ بھرا ہوا  
شاعری دراصل انسانی احساسات، بذبات اور کیفیات کے اٹھارہ کاتا مہے۔ انسانی بذبات کی عکاسی ایک نازک مرحلہ ہے کیونکہ کسی دوسرے کے بذبات اور احساسات اور دالی کیفیات کو اس انداز میں بیان کرنا کہ پڑھنے والے کے دل پر بھی وہی اثر ہو جو کہ متاثر شخص پر گزی ہو یعنی جو دل پر گزرے وہی دل پر اترے یہی شاعری کا کمال ہے میر ایس اس سلسلے میں بھی بے مثال اور یکتا میں۔ ایس بذبات انسانی کے رمز شناس میں ایسی متعدد مثالیں کلام ایس میں مل جاتی ہیں جو انسانی بذبات و کیفیات کی بھرپور نمائندگی کرتی ہیں۔ ایک مثال ملاحظہ ہو جب امام حین خود میدانِ جنگ میں جانے لگتے ہیں تو حضرت زینب امام سے فرماتی ہیں۔

بے کس کو آسرا ہے پیر کا نہ بھائی کا  
آقا یہی تو وقت ہے مشکل کشانی کا  
مناظر فطرت کی تصویریتی میں بھی ایس کو کمال حاصل ہے۔ سحر کا منظر اور گرمی کی شدت کا نقشہ اس انداز میں کھینچتے ہیں کہ گرمی کی شدت اور اس کی حرارت کا اثر اشاعت کے اثر تھام گھوسنے ہوتا ہے۔

گرمی سے مضطرب تھا زمانہ زمین پر  
بھن جاتا تھا جو گرتا تھا دانہ زمین پر  
ایس کی شاعری بے شمار جان کامر قع ہے۔ ایس نے جس وقت شاعری میں قدم رکھا اس وقت صنائع و بداع، مبالغہ، ایهام اور رعایت لفظی کو کمال شاعری تصویر کیا جاتا تھا۔ ایس نے عام روشن سے اجتناب برستے ہوئے عام الناس کے مدلظ بلا غشت کے تمام پہلوؤں کے ساتھ ساتھ زبان کی سلاست پر زور دیا اور اپنے کلام میں عوامی محاورات اور روزمرہ کو زیادہ سے زیادہ برستے کی کوشش کی جو مرد جو شاعری کی لفظی ساخت سے بالکل جدا تھا۔ عوامی زبان و بیان کے استرجان نے ان کے کلام کو اس طرح مزین کیا کہ کلام ایس کے پرستاروں میں خواہ ہی نہیں بڑی تعداد عوام کی تھی۔ ایس ایک ماہرِ نگاشت ارش اور مصوری مانند شاعری کے کیونکہ اس پر عام فہم اور سیدھے سادھے الفاظ کی مدد سے ایسے ایسے لفظ اسجا رتے ہیں ایسی تصویریں بناتے ہیں کہ جنہیں دیکھ کر قاری ایس کے ساتھ اس پر سحر بہا کا حصہ بن جاتا ہے جس کے اختتام کا سرا آہ اور واہ بھی ایس کے اختیار میں ہوتا ہے۔ ایس اہل بیت کی شجاعت، بخاوت، مروت اور جنگی ہنرمندی کا نقشہ اس طرح کھینچتے ہیں کہ قاری و سامع اہل بیت کی جملہ صفات کا گروہ یہ ہو جاتا ہے۔ اور شہزادت کے بعد میں کے اشعار میں وہ رقت آمیز لہجہ اختیار کرتے ہیں کہ اہل بیت کی مظہوی اور بے کسی پر ہر آنکھ پر نہ ہونے لگتی ہے۔ ایس کو زبان بیان پر بے پناہ قدرت حاصل ہے۔ ایس نے محاورے اور روزمرہ کے بے تکلف استعمال سے اشعار میں منظر کی مٹھی کے بہترین نمونے پیش کئے ہیں۔ جنگ کا ایک منظر ملاحظہ کیجئے:

یک ہے یک طبل بجا فوج میں گر جے بادل  
کوہ تھراتے زمین ہل گئی گونجا جنگ

# سلام

## بحضور امام حسین علیہ السلام

حسین حوصلہ بے بہا کا مظہر ہے  
 حسین تربیت مصطفیٰ کا آئینہ  
 حسین مرکب خوشنودیٰ خدا و رسول  
 حسین شیر خدا کی شجاعتوں کا امیں  
 حسین حلم و حیا کا عظیم گنجینہ  
 حسین باد صبا کی نگاہ کا مرکز  
 حسین لعل بدخان آزو ہے مرا  
 پیان کرتی ہے نقش قدم کی سمت سفر  
 نیاز و ناز کا سرخم کئے ہے رب کے حضور  
 فرات اذن حضوری کے والٹے بیتاب  
 یزید سخت ہے اتنا کہ شرمسار ہے نگ  
 حریص دولت و ثروت یزید کا لشکر  
 حسین تیرا تکلم ہے جان بزم کلام  
 حسین نام سے تیرے زبان ہے رشک گلب  
 حسین منی سند ہے تری بزرگی کی  
 جو ایک دو کو کھوں میں تو بات ہو محدود  
 حسین تجھ پہ فدا میرا آہ ہے میری  
 ولی کھڑے ہیں ترے در پہ اک نظر کیلئے  
 حسین میں ہوں ترا ، یہ مرا مقدر ہے  
 اٹاٹھ حرف و نوا کا عطا ہو اس کے لئے  
 کہ تیری مدح میں مصروف تیرا یاور ہے

یاوروارثی

/242، چمن گنج - کانپور

9455306981

# سلام

امام ہر زمان شہید کربلا پہ سو سلام  
حسین جان مرضی و مصطفیٰ پہ سو سلام

فنا کیا تھا جان دے کے فتن اور فجور کو  
ترے عمل کا فیض ہے تری بقا پہ سو سلام

حسین تیرے خون میں ہے رنگ پاک ذات حق  
بنیٰ کے خون اور خون فاطمہ پہ سو سلام

رہا حریف قلم تو ہزار قلم ہو گئے  
حسین تیری ہمتوں کی ہر ادا پہ سو سلام

حقیر جان کو سمجھ کے تیرے سب رفیق تھے  
وفا تھی ان کی بے مثال اس وفا پہ سو سلام

ترے عدو کے بخت میں سزا لکھی تھی وقت نے  
شہید ہونا ہے جزا تو اس جزا پہ سو سلام

سہیل ان کی پیروی سے مل گئی رہ ہدی  
حسین جیسے بے مثال رہنمایا پہ سو سلام

سہیل کا کوروی  
قندھاری بازار، لال باغ، لکھنؤ

6306705188

# سلام

فناۓ تذکرہ پختن میں رہتے ہیں  
کہ ہم بھی شہر خداۓ سخن میں رہتے ہیں  
اسی لئے تو نکائیں ہیں خون کے رخ پر  
کہ آفتاب کے جو ہر کرن میں رہتے ہیں  
علم الٹھاتے ہیں وہ کربلا کے پیاسوں کا  
جو لوگ وادی گنگ و جمن میں رہتے ہیں  
ہیں اضطراب سے ذکر جہاد اصغر سے  
وہ لوگ جو صفت ناوک فنگ میں رہتے ہیں  
گواہ جذبہ نصرت ہے ماتم زنجیر  
جراتوں کے نشاں تن بدن میں رہتے ہیں  
ہے ان سے آج بھی مقلی کی سرز میں آباد  
شہید ہو کے بھی ساونت رن میں رہتے ہیں  
پناہ مانگیں گے سردار شام قاسم سے  
نشانے سب نگہہ تبغی زن میں رہتے ہیں  
رباب کیوں نہ ہوں مضطرب فراق اصغر میں  
کہیں صغیر سے کھمن بھی بن میں رہتے ہیں  
بقائے حق کے لئے عزم بیکراں بن کر  
حسین ہر دل باطل شکن میں رہتے ہیں  
ہیں دن وہ یاد تجسس کہ لوگ کہتے تھے  
کہ ہم بھی مجلس ارباب بن میں رہتے ہیں

تجسس اعجازی

منظہ عالم، ۷/۲۹، شاہنگھ سخاں، لکھنؤ

8127207838

# سلام

لٹا دی جان لیکن ایک بھی غیر نہیں چھوڑا  
شجاعت نے ابھی تک بازوئے حیدر نہیں چھوڑا  
رضائے حق کی خاطر جاں لٹادی فاقہ متلوں نے  
کسی پیاسے نے اب تک صبر کا محور نہیں چھوڑا  
پسر کے عشق میں اک مال نے یوں بھی خاک چھانی ہے  
بلا کی سرزی میں پر ایک بھی کنکر نہیں چھوڑا  
وہ بتر سے اٹھے، رب سے ملنے، واپس بھی لوٹ آئے  
مگر تن کی حرارت نے ابھی بستر نہیں چھوڑا  
چہک اب بھی ہے قائم بلبل باغ رسالت کی  
پرندوں نے ابھی ذکرِ علی اکبر نہیں چھوڑا  
ہمارے گھر کے پچے چوتھا کرمسکراتے ہیں  
تبسم نے ابھی زخم علی اصغر نہیں چھوڑا  
فضاؤں میں ابھی کرب و بلا کی خاک میں شامل ہے  
غباروں نے ابھی کب گل امر نہیں چھوڑا  
خدا کے دشمنوں نے کیا کبھی منحہ کی نہیں کھائی  
اباتیلوں کا اُس نے کیا کبھی لشکر نہیں چھوڑا  
ستم کی برچھیاں چلتی رہیں، گرتی رہیں لاشیں  
مگر دست ستم پر دست پیغمبر نہیں چھوڑا  
ستم کی انتہا اس سے سوا کیا ہو گی اے تابش  
قیامت سا یزیدوں نے کوئی منظر نہیں چھوڑا

ایم ایچ تابش روڈ لوی

محمد پورہ بساون، روڈ لوی، ایڈھیا

9580228003

# سلام

کس سے زندہ ہے وفا کی دانتاں پہچان لے  
کس نے دی ہے قتل گاہوں میں اذال پہچان لے  
کب رکا توار سے حق کا بیال پہچان لے  
دیکھ ہے قرآن سر نوک سنان پہچان لے  
وہ حسینی ہے مصائب میں جو ہو ثابت قدم  
آندھیوں میں اپنی آواز اذال پہچان لے  
بے زبان کا اک تبسم خاک کر دے گا تجھے  
اے غور تیر اے ناز کماں پہچان لے  
آگیا رن میں جو وجہہ خلقت کو نین ہے  
اے زمیں پہچان اُسے اے آسمان پہچان لے  
سن کہ ہے کس کی صدا میں دعوتِ خیر اعمل  
کس نے دی آکر سر مقتل اذال پہچان لے  
ماگنگ خر کی فخر سے خیراتِ احسان ضمیر  
ظلمتوں کو چھوڑ راو کہکشاں پہچان لے  
لفظ کو بخشی ہے کس نے ذوالفقارانہ ترپ  
لجمہ حیدر میں ہے کس کا بیال پہچان لے  
ہے زمیں کی گود میں بکھری ہوئی کل کائنات  
ذرے سب روشن میں مثل آسمان پہچان لے  
وہ ازل سے تا ابد ہے رہنمائے آگی  
ہے اُسی سے مقصد حق جاوداں پہچان لے

جاوید برقی

پیر بخارا، چوک، لکھنؤ

9335202624

علیشا

اقبال نگر، مفتی گنج، لکھنؤ

8957254833



## اقلیتی طبقہ سے متعلق اتر پردیش کی ترقیاتی اسکیم



میں شامل ہیں: سرکاری خدمات اور اسکیموں میں نمائندگی اور شرکت میں اضافہ۔ پیشہ و رانہ تربیت اور تقریری کے پروگراموں کے ذریعے بہتر مہارت اور ملازمت کی اہمیت کریڈٹ اور مالیاتی خدمات تک بہتر رسانی۔

اقلیتی ملکیت والے کاروباروں اور کاروباری اداروں کے لیے تعاون۔ زبان کے تحفظ اور ثقافتی پروگراموں کے ذریعے ثقافتی اور اسلامی تنوع کو فروغ دینا۔ قیادت کی ترقی اور رہنمائی کے اقدامات کے ذریعے اقلیتی نوجوانوں کو با انتیار بنانا۔ بدفنی مددخلوں کے ذریعے سماجی اور اقتصادی عدم مساوات کو دور کرنا۔ اقلیتی طلباء کو اعلیٰ تعلیم اور پیشہ و رانہ کورسز کے حصول میں مدد فراہم کرنا۔ سیاسی عمل اور فیصلہ سازی میں اقلیتی برادری کی شرکت کی حوصلہ افزائی کرنا۔ ان اقدامات نے اتر پردیش میں اقلیتی برادری کی مجموعی ترقی اور با انتیار بنانے میں تعاون کیا ہے، اس فرق کو پپکرنے اور جامع ترقی کو فروغ دینے میں مدد کی ہے۔

اتر پردیش میں اقلیتوں کے لیے نافذ کردہ کچھ اسکیموں میں یہ ہیں: اقلیتی طلباء کے لیے پری میٹرک اسکالر شپ پروگرام۔ اقلیتی طلباء کے لیے پوسٹ میٹرک اسکالر شپ پروگرام۔ عربی فارسی مدارس کی جدید کاری۔ اقلیتی اکثریتی علاقوں کی ترقی۔ اقلیتی اضلاع کے لئے کثیر شعبہ جاتی ترقیاتی پروگرام۔ پردھان منتری جن وکاں پروگرام۔ اتر پردیش اقلیتی پوسٹ میٹرک اسکالر شپ / فیس ری ایم بر سمنٹ مینیول 2018۔ اتر پردیش اقلیتی پری میٹرک اسکالر شپ مینیول 2018۔ اتر پردیش اقلیتی شمال مشرقی اسکالر شپ روپر 2016۔ اتر پردیش اقلیتی پوسٹ میٹرک اسکالر شپ روپر 2016۔

اتر پردیش میں نافذ کی گئی اسکیموں نے اقلیتی برادری کی فلاح و بہبود اور ترقی میں اہم کردار ادا کیا ہے، بشمول اسکالر شپ اور بنیادی ڈھانچے کی ترقی کے ذریعے تعلیم تک بہتر رسانی، مالی امداد اور ہنرمندی کے فروغ کے پروگراموں کے ذریعے اقتصادی با اختیار بنانا، بحث کی دیکھ بھال کی بہتر سہولیات اور خدمات۔ سماجی تحفظ کی اسکیموں تک رسانی میں اضافہ جیسے پیش پلان اور انشورس۔ اقلیتی اکثریتی علاقوں میں بہتر انفارسٹر کچھ۔ انتر پرینیور شپ اور خود روزگار کے موقع کو فروغ دینا۔ مخصوص اسکیموں اور اقدامات کے ذریعے خواتین اور لڑکیوں کو با اختیار بنانا۔ شادی اور تعلیم کے اخراجات کے لئے مدد فراہم کرنا۔ اعلیٰ تعلیم کے حصول میں اقلیتی طلباء کی مدد کرنا۔ سماجی ہم آہنگی اور کمیوٹی کی ترقی کی حوصلہ افزائی کرنا۔ ان اقدامات نے اقلیتی برادری کے ارکان کی زندگیوں پر مثبت اثر ڈالا ہے، جس سے وہ روشن مستقبل کے لیے بہتر موضع اور وسائل تک رسانی حاصل کر سکتے ہیں۔

اقلیتی برادری کے لیے اتر پردیش میں نافذ کی گئی اسکیموں کے کچھ اضافی فوائد

□□□

## روپ کماری

خوشا نصیب اگر کربلا میں ہو تبت تو سمجھوں دنیا ہی میں مجھ کو مل گئی جنت  
جہاں فشار نہ مطلق حساب سے فرست عذاب کیسا یہاں تو ہے سایہ رحمت  
گناہ گار کو جو دل کا مدعامل جائے  
ملے خدا جو نہیں ارض کربلا مل جائے

خدا نے اس کو عجب مرتبہ کیا ہے عطا کہ بادشاہوں سے افضل ہیں اس زمیں کے گدا  
بروز حشر بنے گی یہ تاج عرش علا بھرا ہے دولت ایماں سے دامن صحراء  
جہاں میں نجف شہیداں کے ہیں شرف کیا کیا  
اس ارض پاک نے پائے درنجف کیا کیا

ہر ایک سمت برستی ہے رحمت یزدال مگر یہیں روشنہ سبط رسول پر قرباں  
جہاں ہے حیدر کرار کا مہتاب عجیب نور کی مٹی ہے کیا ہو وصف بیاں  
وہ خاک پاک کہ جس پر حسین سوتے ہیں  
فلک سے آ کے ملک اس زمیں پر روتے ہیں

اسی زمیں پر ہوتے قتل شاہ جن و بشر شہید ہو گئے عباس و ابراہیم و اصغر  
جلایا ناریوں نے خیمه شہہ اطہر اسی زمیں پر زینب ہوئیں برہنہ سر  
ہوتے عزیزوں کے مقام میں نوحہ گر سجادہ  
اسی زمیں پر ہوتے آہ بے پدر سجادہ



## مرزا سداللہ خاں غالب

ہاں نفس باد سحر شعلہ قشائش ہو اے دجلہ خوں چشم ملائک سے روای ہو  
اے زمزمه قم لب عیسیٰ پہ فغاں ہو اے ماتھیان شہ مظلوم کھاں ہو  
بگڑی ہے بہت بات بنائے نہیں بنتی  
اب گھر کو بغیر آگ لگائے نہیں بنتی

تاب سخن و طاقت غونا نہیں ہم کو ماتم میں شہ دیں کے میں سودا نہیں ہم کو  
گھر پھونکنے میں اپنے محبا نہیں ہم کو گرچرخ بھی جل جاتے تو پروا نہیں ہم کو  
یہ خرگہ نہ پایا جو مدت سے پا ہے  
کیا خیمہ شیر سے رتبے میں سوا ہے

کچھ اور ہی عالم ہے دل و چشم و زبان کا کچھ اور ہی نقشہ نظر آتا ہے جہاں کا  
کیسا فلک اور مہر جہاں تاب کھاں کا ہو گا دل بیتاب کسی سوتھے جاں کا  
اب صاعقہ و مہر میں کچھ فرق نہیں ہے  
گرتا نہیں اس رو سے کھو برق نہیں ہے